grabba

gràḇa -àr -`ada -`ad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gnaga

gnàve -er -ede -ed
åfr- = småkälta.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gnaga

gnåva (gnåvada, gnåvad), v. = gnaga;
so sprant dɛ ɛŋ ɛ an går o fram
tɛ bårad o slow svinefåden ɛ
bårad o skrey "gnåva tʒydad ow dan"
(Kämp. Norie)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Gnaga

gnàva, -er. -ade. -ad

Allm. i Skytts hd.

di sáder a gnàver a gnàver.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

gnaga II

i bet. plöja in på andras angränsande mark :

bǿnerne di gnàver ov vèjana so di bler smàlare .

Gislöv.

di har gnaved öv han (om en stig)
fra Alstad.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934.

graga
v.

pres. graver (a = a̲)

s. 38

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

gna̲^{2}vla, ^{1}-lar, ^{2}-lade, ^{2}-lad. v. gnaga

gnaga.

Gylle

Hyltt.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

gnaga

gnà̱va -ar -ada -ad

Nr 1664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

gnagande
s.

gnàvene
äfv= kältande.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

+ gragen

gràven
vid dåligt humör.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× gnagen

gnà̲ven

gnatig, trumpen gnà̲ven

kvìngen va gnà̲ven

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× gragen
adj.

gràven

vresig

Trelleborg m. fl.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944

+ gnagig

gnà̲vi

vresig (da. gnaven)

du kan trǿ̲ han va gnà̲vi o enœ̲́rdi.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

+ gnaska

gnàske

småăta, avgnaga.

men so læ̲̀ge man har næ̲̀ed o dàske, har man næ̲ed o gnàske. (sagt i samband med slagtröskning).

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

gnet

pl. gnéder, -erne

lus-yngel

fru Alstad m. fl.

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gnet

gnedder (pl.)
'gnetter'
"gnedder i hoveded (håret)"

4715:3

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

gneja (gnej, gnejad), v. = gnida; gnida

nor kåukan va nykålvad, skale

man ----- gneja me en gneje-

sten rauzen omkrig gyurad ([illegible])

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

gnida

gnì̱e, gne̱. gnè̱ed

Nr 383 Hässlöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gnidsten

gnì̲asté̲n , -en

rundsten att gnida linne med.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gnidsten

I gnz̲gestè̲n, m. = gnidsten, glättsten;
med en sådan rund och slät sten
(af sten eller glas) bearbetades kragar
och linningar på linnen, innan Stryk-
järnen kommo allmänt i bruk;
nor̲ kå̲wwen va nykålvad, - - - -
so la̲ man̲ gnz̲gestè̲nen o en så̲gs
i mălkespa̲nen o mălkade
ö̲wanpå de̲g (Stūfore)

Nr 378

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

*gnidsten

gniesten

'glättsten'

4713:7

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

gni̱²e ste¹n, -en s. gnidsten

En sten, varmed man gned tyget, för än det skulle bli slå'n.

Gylle Skytts.

Nr 388 J.E. Forssander 1923.

gni̲²stè̲n, -ka   gnidsten
                                        S.

"mangelsten", en slät, halvrund sten av en knytnäves storlek, som förr användes till att glätta tyg med; även till att gnida salt och bönor

V. Ahlstad   Skytts

Nr 366   N. Hänninger 1917-18.

gnidesten

gnìestén. -en

hård glaskula, tillplattad, som fordom användes att gnida skjortlinningar och kragar blanka.

Allm. i Skytts.

di hade gnìestén mé. Tr. H.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ gnissegrót

gnìs̲egrǿ̲d , -en

grót på råa havregryn.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

grĕsegrŏd, -en S. + grissegröt

Då fruntimmen kom til kvarnen och skulle
ha malt havregryn, hade de med sig en
stop mjölk; så rörde de samman de
nymalda grynen och mjölken, och detta
kallades för grĕsegrŏd

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

gnissla

gnìs̲la -ar -ada -ad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gnista
s.

gnì̲ste -en -er -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gn$\overset{2}{\underline{\text{i}}}$ste, -en, -er, -erne = gnista

Hvellinge

Gisl$\overset{1}{\text{ö}}$v

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

gni̱^{2}stla, ^{2}-lar, ^{2}-lade, ^{2}-lad v. × gnist(r)a
= spraka

eḻ han gni̱^{2}stlar u^{41}ŋər grý^{2}dan
= elden sprakar under grytan; ett tecken på annalkande regn.

Fjärdingslöv Skytts.

Nr 388.

J.E. Forssander 1923.

gnistra

gnìstra -ar -ade -ad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gno

gna̱, gnà̱da , gna̱d
gnida

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gro sig

gná̲ si
= gnida sig; söka undkomma något obehagligt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

+ gnue

gnù̱e, -en
gnidare, girigbuk.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gnäll
s.

gnaḻ
ondt i korsryggen; äfv. = gnäll
i vanlig bem.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

×gnåll

gnal̳. -ad

uttryck för värk i ryggen.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

gnãlle
s.

gnal̲, n.

jämmer

dær ble ɛt fà̱rlat pí̱v æ
gnál̲

L. Slågarp (Haglösa)

1955

189 Skytts hd̲

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnälla
v.

gnälle

-- bårrjen å gnälle --

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

gnålla

gnèl̲a

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

grâlla
v.

gràl̲a

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

[illegible]

gnö̀le, -er, -ede, -ed
gnälla

gnõle
gnòle

han gnö̀ler fårrjémt

di gnö̀lede litt

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

god

go̱. goṯ. ^{2}gȯ̱e; bėṯer. bes̱t, god.

Skanör, Falsterbo

^{2}mo̱ẕe ^{2}go̱e ^{1}gri̱n. Sk.

haṉ se̱r mi te ^{2}gȯ̱e, han ser mig till godo. Skanör. (Petter Jönsson)

^{1}vás̱e ^{1}gó̱, var så god.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390

god
adj.

gω̱u̯

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Ex.

god
gωw, got: ha got fōr = ha lāti föri;
dr som bruwar å lēten mīgerd i
bōjar o har got för den o forvāren
den, dr vēd en hēl dēl (Kämp. Elna)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

god

gω̲w, got̲, gω̲ᵋwa, adj. = god;
de va εnte så got̲ (Kung. Norie)
= det var ej så bra;

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

god

gɑ̱ᴜw, gᵒt: l$\overset{2}{\text{i̱}}$ja gᵒt = lika godt;

$\overset{2}{\text{a}}$la dɛ t$\overset{2}{\text{a̱}}$gda o l$\overset{2}{\text{i̱}}$ja got v$\overset{1}{\text{a}}$

de (Hemma)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

god

gω̲, got̲, gω̲ə, a. = gɑd;

də e̲ dar rutə got̲ an (Kåmp.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet fö llminnen, Lund

god, a.

han va næ̱̀rẹpɑ for gó̱ för
te stǿ̱ụ pɑ dé̱ ví̱sed
= den var nästan för bra för att
slå på det sättet (till ingen nytta)

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

god
adj.

gɑ̱ pl. gɑ̱̀a

vi va so gɑ̱̀a vàṟar so.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

god. II.

ta du hém a éd dom: di ska vare gòe.

Trelleborg.

di fek vare so gòe a vare tgòe.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

god IV

gót vǽr. vackert väder:

so kone vi ga nór a bàde om sǿnderne. nærde va gót vǽr.

Trelleborg.

de jir ja en gå dá i = det stunter jag i.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd. I. Ingers.

god II

komp. gà̲ere och sup. gà̲est i betydelsen „vålsmakande“.

slèt̲e kà̲ger e mì̲ed gà̲ere an di à̲ndre.

Gislöv.

1914 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

god

go̲ i förb. vás̲e gó̲ i var så god;

(vás̲e gò̲e när uppmaningen riktas till
flera).

vás̲e gó̲ a smò̲ge sỳltan.

Gislöv.

vás̲e gò̲e a drìʒʒen.

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932.

god

hawla sɛ for ¹gawwtɛ.

hålla sig för god till;

han hawlt sɛ ɛnta for ¹gawwtɛ

S (Kerstin, Kåut.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

god

gau̯ , neutr. got
åpr: = godhjärtad.

komp. gàere = smakligare, bättre;
annars béter.

Nr 383 Hä-löv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

god II

gà̱e rá̱d
goda råd

gà̱e rá̱d me = låta anmangnadt, god tid med.

ha te gà̱e = ha att fordra.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

god
a.

obest. f. pl. goe

s. 29

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Wingqvist 1957 Exc.

god

ga̱, neutr. goṯ, pl. gà̱e (pl.
gá̱e i förb. for gá̱e, fö goda)ˣ)

hàlse so góṯ dar hàm̱e.

V. Alstad. 1924.

ˣ jà̱re glỳṯa a èta for gá̱e a ga
há̱r nó̱i. Nr 389. Dalköpinge. 1932.

389. J. Ingers 1924.–32. Skytts-

god

gω̱, go̱t, gω̱ε adj: god

V. Alstad Skytts

gɑ̱t ?!

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

godtag

gɷdá̱

me gɷdá̱ i = med kraft i.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

goddag

go da

go da. Mickjel

s. 181.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

å l

goddag intej

gådda

4712:6

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

god-dagen

pl. gɔ̲̀edá̲

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

godeftermiddag

gωèt̲ermi̲da

hälsningsord på e. m.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

godeftermiddag

goàt̲ermíd̲a ; hälsningsord (ungefär kl. 2-5 på dagen).

Hälsningsorden för dagens olika tider: gomá̲ren, gomíd̲a, goàt̲ermíd̲a och gokvä́l̲ (samt godá̲ när som helst).

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

å ? godeftermiddag

interj.

gåettermidde

4712:6

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

godenise

gὼ̲enís̲e
=tomte.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gòeníse. gode-kisse.

gòeníse de skole vare nan dæn
jálp dom om nétarne, so di
behovde bàre hélten so mied.
fólk. fra Alstad.

J. J-s 1922. Nr 389. Skytte

godhjärtad

gωjártad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

×godhåmning

gωhǽmnɛŋ, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× godhämpling

s.

best. f. gohämplingen

ung. = gynnaren, kanaljen

(i andra mål: gohämning)

(el. gohämling) s. 20

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Wingqvist 1957 Exc.

å?

godkväll

intej

gå kvell

4712:6

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

gomíd̲e, hälsningsord = godmiddag

gomíd̲e användes en gång av pastor L. N. Welin, bördig från Hvellinge, såsom slutord, då han läst kungörelser från predikstolen i Burlöfs kyrka.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

godmorgon

gomáren

Allm.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

godmorgon

gωmá̲ren

gωmá̲ren i stù̲an- -

Anderslöv

Nr 3472 Skytts hd
Alfr. Lundberg 1938.

godmorgon

gωmá̲rn

gωmá̲rn kárne . só̲ver du ?

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd
Hans Nilsson 1938.

å ? godmorgon
intej

gåmarn

gomarn sa han som lå te midde

4712:6

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

godna, v.

…so gɷ̠̀nada hɷ́n̠ sɛ

= … så lugnade hon sig, lāt ilskan lãgga sig

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

godo

gω̲we, adv.: goddi;
vɛl̲ han ^{2}inte ga̲w me ^{2}gω̲we, so
ska ja vel̲ fa̲w han ^{1}ute o ga̲w^{1}
endo^{1} (Kamp.)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

god-rå

gà̠erå̠d
ett slags bakverk.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× godråda

gωråden, gωeråden,

pl. gω(e)råden, = godrås-
kaka.

om juωωleåften fεfs vε gωrådenn
o klenεgar (Kämpe Kånet).

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

god-råda

g²o̱̊erå̱̀de, -en, -er, -erne

= gorå. goråskaka

I. Ingers 1924.

Nr 38

godrå

pl. gὼ̱erá̱der, -erne

ett slags kakor (godrån)

gὼ̱erá̱der fa̱r vi te jý̱vl.

Hvellinge

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

godrås-jårn

gò̱eradsjárn, -ed
redskap att baka godrå med.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gods

gɑs̱, ´-ed
(gods. äfven löst)

Nr 383 Hässlöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gods, s.

bst. sg. gώs̠ed

= herrgården

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

gods

gωs̠ (gώs̠əd, gωs̠, gώs̠ən), n.=gods;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

godtaga

gɒtá̠
godkänna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

godvilja

gɷvílja, -en

godvillighet

deva en gɷvílje; dekan hände di

jóṟ pɷ sòm̱e plàs̱e.

(om någon extraförplägnad el. dyl.)

Maglarp.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

godvillighet

góvlikéd, -en

de va en góvlikéd ov dom.
(en frivillig tjänst)

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

godvillighet

gɷvíl̲ihe̲d, -an

de va en gɷvíl̲ihe̲d di vil̲a jèlpa dom.

Anderslöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

godaillkigt
adv.

gɑvrĺ̲at

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

golfspelare

gå̀lfspilleren
golftrãnaren i Falsterbo

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

golv

gωḻ, -´ed
åp. = rum för såd, halm o.d.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

golv

gωl̲ , ˊed

de vì̲de gώl̲ed,

de vita golvet

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

golv

gωl̲. ¹ed. gωl̲. ¹en. golv.

Skanö. Falsterbo.

ja la̲ pω ¹gωl̲ed i ²fle̲re ¹nat̲er. Sk.
²bæ̲je ¹gωl̲ed. (Petter Jönsson)

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

golv

goll, -ed, -, en gɑL̲

golv

då vi tvèttede gólled

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gω̲l, -¹ed = golv

¹sten gω̲l̲

di bre̲r et ¹se̲jl pω gω̲led.

Gislöv.

han hade ka̲sed nór̲ pω gω̲led.

Gislöv.

gω̲l Hvellinge

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

golv $\overline{\text{II}}$

du far ga ú̲d a fe̲je ó̲v gɷ́l̲ed.

Bósarp.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

golv

gωḻ, -́ed

1960

189 Trelleborg. Skytts
hd

gω̲l, -́ed = golv golv

eller gωl̲

Skytts

Nr 388.

J.E. Forssander 1923.

gɑ̲l, ^{1}-ed, pl. =, ^{1}-en s. golv

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

golv
s.

best. f. sg. goled (gώ̲lad)

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

gɷḻ, ^{1}-ed, pl. =, ^{1}-en s. golv

Svedala (öster)

Oxie

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

golv
s.

ga̲l, n., pl. =

vi far bàd̲a pa gá̲l a va vi kán̲.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

golv

gɷ̱l, ´–ed

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

golvbräda

gɔlbrǽ̲de, pl. -er

Fru Alstad.

svá̲mp i gɔlbrǽ̲derne

Nr 389 Skytts hd I Ingers

golvkappa

golvká̠pe

relativt nytt ord och begrepp.

Gislöv.

tsǿ̠v en golvká̠pe a et pa̠r skó̠!

1932 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gom

best. f. pl. gὼm̲ene
mest hos barn och tandlösa personer.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gωm (^{1}gωmen, ^{2}gωme, ^{2}gωmene), s.
gom
gom;

Lånord; jfr. ga̲n.

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

+ gona sig

gà̲(u)ne si
= bli snållare.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

⁺gonn

gon̲

mild svordom

mi̲n gón̲

ja̲ gón̲

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× gorn

goṉ·, part. (frutik.) =

ja ɛ goṉ $\overset{2}{\text{ɛ}}$nto (Kauf.)
frutik.
goṉ $\overset{2}{\text{j}}$ɛu̱rə, dɛ so (Kauf.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

×
gonn

gånn

i förb. nej gånn, ung. = nej minsann

s. 124

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

× gonn

gon

bekräftelseord; ofta i förb. med ja och nœj.

di tors di nœ́jgon àlli ròra.

Bösarp.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ gonn

goṉ

bekräftelseord.

a hø̀s̱en e fæ̱̀ri, de va góṉ de várste ja har séṯ.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

gan̲ adv. × gorn

minsann.

nœ̠́ gán̲

Gylle Skytts.

.E. Forssander 1923.

Nr 388.

ga̱n : + gonn

min gá̱n ska du vel é̱j

Fru Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+gonn

gon̲:

de vé ja gon̲ ²ente = det vet jag minsann icke

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× gonn

gon̲

kraftord, dock icke svordom

nœ̲́ min sán̲ æ gón̲ ska
kωm bɛ̀ŋ̲a

Nr 589 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

goodtemplaresal

gotémplaresá̲l, -en

Relativt nytt ord och begrepp.

di va gà̲ne óp te gotémplaresá̲len — vi har en gotémplaresá̲l hæ̲r òpa.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

gorma

gòrma -ar -ade -ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gorma, v.

..... man hon skola lì̲aval gòrma

= .... men hon skulle likväl gorma

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

gorá͏ᶜ

gò̠ará̠dar (pl.)

‚gorån'

532:42

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

goråjarn

gὼ̠ara̠dsja̠rn

532:18

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

ˣgoråskaka

g̀ø̠ʉrådskạ́gor (pl.)

ˏgorånˈ

582:42

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

gott

got̲, adv. = godt;
ja kå²m̲ər så got̲ i hu̲l¹ (L. Ras)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gott adv.

gått

'nog, gott'

"så de hörs gått vimm..."

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

gott, adv.

ja míŋ̲s ed so gót̲

= jag minns det så väl

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

gott

de jωra gát̠ o ble rø̀nsed

= det gjorde gott att bli rensad

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

gotter

pl. gòt̲er, -na
russin m.m.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

*grad
adj.

gra̲d
rak.

lått vsk. ?

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grad

grad, -én. -ēr. -erna

jå tyker tretiànte gràders vàrma skola di ànte dǫ́ ov.

Trelleborg.

påstán i højste grád = påstå något energiskt, eftertryckligt.

se II.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers

grad II

han pastǻ̱ í hǿ̱jste grá̱d, de
va ì̱gen rèkti máṉ.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gra̲d, ¹-en, ²-ər, -ne   s. grad

V. Ahlstad   Skyt̄s

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

grammofon

grammefon (o = a̲)

s. 44

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

gran, s.

gran;

4760:50

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

gran

gran (gr$\overset{1}{\text{å}}$nen, gr$\overset{2}{\text{å}}$nen, gr$\overset{2}{\text{å}}$nanen), s. = gran; (gr$\overset{2}{\text{å}}$netræ, gr$\overset{2}{\text{å}}$neskow, etc.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

granbarr

gr$\overset{2}{\text{a}}$n̲ebàr̲, m. = granbarr;

Inlånat; i bet. barr används annars pigg.

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grand

grà̲ne

ɛt lì̲ded grà̲ne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gran, n. – grand; grand
st l²íded gra¹n (Kump.) /;

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

gr$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$ne ; l$\overset{2}{\underline{\text{i}}}$de gr$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$ne = grand
ett litet grand;

Nr 378. Reng SKYTTS
Emil Sommarin c:a 1900

gr$\overset{2}{\underline{a}}$ne, = grand

it̲ l$\overset{2}{\underline{i}}$ded gr$\overset{2}{\underline{a}}$ne. Allm.; även Trb.

de ble̲r it lì̲ded grà̲ne béte̲r.

Fru Alstad.

bò̲re po de lì̲de grà̲ne ja̲ stèm̲de

so ìj̲jade han. Fru Alstad. (1931.)

Skytt

Nr 389. I. Ingers 1924.

grand.

gràn̲a, nyare uttal:

ja kòn̲a et l̲ìded gràn̲a tỳske ifra de ja hade va̲d på ʃǿ̲n

Gislöv. G. O.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

grand

gråne

"lided gråne"

'litet grand'

4714:2

åv.: grån

'ja kommer om en lided grån

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950–51. Exc.

grand

ẹd lìdad gràna æ̀tor, so
kåm x) han ju om dàta xx)

= en liten tid därefter, så kom
han ju i detta ärendet.

x) kåm ?   xx) nyare uttal.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

grɵa̲²nə adv. grand.

"grand"

li̠də grɵa̲²nə

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388

grand

lì̲da grà̲na át̲or

= en kort tid därefter

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S. B. Vide 1955.

grand, s.

et lì̱da grà̱na rǽ̱jn

= en liten smula regn

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

grand:

nar ja hada va̱d hèm̱a
et lì̱ded grà̱na ---

Nr 689 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

+ granda

gr$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$ne, v.: de gr$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$ner / me =
det grämer mig;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

jωʒ

grane
s.

gràn̠e, n.

grandunge, -skog, granvirke

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

granekulle

gràn̲ekól̲e -en
granbevuxen kulle

Håslöv, Skytts hd

grann

gran, grant, gràne
vacker.
gránt vǽr = vackert väder.
komp. grànere, sup. grànest.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilssón 1909.

grann

gran, adj. = vacker;

han γω²rə γω ən prædikən sə
fæ²rsələt gran sə [Kump. Kerdin]

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

grann

a.

n. grannt

vackert

solskinn å grannt vär

s. 181.

Nr 7069. Reng, Skytts. hd
Nils Lovén 1847. Exc.

gran̲. gran̲t. gràn̲a . granna,

vacker. prydlig.

han har gràn̲a knàpa. Hällestad.

tva̲ gràn̲a gàra. Hammarlöv.

di har tvá̲u stò̲ra gràn̲a róm̲.
Gislöv.

Skytte

Nr 389. I. Ingers 1924.

grann. II.

di bler so ŧ stòre a gràne
Gislöv.

den gràneste mosik en kan
hǫ̀re so e de ŧjörkasóǥ.
Gislöv.

gràne, nya làpe. 〃

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

grann III

deva en grán̲ grø̲̀e i ǽ̲uar.

Gislöv.

èl̲es e dær fǽ̲m gràn̲e rœ́m̲.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grann

gran pl. gràne

vacker

vi kone hìte so mìen gràne stène

Nr 389 Maglarp,Skytts hd
I.Ingers 1960 Exc.gr.

gramm, a.

n. grant

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

grann

gran, grant, pl. gràne

vacker, prydlig

komp. grànere sup. grànest

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

grann
a.

gran̲, obest. M. gràn̲e

vacker, prydlig

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

grann
a.

grann

sup. granneste

vacker

s. 41, 43.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

grann

gran̲. gran̲t, pl. -e; komp. ^{2}gran̲ere, superl. -est. grann. vacker. prydlig.

de va me di ^{2}gran̲este ^{2}gå̲rene hær va̲.

Skanör.

de e en gran̲ ^{2}grø̲de i å̲r. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

grann

gra̲n

grann !

de e gra̲nt vä̲r

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

granlåt

granlát

di òfrede mìed granlát o
fjä́sk, o de behóvdes gót (!)

Se vidare under offra.

390. Falsterbo. Skytts hd
Emil Sommarin.

grannlåt
granlat (granlaten), s.: granlåt, prydnad;
hamp har dε bora for granlat (Kamp.)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

granska

gr$\overset{2}{\text{å}}$̱nske, -er. -ede -ed

=granska. syna

di skole̱ gr$\overset{2}{\text{å}}$̱nske skosté̱nane

e̱n gaŋ̱ om á̱red

Fru Alstad. 1924.

mån̲ane jikk omkríŋ a grå̱nskede ustǽ̱r. Fru Alstad. 1931.

Skytt

Nr 389. I. Ingers 1924.

granska

gr$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$nska, v. = granska;

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

granska

grànske -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Granskaren

grå̲̀nskeren

en mycket populär skandaltidning. som utkom på 1880 talet.

grå̲̀nskeren den lè̲ste já̲ tít̲
nar ja va drǽ̲y. Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

Granskaren

gr$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$nskɔren npr

Granskaren (namn på en tidning)

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

grant
adv.

gra̲nt
klart, tydligt.

sé̲ grá̲nt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grant

gra̲nt, grà̲nere, grà̲nest. adv.,

= noga. tydligt. väl.

ja̲ se̲r mi̲ed grà̲nere.

Fru Alstad.

Skytte

Nr 389. I. Ingers 1924.

grant

grant, adv.: tydligt; han kunne h$\overset{2}{ø}$ra de l$\overset{2}{i}$ja gr$\overset{1}{a}$nt som v$\overset{1}{i}$ (Kauf. Konst)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

grassera

grasére -er -ede -ed

dær va en kartspélerelige som grasérede i hèle sváje.

Gislöv.

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gratis

adv.

grà̲tis el. grà̲tist
direkt.
grà̲tist forbí̲.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gr$\underline{\overset{2}{a}}$tes, adv. = gratis

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

gratlaʃώn, s. = gratulation;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

grav

gra̲v
åpen stóre grop eller mosse ;
tòr̲egrá̲v, lergrá̲v.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grav. ¹en = grav   grav

Pl. -or, -orne : Bösarp
men vanligen gràven i Skyttsmålet.
di skole bàres te gráven

Maglarp.

dó ỳpnedes àla gràvor.
(näml. julnatten)   Bösarp.

Nr 389. I. Ingers 1924.   Skytts

grav II

grav i bet. vattendamm, vattenfyllt hål.

dar va fǽm gràven pa plánen, nar
já va póg.

Fru Alstad (O. Chr.)

drá i gráven = fiska med å (vad)
som drages av två man på var sida om graven.

1938. 389.11-5 Skytte

grav III

han fek̲ à̲rnry på har grá̲ven vá
[reda. besked]

Hvellinge

va e̲ dar, men han ènte har
rǻ̲ i grá̲ven ?

Trelleborg.

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gra̠v, ¹-ən, ²-ər, ²-ərnə s. grav,
grav, mindre sjö.

Gylle

Skytts.

Nr 388

J.E. Forssander 1923.

grav s.

gra̱v

(i bröd)

se 532: 7

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

gr$\underline{a}$v. $\overset{1}{-}$en. $\overset{2}{-}$er. -erne. grav-grav

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

grava

grà̲ve -er -ede -ed

gráva.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× grava

grà̠va

gra͗va

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

× grava

²grâ̠ve, -er -ede -ed. grâva.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390 L. Lugers 1926.

grà̲ve, -er, -ede, -ed grava

gra̋va grà̲ve

gra̲ve en gra̲u

Pā̲ grà̲vede i sin hà̲ge

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gra̲ve (gra̲vede, gra̲veð), v.: †grava

pla̲nte̲re o gra̲ve (gråfra; Kimp. tilena)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

grava

²gra̲ve, -er, -ede, -ed = gräva

= ¹gråva.

dæ̲i hade vi gra̲ved et stǿ̲rt
jýft hǿl̲.

Fru Alstad. 1931.

di gra̲vede en hø̀l̲e. Gislöv. 32.

jà grà̲vede en hø̀l̲e i jǿ̲ren.

Gislöv. 33.

Nr 388. I. Ingers 1924. -32. Skytts

grava II

prt. grâ̱va,

sup. grà̱vad ant. fr. Anderslöv:

di har grà̱vad a le̱jd sté̱n i
grò̱von a jéḻ.

di grà̱va en grá̱v. O. L.

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gràva III

man kan gót vare ude i
trǽgaren a gràve let.

Vellinge

di hade ente lóv a grave dom
óp a kàste dom.

Trelleborg.

193 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

grava IV

so̲ gra̲veda di ɛt hώl̲ i

almɛ́n̲ryɡen a hωt̲ dom nór̲ dǽ̲r.

Trelleborg.

di hade ɛ̀nte me̲r en é̲n a fámti

for di grà̲veda a rɛ̲̀yda tɛ ɛt lí̲j.

Trelleborg.

so gra̲veda di ó̲p gàmle lí̲j. Trelleborg

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ˣgrava v.

grave, ‘gräva’

ˣgrave en grov“

4782:3

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1951. Exc.

ˇgrava v.

gravde (pret.)

'grăvde'

"gravde me spa"

1825:60

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

gr²å̠ve, -de, -d, gr²å̠vər × grava o.

gråva

Fru Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

gravare

gràvere, -en

gravgråvare

ofta i sammanställningen:

rìgere a gràvere

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ˣ gravare

gràvere, -en, pl. =, -erne

man som gräver; gravgrävare.

dé skale règeren a bæje

gràverne kå. (näml. - brännvin)

Fr. Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1942

× gravafisk

grà̠vafísk, -en

fisk som fångas i torv- eller mårgelgravar.

Från Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gravhωl̲¹, -ed, -, en. s. n. gravhål

mindre, stillastående vatten-samling.

Gylle

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

gravejārn

grà̱vejȧrn, -ed grâ̱vejárn

spade

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gravkulle

gravkól̲e, -n, -a, -ane
= gravkulle. Bösarp.

pl. gravkól̲er, -erne : Dalköpinge

I. Ingers 1924. Skytt

Nr 389.

× gravso
s.

best. f. gravsoen / g., grafsoen / g.

en av folktrons gestalter; bodde i Basterånnan.

D. G. T. 1962: 33, 37.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

gravsten

gravsté̲n -en -e -ane

Trelleborg.

han há̲ren sít̲ à̲le gravsté̲nene som lé̲gen nǿ̲r om tjòrken?

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gra̲v (grá̲ven, grȁ̲ver, grȁ̲verne [graver]), m. = graf;

ɛ̀jefgɛ̀ster --- dɛ sate̲ dom̲ mór̲ ɛjén̲ ɛ en̲ stó̲r grá̲v (Kninf. Elna)

(jf le̲rgrá̲ver)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

gravård, s.

gravórd

(Inlånat)

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

× gravso

M. grafsön

" grafsuggon", en av folktrons gestalten.

s. 159.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

gravø̄¹l, -ld, -, ln. s. n.! gravöl

gravôl.

Gylle

Skytts.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

grœ^{2}ba, -an, -ar, -ana. s. f. $^{\times}$grebba

"grå^{2}bba": flicka.

Gylle

Skytts

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

grèbbe, -en, -er, -erne

flicka

+ grebba

grēb̲a

nåu ja va en li̲den grèbbe

to̲ min mo̲r mej jennem

en stì̲e

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

grebba

græbɔ (græbɔn, græbɔr, græbɔrnɔ) f. = flicka, kvinna i barnåldern; (jfr. tøs, f. = flicka i jungfruåldern)

sɔnt kan entɔ ɔn græbɔ sjøtɔ = det är en flicka för liten att sköta (Kämpe.)

dorɔs bøy har sværmɔd, saɔ dɔn letɔ græbɔn (Kämpe. Elena)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

+ grebba
s.

grèbe. -en. -er. -erne

flicka. Trelleborg, Hvellinge.

grèben e ùde a mòlken fjǿrne.

Hvellinge.

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

gredelin
adj.

gred̲elí̲n

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grejor

pl. grä̀jer, -erna
saker. redskap.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gr$\overset{2}{\underline{\text{æ}}}$jer. -ne. „grejor". grejor

Skanör.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390

gre̲²jer, pl.: effekter; grejor

ta̲¹ di̲ne gre̲²jer o dra̲ ---!

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

×grejor
pl. t.

grèjer. -erna

= saker. redskap. don

Maglarp

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

grejor

grà̲jer, -arna (pl. tant.)

grejor. saker

ja far là̲une en rø̀l̲ebǿ̲r so ja kan fa hém̲ mi̲ne grà̲jer.

(vid en auktion) Trelleborg

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933.

gren

gren, ´en.
spec. = skrefvet. där ~~byxbenen~~ byxbenen
sammanlöpa.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gren

gre̱n, ¹en =gren

Pl. ²gre̱ne, -ane: Fru Alstad

grè̱nane va flæ̱̀jte " "

grè̱na, -ana: Trelleborg; Dalköpinge

dær stå̱ fǻlt me pì̱lar; di hada stø̱̀ra
grè̱na. Trelleborg.

tá̱ di få̱̀rna grè̱nana! Trelleborg.

Skytts

I. Ingers 1924.

Nr 38

~~gren~~

gre̲n. -¹en. -²e. -ene. gren! gren

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390.

I. Ingers 1926.

gren (gre1nen, gre2ne, gre2nena, gren2), m.

ve va tre1te som skule gren; ä2rve —
so moʒe vá1 ve pw gre2nena (Kumf.)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

grenig

grènad, nutr. = utgrenad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

ˣgrønyka

grønysər (pl.)

'grønykor'

1825:4

Nr 5243 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

grep

gre̲v. ´-en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gre̱v¹, -en², -ər², -ərnen   s. m.   grep

"grep".

Tylle   Tjusts.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

grep s.

greven

'grepen'

(redskapet)

4782:3

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv Steiner 1951. Exc.

grep

gre̱v, -en   gre̱v

grepe

den gàmle gréven

en bra̱ gre̱v

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gre̱v. $\overset{1}{-}$en. $\overset{2}{-}$er. $\overset{2}{-}$erna = grep.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

× grepa om

grève om

= gripa om med hånderna.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

grepe

grè̱ve, -en
grepe. handtag.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grep(e)

gren

S. 86

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd
A. Hazelius 1880. Exc.

grepe

grè̲ve, -en. pl. grè̲ve, -ane

(grepe å ämbar eller korg)

grè̲vane va fjòk̲e som en fjýer

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

grepe II

grè̲va pl. grè̲var

Fru Ulstad

dær va ènte grè̲var i tjì̲stan.

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ˋgrephorn

grevehorn

'grepklo'

1825:7

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

grepning s.

grevning s. 86

"den del av stallet bakom kreaturen där spillningen från dessa med "grev" uppsamlades och som tillika utgjorde gång"

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

× grevar

grø̱̀ver, -erne
de fasta resterna, affallet vid flott-smältning; stektes i potatis.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× grevar

grö̀vår, -ne

"grevar" resterna av svin-ister efter smältningen.

gròwor

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

greve

gro̲ve, -an

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grewe

gr$\overset{2}{\text{ɑ}}$wa (gr$\overset{2}{\text{ɑ}}$wan, gr$\overset{2}{\text{ɑ}}$war, gr$\overset{2}{\text{ɑ}}$warna), m. = grefve; grɑwa t$\overset{1}{\text{o}}$t fraw sk$\overset{2}{\text{a}}$var sɔ (Kump. Vört.)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

greve

²gre̱ve -en -er -erna. greve.

²gre̱ver å baró̱ner. Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

greve

gröfwe (= grò̱wa enl. Sommarins uppt.).

Nej. ånten du ä gröfwe eller baron ska du dö!

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

+ grevning

grè̠vnɛŋ, -en

den del av kostallsgolvet, där gödseln faller.

Fr Alstad.

(också på Sydsjälland – Kanebæk vid Næstved).

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

* grevning

grèneŋ, -en

ränna nedanför stallspiltorna, där gödseln samlas.

Tecknat grewning i gårdsbeskrivning från Håslöv. (A. Hazelius, Ur de nordiska folkens lif s. 36).

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

græning också på Sydsjälland (Karrebak vid Nastved).
æ

griffeltavla

gr²ifeltå̀vla, -an -ar -arne.

griffeltavla. Skanör.

SKYTTS

Nr 390.

I. Ingers 1926.

ˣ griftinga-gryn

grìftiŋagrýn, -en (mest i pl.)

= griftgryn, mannagryn.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ griftingagrȯt

gr̀iftigagrǿ̱d. -en

griftgrȯt

Gislöv

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

grim
adj.

grimm
ful

grim

en grimm ko

han ve grimm te å se på

den hàtteskårpen ser fån grimm ud

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× grimet

grìmed

med en långdragen smutsfläck, strimmig

du e so grìmed i sýnen

Trelleborg

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

grimma

grì̲me -en -er -erne
grimma; äv. = smutsstreck.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grimma

gr$\overset{2}{\underline{\text{i}}}$ma (gr$\overset{2}{\underline{\text{i}}}man, gr\overset{2}{\underline{\text{i}}}mer, gr\overset{2}{\underline{\text{i}}}$marne), f. = grimma;

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

grìme, -en
grimme

grimma
grìme

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

grimmig

grìmed

streckad, randig.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

grì̱mẹd grì̱med grimmig
strimmig

Du e schitt å svitt så du e
rìkted grì̱med

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gr$\overset{2}{\underline{\text{i}}}$med, -d: = grimmig;

den gr$\underline{\text{i}}$mede $\overset{1}{\text{k}\underline{\text{w}}\text{n}}$

Nr 378. Reng **SKYTTS**

Emil Sommarin c:a1900

grimskaft

grí̲mskaft, -ed
kedja i grimmen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grin
s.

me itt grin

skratt

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd s. 28

Nils Winqvist 1957 Exc.

grin

gri̠n. -^{1}ed. gri̠n. -^{1}en. grin. skratt.

^{2}mo̠ze ^{2}gœ̠e ^{1}gri̠n. Skanör.

SKYTTS

Nr 390 I. Ingers 1926.

grin

gri̲n, ´-ed - skratt

ho̫m kone̲ knápt bàrja si for gri̲n

(hålla sig för skratt).

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

grin, s.

dar blé̲ sont grí̲n so

= där blev sådant skratt, man skrattade mycket

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

grina

grì̲ne -er -ade -ad
= skratta (aldrig i bet. "gråta")

grì̲ne ì̲le = göra fula grimaser.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grìna, -ar, -ade, -ad, "grina", skratta. Allm. i Skytts hd.

di kone ènte la ble a grìne.

Hammarlöv. 1924.

sòma grìnede so dant. " ".

de har en grìnedad tit sien.

Fru Alstad.

Skytts.

Nr 389. I. Ingers 1924.

grìne. **grina** II.

den som grìner sist han grìner bäst. (ordspråk. hört å järnvägs-stationen i Anderslöv 8/3 1931)

bàre man grìnede so lój han.

Gislöv.

I. Ingers Nr 389. Skytts

grina III

di tì̱tede pa mǽ̱j a grì̱nede

Tullstorp.

hom sàṯe si pa sàf̱an a snù̱sede
a grì̱nede.

Gislöv.

jà grì̱nede a̱d han. Gislöv.

1940 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

grina II

vi grìnade tít ad dom.

Trelleborg

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gr$\overset{2}{\underline{ɪ}}$nə, v.: skatta; grina

(gr$\underline{ɪ}$nədə, gr$\underline{ɪ}$nəd)

la bl$\underline{e}$ o gr$\overset{2}{\underline{ɪ}}$nə (Kämp.)

dɪ bo$\underline{n}$ə gr$\overset{2}{\underline{ɪ}}$nədə $\underline{a}$d mɪ (ibid.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

grina

grìne, -er, -ede, -ed
skratta

nått å grìne ad

di grìnede sådánt

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

grina
v.

grì̱na -ada

skatta

ja̱ di grì̱nada à̱li hó̱p

Nr 389 Maglarp,Skytts hd
I.Ingers 1960 Exc.gr.

grina, v.

prásten han grì̱nde

= prästen skrattade

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

grina, v.

... o pʀéstan te gʀì̲na

= .... och prästen började skratta

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

grinák̲ti, pl. -e (da. grinagtig).

löjlig, lustig.

glỳt̲e di e grinák̲tie for mi̲èd.

Fru Ulstad. 1929.

I. Ingers

Skytte

Nr 389

* grinemila

grì̱nemí̱la, -an
en som gärna skrattar.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grinóla, grin-Ola,
rolighetsminister, o.d.

min mán va en grinóla

Fru Alstad (1931)

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1931.

gris

gri̠s. ´en. grìs̠e, -ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gris

gri̱s. ´-en

grì̱se, -ana Tu Alstad.

Pl. grì̱se, -ana: Gislöv.

hans grí̱sva ble̱n sǫplá̱ted.

Gislöv.

ska i fjǫ̱̀ve en dǫ̱́d grí̱s!

Tulleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

gris. II

grísen han vel lìe nòranti, men bósed e sỳŋanti.

Gislöv.

so slæ̀ŋde hom si i gróven lìesóm en grís.

Fra Alstad.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

gris II

fǿ̱r hada di svortbró̱gada gris̱̀a
på lá̗ṉed.

Fru Alstad. O. Chr.

vi jik̲ et̲er lǿ̱v a strød̲a åz̲er
grí̱sen. Andersløv.

1940. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gris III

di har hat bø̀de lóm a grìse
eye i stùan i mín tíd a
varmd óp dom.

Fru Alstas.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1942

gris
s.

gʀi̱s, -´ən

mo̱gə ωy̱oʀ gʀ´i̱sən

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

$\text{gr}\underline{\text{i}}\text{s}$, $\text{gr}\overset{1}{\underline{\text{i}}}\text{sen}$, $\text{gr}\overset{2}{\text{i}}\underline{\text{s}}\text{e}$, $\overset{\text{gris}}{\text{gr}\overset{2}{\text{i}}\underline{\text{s}}\text{ene}}$, s.

= gris;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

gris

gris, grìsse

gris

de e là̲nge sí̲den vi hade nåre grìsse

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

grɪ̲sa n$\overset{1}{o}$k̲, v. = smutsa ned; grisa ner

han grɪ̲sar n$\overset{1}{o}$k̲ sɪ (om pojke)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

grisaktig

gr$\underline{ɛ}$s$\overset{1}{á}$ktɛ, adj. = grisaktig;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

x grisaso

gr$\overset{\varepsilon}{\text{i}}\underline{\text{s}}as\underline{\grave{\omega}}$, s. -sugga, som har, haft eller skall ha grisar;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

grisafot

gr²i̠sefø̠̀d , -en , -fø̠̀den , -na

= grisfot , gristass . Trelleborg

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

gris-gris
tio gris.

interj. gris-gris lockrop

Fru Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

grìssehus, -ed
svinstia

grisahus

grìs̲ehú̲s

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× grisaso

grìs̲esa̲(u). -an

gris-sugga.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

grẕ^{2}sed, adj. = grisig; – grisig

han e so grẕ^{2}sed;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

× grisk
adj.

grɛsfʒ
= karsk.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× grisk
adj.

komp. griskare

djärv, oförvägen

s. 29

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

gris̲k. åv. grís̲ker. adj: **grisk**

= snål, vinningslysten, oförskräckt.
Bösarp. Gislöv, Trelleborg

en grís̲ker mån̲. Bösarp

deva en grísk parso̲n, dén̲.
Gislöv.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

× grisk
adj;

grisk

djärv, hetsig

N.N. 1932. Falsterbo Skytts hd

grisarumpa

grì̱saróm̱pa -an -ar -orna,

gris-svans.

Fru Alstad.

Skytte.

Nr 389 I. Ingers 1924.

+ grissla

grìs̱le -en -er -erne
bödspade vid bak.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× greissla
s.

gresle, b.f. greslen, fem.
[Det ä väl ×gressle som avses] J-s

så la dan en gresle mitt på höjen,
som va gåen itu. BGT 1962:38.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Emilie
~~Eberhard~~ Jönsson omkr.1870 Exc,

grissla I

grɛ̀s̲la, -an, -ar, -arna = bakugnsspade
Allm. i Skytts hd.

best. f. grɛ̀s̲lan anl. i Fru Alstads, men
obest. -a.

grɛ̀s̲la Fru Alstad. Bösarp. Gislöv.
Vallköpinge. Skegrie, Fuglie.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

grisla II

de kaledes for en grìsle, som di sàte brøkágen pø.

Skegriè.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ grissla

grìsla, -an

tråspade varmed brödet fördes in i ugnen.

Anderslöv.

3474. Skytts hd

Fredrik Persson 1938.

+ grissla

grìs̲le. -en

brödspade. användes vid bakning.

Reng.

3479 Skytts hd

Magnus Ekelund 1938

grissla

gr$\overset{2}{i}$sle, s.: grissla, brödspade;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

grìssle, -en
bakspade

grissla
grìs̲le

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gris̱le, -n, gris̱lor, -na s. grissla, brödspade

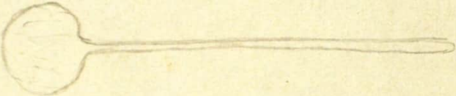
V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

gri²s̱la̩-lan s. grissla

Användes att föra in brödet i ugnen.

Gylle Skyts.



Nr 388 J.E. Forssander 1923.

grissla

grìs̱len - or

'grisslan'

532:20

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

× grisslesk̊aven

grisslesko̊ven

ett slags "sk̊aven'

ÖGT 1962:26.

Nr 3534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

grisaso

grì̱sesǿ̱, -en. pl. grì̱sesǿ̱r, -na

sugga med grisar: modersugga.

Även grès̱esǿ̱, ant. i Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

grisasofläsk

grìsesœeflésk, -ed

Gislöv

grìsesœeflésk a œ̀rneflésk de ble stenlœ́ed.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

grĭsestèγ, s.. = grisstek;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

gri²s̲asỳlta, s.: grissylta;

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

grìsatás -an, -ar, -ana, gristass.

Fru Alstad.

jà ska ga a tjøva grìsatása.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

gro

gro̲. -r. gròde̲. gro̲d.

Allm.

nu̲ so lar di dom li̲e a gro̲ ihóp.

Fru Alstad. O. Ch.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

gro̱, ²-de, -d, -t v. gro

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

grop

gro̲v, -én. -èr. -erne

(= ayn:s dike)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

grọ̱v, ¹-en, ²-or, ²-orne   grop s.

grop

L. Slågarp   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

grop s.

gråver (pl.,
'(gropar) diken'

1825 : 44

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

grop

groverne (best. pl.) 'dikena', grò̲verne

4782:9

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

grop s.

grov 'dike' = gro̲v

“grave en grov”

4782: 3

Nr 4888 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

grop IV

grow, ´-en, `-er. `-erne

(= rspr:s dike)

Maglarp

1939. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

grop III

pl. grò̱vor. Anderslöv.

di har grà̱vad a la̱jd sté̱n i
grò̱vor a jéḻ.

vi sprá̱nt ad en gró̱v om kvèḻena.

de e dær gà̱den gar nóṟ te kontinénten Trelleborg.
dær va lí̱som en forfǽ̱rli gró̱v. Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

grop II

di hop över gróven a éy po
nélses stiffa.

Gislöv.

dær va en gamal súer gróv.

Trelleborg.

dær va snì i gròverne. Gislöv.

1934. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

grop

s.

grov (uttal: gro̲v)

dike

OGT 1960:41.

Nr 3534 Trelleborg Skytts h'd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Lxc,

grop
s.

gro̠v, pl. -̀or

= rapa:s dike

tàt̠orr ma grò̠vor

rønsa óp̠ grò̠vor

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

grop

s.

gråv, -en (å = o̱)

= rspr. dike

--- ramlede nåir í en gråv

s. 35

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

grop

gro̱v, -¹en, -²er, -²erne

= grop. dike.

di grå̱²vede en gro̱v. Vemmerlöv.

Obs. di̱²je „dike" betyder i Skyttsmålet jordvall eller stengärdsgård.

à̱jte di pó̱g so du è̱nte gar a trìle̱r ú̱d i gró̱ven. L. Slågarp.

Nr 389. 389 I. Ingers 1924 Skytts

grov

I. Ingers 1924.

grop

gra̲u el. gro̲, -en
dike

?

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

grop

gro̲v, -´en, -`er, -erna

i bet. dike

Men målets dì̲je = jordvall el. tångvall

1948 Skanör, Skytts hd

gra̲v^1-en^2-ər^2-ərne s. m.

grop.

Rättare gro̲v

Eulee

Augts.

J.E. Forssander 1923.

k
gropgravare

gråvegravere

'dikesgrävare'

1825:44

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

gropkant

gr̲ò̲veká̲nt, -en ,-er, -erne
dikeskant

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gropkant

gråvekanter (pl.)
'dikeskanter'

"ta gråvekanter åv"

1825:44

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

gropakant

gròvakánt -an -er -erna,

"gropkant". dikeskant.

från Ulstad i Gislöv.

di sad po gròvakántarna i flera timer.

Gislöv.

Skytts

Nr 389 L. Ingers 1924.

gropakant

grò̲vaká̲nt:

du kan jæ̲̀rna læ̲̀ja di på grò̲vaká̲nten å sò̲va.

Gislöv.

1933. **Nr 389 Skytts hd I. Ingers.**

ˣgropkant s.

grò̳vaká̲ntarne

‘dikeskanterna’

552:30

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

grosshandlare

groshánlere, -ern, pl. =, -erne

V. Alstad

389 Skytts hd

grotta

gròt̲a, -an

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

grov
adj.

gro̲v, n. gro̲vt, pl. grò̲ve

gró̲vt brǿ̲ (grovt, svart bröd)
gró̲vt sá̲lt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gro̲v. gro̲vt. grò̲va. adj. grov.

kompareras grò̲vare. grò̲vast.

grò̲va må̲de, grova matar.

smörgåsar ĭ grovt bród. Fru Alstad.

gro̲vt arbé̲j. Uvellinge.

gro̲vt $\overset{\text{bre}}{\text{bre}}$. Allm. i Skyttsmålet.

en gró̲v mà̲debi̲d. Fru Alstad.

Skytts

I. Ingers 1924.

Nr 3

grov. II

de åla gròveste ble gåtafål.

Gislöv.

de va de gròveste lìneded

Gislöv.

en gróv stoltrá fru Alstad

gròve stoltráda " "

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

grov III

gròva gaýn. Fru Ulstar.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941.

grov adj.

gro̱ṿt (n.)

'groot'

i uttr. "gro̱ṿt brø̱"

(av sammalet mjöl)

se 532:38

Nr 5242 Rösarp, Skytts **hd**

Maja-Lisa Persson 1930. **Exc.**

grov, a.

grò̠va jarnláŋka

= grova järnlänkar

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

grov
a-

gro̲v n. gro̲vt

de va jɷ gró̲vt; de va l̲iasom̲
hɷ̀m̲egá̲rn.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

grovbladig

grovblåad. neutr. =, pl. -ada
(om växter)

Gislöv

1934. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

grovhåckla
s.

gro̱vhá̱jla,

Jfr. finhá̱jla och mà̱ḻomhá̱jla.

Fru Alstad.

1942 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

grovlemmad

grovlímad , pl. -e

med grova lemmar.

Fru Alstad.

389. [illegible] 1918 Skytte

grubble

grὼb̲le -er -ede -ed.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gròble. -er. -ede. -ed. grubbla ✓

ja stó lét a gròblade po dete hœrne. Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytts.

+ grum
adj.

grɑm̲, n. grɑm̲t
förskrâcklig, bister till utseendet
(om ngn person).

(de va) grɑ́m̲t = förskrâckligt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× grum

grom̱, -t, ²-e adj: grov,

kraftig, burlesk, rustik

²grom̱e ²o̱rspròog

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× grum

grωm̲ (grώmt, $\overset{2}{\text{grω}}$m̲e), adj. grym;

de e̲ re̲nt $\overset{1}{\text{grω}}$mt (Kånt. Waris)

han va so $\overset{1}{\text{grω}}$m t. (o) $\overset{2}{\text{svæ}}$re

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

× grumsig

grωmsed, adj. = grumsig;
vånad a grωmseda [Kåns.]

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

grumsig

gràmsed
= oklar

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grund

gråŋ̲, ´-en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

grund

grωʒ (grωʒen), m. = grund!

Læʒe grωʒ te de nyje husen (Norr)

stenane, som va lajden te grωʒ (Kattp. Elna)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

grund II

grωŋ : e̲ye grώŋ = åga grund;
den tøftsar ya åbre skωla e̲ye
grωŋ (Ybrie)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

grund

grώz̧. -en

i ht. „husgrund"

ja mùrade pω den gàmla grώz̧en.

C. Slågarp.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

grøz. ¹-en s. grund

Från Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

grund

grǫŋ, ´-en. ˋ-e, ˋ-ene

(Gislöv äv. -ane) i bet. "grund i havet"

Obs. Även i denna bet. är ordet maskulinum.

hæ e ęjen sóne gròŋe líer ųde i ʃǿn. Skåre i Maglarp.

№ 389. Skytts hd

I. Ingers 1932.

grund. II.

e di ènte rède di stoden
po gróz !

Gislöv.

naren komer nór po grózen . . .

Skåre.

skùdan styte po gróz. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

grωŋ, ¹-ln, ²-dr, ²-drne s. grund

o̲ grund.

Gylle Skytts.

Nr 388. E. Forssander 1923.

grund

grung.-en (u = ω)

h. = orsak

s. 17, 37

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

grund

grɷŋ. ´en

även i överförd bemärkelse:

de e forspró̱ked, ì̱jen han kom̱er te ʃàlva grɷ́ŋen.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

grωn̠. $\overset{1}{-}$en. $\overset{2}{-}$er. -erne. grund

grund (i sjön.)

Skanör, Falsterbo

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390

grunda
v.

grunge (u = ω)

fundera, tänka

s. 48

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

grunda

gr̀ωʒ̲a -ar -ade -ad
fundera

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

grunda II

gròʒ̲e -er -ede -ed
pålägga grundfärg

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grònne   grὼne   grunda

tǎnka

la me grònne litt på de

Sent Skyttsmål   grὼʒe

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gr$\overset{2}{ω}$rza, v. = grubbla; grunda

Här speciellt: sörjande grubbla

Hada dar vad m$\overset{2}{\underline{i}}$jad, so hada hωn gr$\overset{2}{ω}$rzad m$\overset{1}{\underline{e}}$r pω o lemna de

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

grω̱²ʒẹ, -ẹr, -ẹdẹ, -ẹd **grunda**

= grunda: fundera

Allm. i Skytts hd.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

× grunkor

pl. gràzker, -erne
pengar. värdesaker.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

×gruppa, v.

han gọ́ur há̱r o grò̱per pó‿m̱ɛ

= han går här och grälar, gnatar på mig

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

+grut

gru̲(v)d, ´en
grus.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gʀəud¹, -en s. m. * grut

grus.

Fjärdingslöv Skytts.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

grud (gru¹den) m.= grus; ˣgrut
en hō²lufa --- de kan fjø²ra
ded u¹d o henta gru¹d (Norr)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*grut

grud, ˈen = grus

Allm. i Skytts hd.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× grutgrav

grω(v)dgrá̠v, -an

grusgrav.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

x gruthåla

grudhóḻa, -lan, -lar, -larna

grushåla, grusgrav.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

× grutig

grù̲e̲(v)dad, neutr. =
grusig

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gruva

grù̱e, -en, -er, -erne

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gruva
s.

best. f. grùan

= àskehòled, askhålet under eld-staden i öppen skorsten.

Fru Alstad

ràge grùan, raka (ut askan ur) gruvan.

389 Skytts hd

1940

gruva

grú̠e̜, -n, grú̠e̜r, -ne̜ s.

gruva

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

gru̲^{2}le, ^{2}-ler, ^{2}-lede, ^{2}-led v. gruva v. grubbla

gru̲^{2}le se

Gylle Skyts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

gruva

gru̇a² s₂, refl.: grufvas L's;

⊿ han gru̇a²de s. s. me²aδ ower

de¹ ⊿

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

gruva sig

grù̲a si, -er, -ade, -ad
grāma sig.

Nr 383 Hässlöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gruva sig

grù̲e si, -er, -ede, -ed

dee bà̲re jè̲rihé̲d hom grù̲er si o̲ver.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

gruvlig

grù̲eli, neutr. grù̲elat

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

+ gry

gry̠. gry̠de. gry̠d. pass. gry̠s

= gro. om malt som seden det legat i vatten får ligga på loftet och gro.

Fr. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

gry

gry(y)!, n.: gryi

dar e gôt gry(y) ɛ han (Kump)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ gryle

grỳle, -en gryle

mindre strandpiparen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× gryleågg

grỳleægg
ägg av mindre strandpiparen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gr$\overset{2}{ø}$ntę, -dę, -d, gr$\overset{2}{ø}$ntər grymta v.

grymta

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

gryn

gryn. ´ed. pl. =. ´en

fìne grýn. Fru Alstad.

gròve grýn. " "

Nr. 389 Skytts hd I. Ingers.

1941

grȳn, n. = gryn;   gryn

Nr 378   Reng.   SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

grynkupa

grynkýpa, -an

halmkupa med lock. vari gryn förvarades i loftet.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941

grynsorterare

grýnsortérerare. -n

en apparat i en stubbamölla.

V. Alstad

189 Skytts hd.

+grysmig

gr̲ỳsmed
fínkornig (om feta saker).

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× grysmig
adj!

grỳsmed

kornig. ojämn, ej slät.

Fru Olstad.

graèsmed : Trelleborg.

Anv. om spad, som är kornigt.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

gryta

grỳde -en -er -erna

(av järn)

éjmured grỳde = större in-murad gryta.

hón ska slǿven va, urden i grỳden? Talesätt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gryta

grydə (grydən, grydər, grydərnə) f.

gryta;

ja halt på o fordärvə merr grydə

[Kump. lys]

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

gryta

grỳde -en -er -erne. gryta.

Allm. i Skytts h:d. 1924.

en ígmúred grỳde. Lu A.

harska slǿven va. uden i grỳden?

(Ordspråk).

de va en elfǿd som disàte grỳden over.

Skegrie. Skytts.

Nr 389. I. Ingers 1924.

gryta II

best.f. grỳdan, fru Alstad.

skrave grỳdan, ett upptåg på
trettonafton med kläppen i kyrkklockan:
tretenàftan do skole "grỳdan
skràves": do tǿ di krèvalen a
tjøde rónt i klòkan. fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gryta

gryda, -n, grydor, -na s. gryta

²igmùrade ²grydor (funnos i äldre tiders öppna spisar)

Anderslöv Skytts

grydene best. pl. Är denna form riktig? Skall det inte vara grỳdarna? Skytts

St. Slågarp

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

gryta

grù̲da, -an

den íjmu̲rede grù̲dan

Nr 3472 Skytts hd Anderslöv

Alfr. Lundberg 1938.

gryta
forts.

úd a ìle ozer den stòre grỳdan.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943. Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund gr$\overset{2}{y}$de -en -er -erne. gryta.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390, I. Ingers 1926.

grỳde, -r
gryta

gryta
grỳde

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gryta

grù̱de, -en. Stundom också grù̱da, -an.
-er. -erne.

Gislöv

di har grù̱der di har mu̱red óp

G.

(Dalköpinge) Str. grỳde

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932.

× grytbjörn

grỳdebjörn, -en
(skämtsamt) = köksa.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grytkrok

grỳ̲dakró̲g, -an
krok att avlyfta spisringarna med.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grytlock

grỳdeló̠g, -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

grå
adj.

gra̲u. neutr. gra̲ut, pl. gra̲u.

Gislöv

1934 Nr 389 Skytts hd L Ingers.

grå
adj.

gra̱u̯

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

grå

graw (grat, gr$\overset{1}{á}$w), adj. = grå

den va ett par gr$\overset{2}{a}$ne gr$\overset{1}{a}$w $\overset{1}{ɵ}$j (Norie)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

grɵɑ, -t, ^{2}-e adj. grå

L. Slägrup Skjus

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ gråbynke

grabýŋke

växtn. = gråbo, Artemisia vulgaris.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

gråhuvad

grahá̱ed
=gråhåig (jfr. grahá̱red)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gråhåred

graháred

gråhårig .

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gråklädd

gra̲klä¹d̲

han̲ va gra̲klä¹d̲ (Kåup. Vestin)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

+ gråpăra

grapár̲e, -en. -er. -erne

gråpăron.

Fra Ahlstad.

1935. Nr 389 I Ingers. Skytts

grąʒǿ̱jed, adj. = gråskăggad,

gråskăggig

Trelleborg

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

× gråskäggad

graʃǽj̲ad
gråskäggig.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gråskäggad

graʃéjed, pl. -e

Fru Ahlstad.

1935. **Nr 389 I. Ingers.** Skytts

gråsparv

graspǿr̲, -ʟn. -ʟ. -ʟne.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gråsparv

graspór, -en, -a, -ana l. -ene
s. gråsparv

L. Slågarp

Nr 366 N. Hänninger 1917-18. Skytts

gråspräcklig

græsprá̱jled

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

grøɷstẹ́n, -en s. grästen

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

gråta

inf. grè̱da

Kullatos.

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gråta
v.

grè̲da

Trelleborg 389 Skytts hd̲

× gråbba

gràba -an -er -arne
flicka.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

2
grèbe ,-en, -er, -erne + gräbba

= grebba. flicka, minderårig flicka,
Allm. i Skytts hd. jfr. tøs.

du far ente trina dær ej, grèbe.
Gislöv.

å grèbe, du lyver vel.
Anderslöv.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

* gråbba II

grèb̲en skạl̲a ko̲ga kåf̲a a
ko̲ga pantóf̲ler.

Hvellinge.

fýst va di grèb̲er (d. v. s. såsom
minderåriga) Fullstad.

gák̲ ov vǿ̲jen, grèb̲a! Trelleborg.

1932. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× gråbba

grẽbe, -n, grẽbor, -ne s. flicka

V. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ˣgråbba

gräbben

'minstpojan'

"minsttösen el. gräbben"

4215:5

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

× grăbba

best. f. pl. grăbborna

flickorna

OGT 1961:53.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

grãbba, s.

best. sg. græ̀b̲an

= flĭkan

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

× grābba
s.

grèb̲a

(mindervärdig) flicka

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

× grăbba
s.

best. f. grăbben

flicka (minderårig, jfr tös)

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd s. 58

Nils Wingqvist 1957 Exc.

× grábba

gràba, -an. flicka.

kan du sál gǽ, graba!

de e so sánt som gràban sìa

Nr 389 Maglarp,Skytts hd
I.Ingers 1960 Exc.gr.

+ grȃbbeliv

gràb̲alj̲́v, -ed
(deltagande) = "flickliv", flickstackare.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grǣdɛ, -n s. grädde

V. Ahlstad Skyts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

gręda^2, m.: grädda; grädde

jaso kan bluw^1 tjærna smør^1 ow båre^2 vá^{1}n, den dæ^{2}wel, o mẹt ẹ^{2}jed fọ^{1}lk kan i^{2}nte tjærna ow båre^2 grę^{2}dan (Kunf. Komet)

Kapa-Lån. J.J-s

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Det genuina torde vara $^{\times}$flyd

gräddeslev

grèdeslǿv. -en

tø̀serne ta grèdeslǿven a drák ov grèden.

Fru Alstad.

1940. 389 Skytts hd

gräddsnippa

gràd̲esníp̲e, -en
grâddkanna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gråla

grø̠̀la, -er, -ede, -ed

(lånord från rspr.) jfr. tråtas.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

grãlaktig

grãlákkti

Ksp.-Lån

s. 239.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

grāns

grens. ´en. `or. `orne

nyare ord i målet; mera genuint skāl. Jel̲.

Anderslöv.

pa ram̲er nìt̲an dær e jæ̲re tr grènsor.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

gräs

gre̠s, -́ed

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gre̲s, -ed s. grãs

Svedala (öster)

Oxie

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

gre̲s¹₁-ed

s. n. gräs

grás

Gylle

Skytts.

Nr 388 J.E. Forssander 1923.

grås

gre̱s, -ed gre̱s
gra̋s

hóngen e̱der gre̱s
da̋r e en pògge i gre̱sed

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gres (gresed) n. koll.: gräs; dar vuesar so myed gres (Warie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

grås
s.

gres

Ude gåi gåsen å nappen grönnt
gres om sommeren ----
(början av en ramsa)

s. 181.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

gre̱s. -́ed = grås grås

Allm. i Skytts.

han e ò̱vervu̱st ov gré̱s

(Gislöv)

han e ò̱vergrǿ̱d ov gré̱s. Dalköpinge.

sla̱ gré̱s. , slå, hugga.

Nr 389. I. Ingers 1924.-12. Skytts

gråsand

gressá̲n, -en, gressénner, gressénnerne

grãsand gresá̲n

gressénnerne e làulie

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gråsand

gresá̲n, -en. pl. gresá̲ner, -erne

Gislöv.
Trelleborg.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

gräsbete

gresbé̲de, -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gräsbete

gresbé̱de, -ed

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

gresbéde, s. = gräsbete;

Nr 378. Reng SKYTTS
Em. Sommarin c:a1900

gråsgås

pl. gresjás̱ , -en

gås, tillhörande husmansfolk, som gingo hos bönderna på grås.

Fru Alstad

1940 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gräshoppa

greshópe -en -er -erne.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gråslupen

greslúeen
övervuxen med grås.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gräslök

greslǿ̱j, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gräsmatta

gresmáṯa, -an. -er. -erna

Gislöv, Anderslöv

Lånord; målets egna ord är gröning, grø̀n̲eŋ.

gresmáṯe väster ut.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933

gräsmatta II

dære en stór gresmáte ùdan óm. leng.

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gräsmatta
s.

gresmát̲a, -an

Skegrie.

1964.

389. Skytts hd.

gråsplan

gresplá̠n, -en

lånord; målets eget ord är *gröning,
grø̀ne̠ŋ

Anderslöv

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

gråsrot

gresrɷ̲́nd, -en
kvickrot.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gräsrot

gresrod gresró̲d
,
'kvickrot

1825:34

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

gråsnyttare

gresnýt̲ere, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

grăssmör

gressmǿ̱r, -et

smör ifrån kor som gått på grăsbete.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

× grås-svål

gressvé̱l, -en

eg. grås-svål: tjock gräsväxt,
gräsbevuxen yta.

Anderslöv

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

grès-svä̆r, -en
grăstorvan

× grăs-svăr
grèssvǽr

man plantérede i gròssvãren
såm di plöjt åpp

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ˣgrȃs svȃil

gres svȁr

ˈgrãs svål'

1825:17

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gräs-säv

gressǿ̲v, -en, -er, -erna

smal. gräsliknande säv.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

gråsänka

gresǽ̲ŋka { -an
-en. -er. -erna

anv. i bet.: piga som fått ett oäkta barn.

Fru Alstad.

en pìe̲ som hade fa̲d et oékta bå̲rn,
de va en gresǽ̲ŋka. O. Chr.

389 [illegible] 1928. Skytte

gresåŋka, -n

gräsänka
kvinna, som får barn utan att vara gift

Fru Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

gråvling

grø̠̀vlɛŋ, -en
pojkslyngel.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gråvling

grawleŋ, m.: gråfling; gråfsvin;
dar e grawsvin pw jorzen;
holmbårj skød it; o dar e nawne,
som di kalar grawlenja (Kuml.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

gråvling

grö̱̀wling, -en, -e, ene grø̱̀wliŋ
gråvling

vi så̱ en grồ̱wling i vǻngen

grö̱̀wlingerne har sine holl
i dì̱ed

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

⁺ gräolingahål

grö̱wlingeholl, -ed grø̱wlizahól̲
gräolingbo

· ītt sto̱rt grö̀wlingeholl ve
À̱sperue

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gråvsvin

grawsvin, m.: gråfsvin, gråfling; dar e grawsvin pω jorzan; holmbårj skød it [Kämp.]

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

gröda

grø̱̀e, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gröda

gr²ø̲e (gr²ø̲en,

j. f.: grödă;

nor skanø̲r o lünz stɯw ɛ gr²ø̲e,
do lɯw Kr²istus se fø̲e.
(Kaup. Vonie)

en pr²ɛk̲te gr²ø̲e (Kaup.)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

gröda

grø̲̀e, -en .-er. -erne

de va en grá̲n grø̲̀e i ǽ̲ur. Gislöv.

só̲ mäg̲e ǽ̲ur hade han vá̲d dær, som han hade ta̲d grø̲̀en (om innehavaren av ett hemman) Gislöv

vi ska ha ný̲t brǿ̲ ov den ný̲ grø̲en.

Gislöv

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gro̲²de. -en. gröda. gröda

Skanör, Falsterbo.

dee en grå¹n̲ gro̲²de i å̲¹r. F.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390

grödväder

²grø̲evæ̲̀r. -ed.

väderlek som är tjenlig för gröden.

²prek̲tet ²grø̲evæ̲̀r va̲ de so
læ̲ze de sko̲le ²vek̲se, sǿ̲l a rǽ̲jn.

Skanör.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

ˣgröd(a) väder

gröevär

'gott väder för grödan'
(solsken och värme efter ett
gott regn för varen och sommaren)

4181:7

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

grödväder

grò̲evǽ̲n, -ed

för grödan tjänlig väderlek.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gröd-väder

grø̲̀evǽ̲n, -ad
för växtligheten gynnsamt väder.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gryn̲, adj. = grön

grön
a.

Fru Alstad. V. Alstad. St. och L. Slågarp. Gislöv. Trelleborg. Fuglie. Hvellinge

sko̲ven va gryn̲. L. Slågarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytt

grön

grø̠n̠ , grøn̠t, pl. grø̀n̠e

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

grøn̲, -t, -²e adj. grön

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

grø̄n̲, adj.: grön, omogen; grön
ru̲ewen --- den̲ e re̲nt grøn̲ e
tʃœ̲rnen (Kunf.)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

grön

gryn̲ (grynt, gr$\overset{\varepsilon}{y}$n̲a), adj. = grön;

for de m$\overset{1}{e}$ste e dar so gr$\overset{1}{\text{å}}$nt o gr$\overset{1}{y}$nt

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

grön
a.

neutr. grönnt

Ude gåi gåsen å nappen grönnt gres
om sommeren ---

s. 181.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

grọn, -t, -ę adj. grön

bọnornę e grọnę

V. Alstad Skytts

Äv. grọn, som är mera genuint.

Nr 366. N. Hänninger 1917-18.

1
grønjö̠liŋ, -en   s. grönjöling

(vedernamn på "gröna" personer)

Fr Ahlstad   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ grönhöstning

gryø̠nhýø̠stniŋ
grönsäd till foder.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gröning

grø̀ṉeŋ i-en

gräsbevuxen plan eller backe.

dær va en grø̀ṉeŋ sø̀ŋ̲an om gá̲ren.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

grǿ̠²nrŋ, -ɛn, -ər, s. gröning
= gräsmatta, liten gräsplätt.

Gylle Skytts.

Nr 388: J.E. Forssander 1923.

grónmålad
a.

gro̊nnmåled

s. 44

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

+ gröneck

grö́nnekk, -en, -er, -erne
grönfink

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

grønsá̱ger, -ne. (pl.). grönsaker.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

grönsaltad

grøynsá̠ltad
adj., om saltat, orökat fläsk

grøynsá̠ltad flésk

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grönsaltad

grøn sålted (neutr. grønsåltəd grønsåltədə), adj. = = grönsaltad; grønsåltəd flæskə ska ha læ̈gəd i lagə seks uor (Kauf.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

grönsaltad

grønsá̲lted

låttsaltad. (om fläsk)

Fru Ulstad

nær di hade grønsá̲lted flésk,
so jrk̲ dær pàd̲rya i̲.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

grönska

gr$\overset{\varepsilon}{\mathring{y}}$nstʒa, s. = grönska;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

gr$\overset{\varepsilon}{\mathring{y}}$nstʒa, v. = grönska;

de barjen gr$\overset{\varepsilon}{\mathring{y}}$nstʒa;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Grónvallare

grö́nvallere grónvalere

en äpplesort som odlades av kapten

Grónvall i Falsterbo (f. 1834).

+1936.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gröt

gröd

fistj å gröd : måltiden på helgaftnarna om julen.

OGT 1961:50.

La pier o drenge smage vår gröd

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd 1962:38

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

grød. -en = grôt grót

grød. Allm.

Pronomen: han.

di kògte let grød a hàda te kvél.

Hvellinge.

gróden va svén. Gislöv.

gróden e svèen. Trelleborg.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

gröt

gro̲d, -́an

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gröt. II.

ska de ènte va lɛt̲ mé̲r grø̲d !

Gislöv.

ja̲ har ènte kokt grø̲d ov ný pantóflar.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

gröt III

de e mílfsagrö́d a grö́damílfs

(om en enformig matordning)

Bösarp.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

grót I̲V̲

kom̲ sjỳlten, kom̲ slȁjkan
kom̲ hím̲ a fæ má̲d,
tá̲ sló̲ven a på gró̲den
a é̲d a va glá̲d.

hȁrmning av vällingklockan i Alstadgården
fr. Alstad s̲n̲

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943

gröt
s.

gröd

hossen – hängde i gröd
= hade glidit ner

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd s. 61

Nils Winqvist 1957 Exc.

gröt

grø̱d, m. = gröt.

fɛstʃ o grø̱d
ha̱r ha̱n fa̱d. (Kunsebäck)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

grø̲d, ˊen.

s. ?

grot.

grót

Gylle

Skytts.

Nr 388 E. Forssander 1923.

gröt s.

gröd
"fisk å gröd"

1825:

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

SVENSKT NO

grötfat

grɵ̱̀defá̱d, -ed. pl. =, -en.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grȍdefad, -ed
grötfat

grötfat
grø̀defåd

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

grötafat

^{2}grō̱defà̱d, -ed, --fa̱d, -en

= grôtfat. Hammarlöv

I. Ingers 1924. Skytts

Nr 389.

+ grötaklämmare

b.f. gròdeklémeren

den fjärde supen.

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943

grötbuk

grø̱̀dabú̱(v), -an
storätare (skällsord)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grö́tbössa

best. f. grò̲dabýs̲an
(vulg. skämtsamt) = anus.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

grötig

grø̱̀ded

t.ex. om sill som är söndrig.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ gröt-spål

grø̱̀daspå̱l, -an
grötslev.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× gröt-spål s.

grø̀daspœ́l, -en

grötroden. (I andra skånska mål: grödasticka)

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

× gröt-spål

gròdespǽl. -en

grótspade. grötroden.

Fra Alstad. Gislöv.
Hvellinge. Skegrie

den som di rǿr i gróden me,
den kales for en gròdespǽl.
Skegrie.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934-36.

grötsticka

grø̱dstíjʒen
'grötstickan'

532:20

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

+ gubbaskägg

gὼb̲aʃǽj̲, -ad
bot. = renfana,

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gubbaskägg

gòbbeschegg

odlad form av renfana [Tanacetum vulgare]

gὼb̲eʃég̲

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ gubbaskägg

gὼb̠aʃéj̠, -ed.

bot. =

Gislöv

1934. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

g$\overset{2}{\text{å}}$b̲e, --n = gubbe

Pl. g$\overset{2}{\text{å}}$b̲e, -ane : Fru Alstad

gå̀b̲er, -erne : Maglarp. Dalköpinge

di gàmle gå̀b̲erne.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

g$\overset{2}{ɷ}\underline{b}$e (g$\overset{2}{ɷ}\underline{b}en, g\overset{2}{ɷ}\underline{b}e, g\overset{2}{ɷ}\underline{b}$ene), m. gubbe

gɷb gubbe;

de$\underline{n}$ g$\overset{2}{a}$mle g$\overset{2}{ɷ}\underline{b}$en — m$\overset{1}{o}rf\underline{å}$r, —

so$\underline{m}$ vi s$\overset{2}{\underline{a}}$e, — de va k$\overset{2}{o}s\underline{y}$ens f$\overset{1}{\underline{å}}$r

(Kamp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

gubbe

gὼb̲e -en. gen. -ens

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

g$\overset{2}{\text{å}}$b̲e -en, -er, -erne. gubbe.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

gubbe, s.

bst. pl. gòḇana

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

gubbehuvud

gὼb̲ehώ̲ed. -ed

äv. manshuvud som är skulpterat.

fra Alstad.

spec. om sidokarm på bordändesbänken
med utskuret gubbhuvud.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1943.

gubbsjuka, s.

bst. sg. gàb̲aʃj̱wen

gòb̲eʃj̱ven?

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Gud

gɒ̲d
gen. gɒs̲
gɒs̲ɒ̲́r, Gudsord.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

Gud II

ss. svordom och interjektion: gy̲v.

jå gý̲v = jå Gud.

gy̲v pi̲nedé̲ = Guds pina och död.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Gud

Gwd = Gud;
Detta uttal hörs blott af
de äldste personerne;
mest allmänt Gud.

ja, men san o Gwd e de so
(Kaup. Norie)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

gɷ̲ s. Gud

Gud.

gɷʒe ló̲v

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

gu̱d, Gud Gud

en pl.-form g$\overset{2}{\text{u̱}}$derne hörd i Skanör:
de̱ viṭ i g$\overset{2}{\text{u̱}}$derne.

gu̱e såsom bekräftelseord:
jo̱ gu̱e e dær so̱. Sk.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

gu̲d. Gud.   Gud

(äldre: go̲d)

àl̲i ja jik̲ ifra mit̲ hu̲s. u̲den
jà ba̲ gúd jàl̲pe mi.

Fru Alstad.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

Gud

gω̲d; äldre uttal; användes mest ss. interjektion (jfr. gu̲d)

ω̲ du mìlde gώ̲d, e de i̲ dær kώm̲er

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Gud

gy̱r: denna form användes såsom svordom. Allm. i Skytts hd.

Ex. A. jå ska re̱se ti ame̱ríka.

B. du ska gý̱r ihé̱ler ì̱ka.

Gislȫv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Gud. II. (gyv)

gyv ss. svordom.

En man i Gislöv. Per Hansson i Bäcken. Stod och motade alla friare som ville uppsöka hans döttrar, med dessa ord:

de fgén gýv ànta, for ad di vél gyv ànta. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Gud III

de̱ ve̱t i gu̱derna

(enklare svordom)   Fru Alstad.

hàṟe gá̱d. de à̱jtede man ènte
me̱r en ènte.

Maglarp.

gù̱derna véḏ har de ska gá̱. Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941.

Gud IV

han kan gý̱ö beká̱ula déṉ

sláḏen mé.

Gislöv.

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gud, s.

ná̲ hara gó̲d do!

= nej för sjutton!

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Gud

gω̱d

gώ̱d vɩ́ḏ ɩḵe áḻt ..

Nr 3472 Skytts hd Anderslöv

Alfr. Lundberg 1938.

gud

dɐ va gώ̱b ós̱ɐ nó̱d!
= det var min gud också något!
Det var väl en struntsumma!

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gud

men há̰r̰e gɷ̱d ....!

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gud

gω̲d

" hàr̲a gώ̲d," sa kòrʒan, ˚va
du sḛr ú̲d!"

Nr 389 Maglarp,Skytts hd
I.Ingers 1960 Exc.gr.

gud, s.

da e fà̲rlɛd for dɩ som for
pȧ̰ŋa tɩ sɩn gú̲d
= det är farligt för dem som få
pengar till sin gud

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

× gudasnåll

gù̲da snéL̲.

gudomligt snåll.

1952. 389. Trelleborg. Skytts hd

ˣguda ut sig

gu̲de ú̲d si , -er, -ede, -ed

han hade gu̲ded ú̲d si me
gràn̲e knàpe.

Gislȫv.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

Gudbevars
intej:

gωb̲evá̲ɪs

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gudfar

gafá̠r, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gufår, -en

S. gudfar

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

gumǻ̱r, -en
gudmoder

gudmoder
s.

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

gommó̱r, -en
gudmor

gudmoder
gɷmó̱r

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gudmor

gamá̠r

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gudmor-gåva

gωmώragöve

faddergåva fr. gudmodern

hær e en kvarnstén som fårfar
frk i gωmώragöve nær han ble döpt.

Lu Alstad. O. Chr.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

gudmor-kopp

gomá̱re kop̱, -an

överfylld kopp med kaffe.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gωmoθω̱ˀrastọl, -en gudmor-stol

En större, bekvämare stol i stugan.

Gylle

Skytts

Nr 388.

J.E. Forssander 1923.

Gudsfred

gωsfré̠
Gudsfrid! (gammal hälsning)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gudsfred inträj

guss fre

'Guss fre i stuen'

4712:6

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

gusfræ̱ interj. gudsfred

gusfræ̱ i stu̱en

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Gud$\overset{\times}{å}$sfred

sfre
'förkortning för "Guss fre"'

4712:6

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

+ gudsivjar

gosí̲vjor, -na

personer som ha samme gudfader eller gudmoder; gudsyskon.

Fru Alstad (enl. O. Chr.)

mí̲e dær hìm̲e kom e gosí̲vjonnes dòt̲er.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gudstjänst

gώs̲tʝe̲nst. -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gú̲dstjè̲neste. -n = gudstjänst

Fru Alstad

so skal̲e di sed̲e i stók̲en so

læ̲̀ge gú̲dstjé̲nesten vå̲̀rede.

Vanligen: mès̲e.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

gul
adj.

gu̲l, gu̲lt, pl. gù̲la

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gul, a.

dá va dan gùla

= det var den gule (hästen)

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

gu̲el (gu̲elt, gu̲²ela), adj. = gul;
dō¹ re̲k̲nada ok restā̲¹lra ---- ve
ha̲da gu̲²ela se̲¹d̲la (Kaup.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

gul
a.

gu̲l, obest. f. pl. gù̲la

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

gul

gu̲l. gu̲lt. gù̲la

didǽ̲r blea ós̲a gù̲le.

Anderslöv

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

gula
s.

gù̲la, -an
ăgg-gula.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

* gula-rötter
pl.

gù̲lerǿd̲er , -erna

morötter

Bösarp

Trelleborg

1934 Nr 389 Skytts hd. L Ingers.

× gulblomma

guleblòme, -n, -blòmor, -na

s. Rudbeckia

St. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

gulablommor

gùleblåmmor, -erne

ringblommor gùleblómer

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

g^{2}u̲leblὼme̲, s. = ×guleblomma
Chrysanthemum
segetum;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

guld

gωḻ, -́ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

guld

gull (u här = ω)

en tynge gull = en tunna guld = 100,000 daler (= 16,667 kr.)

DGT 1961: 47.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

guld

gωḻ (gώḻəδ), n.: guld;
ɔ́nω̱ω ʃka de va sǿḻ o gώḻ,
no̱ṟ de ʃka va rèktat fi̱nt
[Kaup. Norie]

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

guld

gwḷ (g$\overset{1}{\text{w}}$ḷəd, gwḷ, g$\overset{1}{\text{w}}$ḷən), n.–

golf;

sla̲ sa̲n po g$\overset{1}{\text{w}}$ḷəd = strö sand på golfet [Stävie]

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

guld ✓

gol̲. ˈed. Allm. i Skytts ✓

en tyn̲e gól̲ = 100 000 daler = 16.666:67 kronor.

di fek̲ vó̲rs en há̲l tyn̲e gól̲.

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932.

guld II

ω̲ susàn̲e! vil̲ du jìfta dä̲j ma mä̲j?
ja re̲ser te kalefω̲nien a grà̲ver
gώl̲ te dä̲́j.

Strof ur en visa (jìfta rspr. uttal; målet har annars jỳ̲ota).

Ant. i Gislöv -

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933.

guld

gωl̲, ´–ed

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

guldfingerring

gólfrygerríg. -en

dær va en drǽg fjorde a hàreda
i álsta prèstegár, so fek han
en gólfrygerrig po hàretánen.

V. Alstad.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934.

guldkrona

gɔlkrǫ́nə, -ən, -ər, -ərnə

(kunglig)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

guldring

gωlrɛ́ŋ, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

guldring

gωlrı́ŋ -en. -a. -ana

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943.

guldsmed

gɔlsmẹ́d̠, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

guldsmed

golsméd̲ -en -er -erne

Trelleborg

dær va golsméd̲en a kò̲perslá̲gere.

Trelleborg

1924 Nr 389 Skytts hd L. Ingers.

guldtallrik

goltál̲rεff -en -e -ene

Maglarp

dær va golték̲e a goltál̲rεffe.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

gulltäcke

goltáke, -ed, pl. =, -na

täcke (rättare bordduk) vävt av guldtråd.

Maglarp.

der va goltáke a goltálretjse

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

guld-öronring

gɷ́ḻørnriŋ -en -a -ane

Fru Alstad

mɷ́r hɷm hade gɷ́ḻørnriŋa

O. Chr.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

guldöronring II

fá̲r han hade tvá̲u
gá̲l̲ornaringa; di hade kost tré̲
kra̲ner stìk̲ed.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938

× gule-blommor, s.

M. gù̲leblóm̲er

Ringblommor, Chrysanthemum segetum.

389. Trelleborg. Skytts hd

gulgrå, a.

gu̲ílgræu ;

4760:50

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

g$\overset{1}{u}$lgraw, adj.: gulgrå;
hær e jɯ m$\overset{2}{o}$ŋe sl$\overset{1}{a}$vs gr$\overset{1}{a}$t:
hær e bl$\overset{1}{a}$wgrat o g$\overset{1}{u}$lgrat
o m$\overset{2}{ø}$rkegrat o l$\overset{1}{y}$usgrat (Kånp.)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

guling

gù̲lɛŋ
i uttr. lø̲va en gù̲lɛŋ
= leva lustigt om.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gullviva

gølví̱va -en -er -erna

(genuint)

Vellinge

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gul-lärka

gùl-lǎrke, -en
gulsparv

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ˣgumla v.

gòm̱la på 'tugga på'

532:7

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

gumma

gòm̲e, -en, -er, -erne

(Låneord; målets egna ord äro kòry̲a

och fjár̲ey).

dær va en gam̲el gòm̲e som

jik̲ omkriŋ̲ a spánt po han.

(näml. Skotrocken)

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

^{2}gòm̲e, -en, -er, -erna. gumma.

Skanör, Falsterbo.

(lånord!)

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 39

gummi

gὼm̲i, -ed

Även i bet. „gummifabriken“:

han jὼb̲er pω gὼm̲ied.

Trelleborg.

1933. Nr 389 Skytts hd. I. Ingers.

gummi elasticum

gɷmilá̠stɛŋ

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jømp, -en   s. jump

V. Alstad   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ gumpakāna

gàmpefjár̲a, -en -er -erne
māgelkāna, tippkåna.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gumphöna

gɷ̀mpahýn̲a -an -ar -arna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gumpakärra

gɷ̀mpafjár̲e, -en

tvåhjulig vagn utan fjädrar; för transport av lera. gödsel. märgel etc.

Allm. i Skytts hd.
+ Trelleborg

389. Skytts hd.

× gumpakärra

gɷ̀mpetjár̲e, -en

tvåhjulig vagn. dragen av häst; anv. för transport av gödsel, märgel etc.

gɷ̀mpetjár̲en e fɷ̲́l ov mǿ̲j.

Hvellinge

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938

ˣgumpkărra

gumpetjarre

'tvåhjulig mindre vagn el. kārra som drags av en häst'

4282:17

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

gunga s.

gå̀nge, -en
gunga

ve gå̀ngen i pa̲̋́rken

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

g$\overset{2}{\text{å}}\underline{\text{z}}$e, --n = gunga.

ble i g$\overset{2}{\text{å}}\underline{\text{z}}$en = „bli i gungan", gå ostadigt av berusning. L. Slågarp.

I. Ingers 1924. Skytts

Nr 389.

gɵ²za, -n, gɵzor, -na s. gunga

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

-g$\overset{2}{ø}$ža, -dɛ, -d, -r v. gunga

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 . N. Hänninger 1917-18.

gungstol

gòz̲estó̲l, -en

han sa̲d i gòz̲estó̲len a só̲v

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

²gȯzestọ̀l -en -e -ene. gungstol.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

gurka

gòrka -an -ar -arna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gurka
s.

M. gårrkca

s. 38

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

gurka ✓

gòrka . -an. -ar. -arna

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

gurka

gòrka, -an eller gòrke, -en,
-er, -erna

Gislöv.

ska de va_r_a gòrka?

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934

gurka s.

gårker (pl.)
'gurkor'

(oäkt)

1825:59

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

Gutår

gutår !

tilltal då man skålar med ngn

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

gyckelmakare

jý̱kelmá̱gere - en

Gislôv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× gyda

jỳ̠de -en, -er, -erne

mygga

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gydda (f)   + gyddor

mygg

gỳd̲or (pl)

Hört i Ugglarps by i Anderslövs sn mellan Anderslöv och Svedala. J. A. Persson känner till det

Benson.

Skytts hd

ˣ gyˡf

j̀yˡf, -́en

sprundt på byxorna.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

gyllenlack

jỳl̲enlák̲ , -en
lackviol (kukvået)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× gyllerbasare

jýllerbosere, -en, -ere, -erne
ostyrig pojke

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× gylta

jỳlta, -an

ungsugga. Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

²gyltegrìs, n. = gris, × gyltgris född af en sugga, som föder för första gången;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

jymnastík, -en, gymnastik.

Lånord. Allm. i Skytts hd. 1930.

Nr 389. I. Ingers

Skytts

gynnare

jỳn̲ere, -en, -ere, -erne.

-- sovì̲de dæ e nan jỳn̲ere som jélper heje. (obs. sovì̲de är ett lånord från skriftspråket).

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

jy̲nere -en -ere. -erne. • gynnare

(använt sär. skällsord)

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

gyttja

j$\overset{2}{\text{y}}$t̲je. -en. gyttja (lånord).

Falsterbo

dær e j$\overset{2}{\text{y}}$t̲je i bón̲en.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

gå

ga̱u̯ , jiḵ , gà̱u̯ed

p.p. gà̱u̯enes ;

Imper. sg. ga̱u̯ !

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

gå

ga̲, jɛt̲ʒ̲, gàa̲d, p.p. gàa̲en.

imper. sg. gak̲! gak̲ ɛ́y̲!

ga ma páʒ̲en = taga upp kollekt. medelst pung (håv)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gå II

Användes även om kyrkklockor och om musik:

klòkarna jɛ́fs so gránt so.

de jɛ́fs só. (om musik)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gā III

gɑ pω rí̱m = rimma.

váṟsa brá̱ a kωm̱ a gaḵ ɛ́y̱.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gå
v.

imper. gack!

OGT 1962:38.

pret. gitj (=jittj) OGT 1962:39.

perf. part. gåen OGT 1962:38

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Exc,

Eberhard Jönsson omkr.1870

gå II
v.

Rått som han då gitj ---

VGT 1962:38.

Nr 3534 Trelleborg Skytts hd

Emilie
~~Eberhard~~ Jönsson omkr.18~~7~~80

Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå

ga (gɛts, gaəd), i·n gɔ̊;
(p.p. gåən)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

hwnt də gɛts tɛ (Kump.)
hum gɛts gju intə sɔn, nɔr hum
va himə o va tɔb (Kump.)
han e gåən (Kump.)

SKYTTS

ga̠w (jɛtʃ, ga̠wed), i.-=gå,

de ʃa̠w gåled u̠d, men de

jɛtʃ ɛlʃe væ̠l (Hammar)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

ga̲w, i. = gå,   gå
ga tω̲w me pώ o lu̲wa vède̲-
lù̲w — . . . — mω̲d sèk̲stan tø̲̀ser
— — — — o de yεf̲ʒ som̲ jæ̲̀karn
tε bòrja me (Kamp. Skt.)

Nr 378 Reng.   **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

gå

ga̱. -r. jik̲ +/. ga̱d. gȧ.

Pres. part. $\overset{1}{\text{ga̱}}$nes el. $\overset{2}{\text{ga̱}}$enes.

Skan$\overset{1}{\text{ö}}$r. Falsterbo.

di hade vad $\overset{1}{\text{ga̱}}$nes i $\overset{2}{\text{må}}$l̲me. Sk.

dær kom̲ tre̱ fr$\overset{2}{\text{u̲}}$entim̲er $\overset{2}{\text{ga̱}}$enes. Sk.

+/ el. jek̲

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

gå II

pret. jigg i äldre mål:

darva en mán som jigg úd ti
knǿsen.

so jigg han hím ---

390. Skanör, Skytts hd
Emil Sommarin 1900

gå, jikk, gåed el. gåd gå

gå

han e gåed får it
kvarter sien

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gå

ga̲ . ga̲r , jit̲s̲ o. vanligare jik̲ .

^{2}ga̲ed = gå.

gàv̲ed Hvellinge, Skegrie

ga̲ud östml

ja̲ jít̲s̲ lì̲a ó̲ver àl̲a màr̲ker

Fru Olstad. 1931.

di va gà̲ne óp te gotémplerasá̲len.

Gislöv.

Imperativ gak̲! uppgivet fr. Trelleborg.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

gå :

obs. böjning med _vara_ :

hωm e gad óp a forǽra gωstáv en prasánt.

Dalköpinge.

1934. Nr. 389 I. Ingers. Skytts

gå. II.

man har konad gánd en hél vìke i rá.

Dalköpinge.

ja har lærd krya a gáu; hom kona gáu nar hom va áur.

№ 389 Skytts hd fra Alstad.

I. Ingers 1932.-

gå III

di há̲r ànte me̲r en va di gá̲r a stá̲r i̲.

(om ett utblottat tillstånd)

Källstorp.

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gå v.

går (pres.)

'går'

„å de går så en kann inte
yne hann…"

J. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1877, Eke

gå v.

gåd (sup.)

,gått'

"dăr dånn gammle vajen har gåd ..." s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

gå v.

jitty (pret.)

'gick'

"Så jitty isen nårr ..."

2.36

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

gå v.

“gå fram”

'att bliva godkänd vid konfirmationsförhöret'

4783:15

Nr 4333 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

gå v.

i uttr. "gå i vǽred"

(då skorpan lossnar från brödet vid bakning)

se 532:7.

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

gå
v.

sup. har gåed

pluskvamperf. hadde gåed

s. 42, 48

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

gå

gəw, jɛk, gəwd, gəwr v. gå

Mera sällan höres det, tydligen äldre, uttalet jɛŋ i pret.

dɛ jɛk illɛ tilɛ = det gick illa till

(V. Ahlstad, Skytts).

Allmänt

Nr 366 N. Hänninger 1917-18. Oxie Skytts

gå
gɵɷ jén, jik̲, gɵɷd, ˡgɵɷr
v. gå igen, spöka

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

gå v.

i uttr. "ga fo̱r se sǽ̱l"

(då skorpan lossnar frå brö-
det vid bakning)

se 532:7

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

gɵa̲, -r, ȷɛȝȝ, gɵa̲d. v. gå

gă

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388

gå v.

jikk ud (pret.)
'gick bort, vissnade
ner (om säd'

1825 : 58

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

gå

sup. och n. i pp. gäed

Nai litt ble gäed, fick di 'kåpa å kage....

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

gå, v.

dọ́u̦ va já̠ gọ̇u̦an ó̠pad

= då hade jag gått uppåt

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

gå, v.

ja blé hèma +) hævél o
jik i tjénst
= jag blev hemma (från skolan) i
alla fall och gick i tjänst

+) el. hìma j-s.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

gå, v.

ja ha gô̱d x/ om ƶʒèmpiŋa
= jàg har gått om Kãmpīnge

x/ gɑ̱d ?

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

gå, v.

di hada gȯ̰d o lé̱st

= de hade gått och läst, konfirmerats

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

gå
v.

sup. gɑ̲̀ed

hώ̲den har de gɑ̲̀ed for di?

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

gå áv v.

ga ó̱v, lossna

hoṉ dar jek̠ en táṉ ó̱v

(om rãmpinne)

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

gaw bra^1 = gå väl ; gå bra

g^{2}ẹ̈stegena – – – – skula dę ät^{1}tä

slepa . . . wäd^1 genem r^{2}ẹ̈nastenshöla

o sę

"^{2}ala ^{1}en ^{1}vej,
^{2}ala ^{1}en ^{1}vej," (Norie)

so skula da gaw bra^1 ma dom ^{2}ala.

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

gau̯ forlω̊rad = gå förlorad;
fåread ètar jɛ:tʃ skuden
forlω̊rad me mån o ålt

(Kummer)

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

gå igen

ga̲ ijén̲, jɛt̲ʒ̲, ga̲ad

spöka efter döden.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gå imedan

gæ imén

om barn, som innan de riktigt lärt sig gå, hålla sig i möbler el. andra föremål.

Trelleborg.

1959. 189. Skytts hd.

gå in på

gα iŋ po = gå in på;

ælɔs hadɔ ja intɔ gå²rd iŋ po de

(Kamp.)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

gå om̲

gɑ̲ om̲. (jɛk̲. gɑ̲d)

om syssla e.d. som går omkring, som turvis innehaves.

Anderslöv.

di jɛk̲ òm̲ pω dom vǽ̲s en dɑ̲́.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

gaw tɛ^1 – gå till, åtgå; gå till
hor vɛ tåsk^1 før ma plęgla^2, so la
vɛ rωlwen^1 ɛ en krɛʃ rωʒan^1 ɛ krɛg^1
væɟena^2 pω lωwen^1 me rωden^1 tɛ
væɟena^2, so ɟɛɟɛ dar gaw tɛ^1 so
moʒa nęɟar^1, som lωwan^1 va stωn^1
tɛ (Nor'e)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

gå till

ga tɛ́ (böjning som gå) = försiggå

po dén̲ lɛ́d̲en har de ga̲d tɛ́

Gislȫv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

gå till

hont ska dàt̲a go tí?
= hur skall detta gå till?

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

gå ut

ga̱ ú̱vd

1. gå ut i egentl. bem.

2. förvissna, om växter.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ga $\overset{1}{u}$d gå ut

torka ut.

d$\overset{1}{e}$n v$\overset{2}{a}$ningen ga s$\overset{2}{e}$lan $\overset{1}{u}$d

Nr 378. Reng SKYTTS
Emil Sommarin c:a1900

gå ut

gau úd ; om fiskebåtarne når de kåmma hamnen.

vi sier áltid "vi gaur úd".

Gislöv.

narman gar úd a séter nad, so tar man áltid méd. Skåre i Maglarp.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

gå ut

ga úd ; om båtarna när de gånt ut
från hamnen.

hør e brá a sede a tìte, nar
bàudane gar úd.

Gislöv.

di ska ha lit kàfe ìgen di gar úd.

G.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

gå ut

x/

va fi̠ʀati̠jan iʒ̠an di jɛk ú̠d

= vid fyratiden innan de (= fiskarna) seglade ut

x/ – ti̠dan ? 4–5

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

gå åt

g*ɑ* *a*d (ngn) = gå åt (ngn)

j²ɛŋən sk*ɑ*ə⁽²⁾ jɛtə *a*d fɔá¹*ʌ*ɛŋən

(L. Reng)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

gå över

ga óver, jɛfg. gaed

1. om sjukdom
2. om häst, som stegrar sig och faller.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gå över

gaw ower = gå öfver; öfverstiga;

Sɵn ---- gar ɛblan ower
lansvejen (Norie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

gå över

ga̲ ó̲ver (jfr. ga̲l(e)d)

lindras, gå över, om smärtor etc.

de svíe̲r né̲ls so dánt i mà̲ven, fá̲r han en sý̲p. so ga̲r de ó̲ver pa̲ stǿʒen.

Ramsa framförd av en tiggare fr. Hvellinge

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1942

gá̲fæ̲̀ri, adj:

gå-färdig

= "gåfärdig": färdig att gå

di ble fo̲rt gá̲fæ̲̀rie. Fuglie.
(om två som blivit förolämpade)

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

ˣ gåll

ga̲ul. adj.

= ofruktsam. om ko.

dén̲ hom ble gá̲ul

Dalköpinge

1934 I. Ingers Nr 389.

ga̱l, -d:- = + gäll

hωn ga̱r gá̱l = hon är ofruktsam (om ko)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

gång

gaŋ, ´en, ¯̀e. ¯̀ene

1. gång, omgång
2. trädgårdgång, passage.

1. nàen ỳytje gáŋ, enstaka gång.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gång
s.

gång

en gång anv. ss. inledning till berättelse: En gång så va dar en harrepåg, som gitj o dröf på höjen.

DGT 1962:38.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Emilia
~~Eberhard~~ Jönsson omkr.1870

Exc,

goz, ¹-an, ²-e, -ane. gång

två ²göze i ²viken; ²möze ²göze.

Skanör, Falsterbo.

[de våren fort,] den gózən åd dad a plan
tèrad (når det bara..., så fort som)

(V. Wr.)

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

gorꝫ (gorꝫan, gorꝫe, gorꝫena) m.: 2 gång

gång, omgång, sätt;

dar e flæm spryder te en gorꝫ (Kamp.)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

gång

SKYTTS

goz (gozen, goze, gozene), ––

gång

skamer har brend trawgoze.
o dar har vad flawen goz
(Kumf.. Nore)

ve slaw fest en goz o svende
ve o slaw en goz te (Nore)
dan trede gozen (Nore)

Nr 378

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

gång

goŋ. -´en. gång; pl. gòŋe, -àne (öster) eller -ène (väster).

1. ja rò̱fte en to̱l tre̱ fi̱re gòŋe.

Fru Alstad. 1929.

2. mòŋe hó̱ndrede goŋe.

V. Vemmerlöv. 1924.

3. ja̱ har va̱d da̱r mòŋe gòŋe.

Trelleborg. 1924.

Skytts

Nr 389. I. Ingers

gång II

gœg̲. Hvellinge. Skegrie
V. Tomarp.

mœ̀g̲a gœ̀g̲a. Hv.

di fik̲ dìp̲a flè̲ra gœ̀g̲a. Hv.

kàt̲a di fjàl̲a tré̲, fì̲ra gœ̀g̲a
om á̲ured. V. Tomarp.

1939 J 89. Skytts hd.

gaŋ, -en s. gång gång

en gaŋ adv. en gång

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

gång III

Pl. gàʒa ant. fr. Anderslöv:

han mote betála tvá gàʒa.

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gång

gånnge (pl.)

'gånger'

"bode hört å sitt hann månnge gånnge ..."

s. 36

Nr 5182 Trelleborg, Skytts **hd**

Per Larsson 1857, Exe.

gång

gånng

"så en gånng hann skolle
jõre ..."

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

gång

gång ”nån gång” 'ibland, då och då'

4714:2

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

gång
s.

gꝏŋ pl. ̀-a

flè̠ra gò̠ŋa ; mòŋ̠a gꝏŋ̠a

hꝏm valsí̠na mi flè̠ra gòŋ̠a

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

gäng
s.

gꝏŋ

éin-gꝏŋ, nær vi kɑm hɛ́m ifra skɑ̀len ---

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

gång, s.

vi jɜk̲ o lè̲sta pɑ en góʒ̲

= vi gick och läste för prästen på samma gång

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

gångförstuga

gàŋ̲fósto. -en

lång förstuga som går tvärsigenom boningslängan. I g. är en dörr till trädgården, hå̲vedå̲ren.

Fru Ahlstad.

Nr 389 I.Ingers.

Skytts

1915.

gångjärn

gaŋjárn, -ed. pl. =, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

går
ga̲r : i ga̲r , adv. = i gå̆r ;

dɔ e ²intɔ sle̲t sɔ varmt
som̲ i ga̲r (= inte riktigt så varmt)
(Kãmp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

gård

gar (garen, gare, garane), m. = gård, gårdsplats; den føste vardaen, som vi skulle drive, så skulle vi la fore i garen (Norie)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

gård

ga̲r, ´-an, ˋ-a, ˋ-ana

i gà̲re = i samma gård;
tjè̲na i gà̲re, tjäna i samma gård.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gård

går

(gårdsplats)

S. 86

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd
A. Hazelius 1880. Exc.

gåd

gar (g$\overset{1}{\underline{a}}ren, g\overset{2}{\underline{a}}re, g\overset{2}{\underline{a}}$rena), m. = boningshus (med tillhörande gård, uthus och ägor)

o so sprant dɛ $\overset{1}{\varepsilon}$j i en

g$\overset{1}{\underline{a}}$r o fr$\overset{1}{a}$$\underline{m}$ tɛ b$\overset{1}{\underline{a}}$red (Kump. Nor'e)

den $\overset{1}{e}$lste s$\overset{1}{\underline{o}}$nen va gj$\overset{1}{w}$t o

La$\underline{d}$e g$\overset{1}{\underline{a}}$ren (Kump. Nor'e)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

gård

ga̲r, ¹-en = gård

Pl. ga̲²re, -ane: Fru Alstad, Bösarp.
Anderslöv L: Slågarp
St. Slågarp.

ga̲²re, ²ane: Villie i L. Slågarp. Fuglie,
Ö. Klörup
Vemmerlöv, Trelleborg. Hammarlöv, Hvellinge
Skegrie

Dat. sing. finnes i uttrycket i ga̲²re:
han hade tje̲nt i ga̲²re me
min sy̲¹ster. (L. Slågarp)

Skytts

Nr. 389.

I. Ingers 1924.

gård. II.

gar.

han tø̀te di kone sète gáren.

Fru Alstad. 1929.

eller gaur:

bág om gélad dær láu gáuren.

Fru Alstad (1931)

Nr 389. I. Ingers Skytts.

gård II

tjè̲na i gà̲ura, tjäna i gårde =
tjäna i samma gård:

han tjè̲nta i gà̲ura me johán̲

Gislöv
hán̲ a já̲ vi tjè̲nta i gà̲ra
i lìl̲a svedá̲la. Anderslöv.

1934 Nr 389. Skytts hd I. Ingers.

gård. III.

àl̲a gà̲urana har lìgad opa
i byjen fø̲r. Gislöv. N. W.

i dalʒʒø̲vrga by dær e fì̲ra gà̲ura a
fì̲ra hu̲s. Gislöv.
man rø̲̀lede ifra gá̲ur atr gá̲ur.
Åhus i Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd
L. Ingers 1932.

gård s.

gårene (best. pl.)
'gårdarna'

"å bejje gårene brånde ov
po en gång" 4714:12

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

gård

best. f. pl. gà̲rana

på gà̲rana

Obs. gà̲rana är yngre best. form pl. för äldre gà̲rena.

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

gård
s.

går

ifrå dȧrres går

s. 39

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

gård

gårene (best. pl.)

'gårdarna'

4782:2

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

gɵɔr, ²-en, ²-e, ²-ena gård / s.

gård

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

gård IV

de va etor som gàrane va stòre te

= i förhållande till gårdarnas storlek.

Anderslöv.

so óp klokan fìre om màrnane;
dó rèyde de te opsédney va
gàurane. Anderslöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

gård:

hú̲sforhø̣rsjíl̲a --- de skål̲a
va när di jek̲ omkríŋ̲ på
gȁ̲u̯rena

Hvellinge

Nr 389. Hvellinge, Skytts hd
I. Ingers 1939. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gård

dat. sg. i gàra

ja jek èna i gàra = var
ensam tjänstehjon i gården.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

gård

g̲ɑu̯ʀ, ´-an, `-a, `-ana

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

ga̠r, ^{1}-an. ^{2}-a. -ane. gård.

(pronomen: han̠). Skanör, Falsterbo.

en gam̠el ga̠r.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

gåredàter, -en, -datre, -na

= "gåradotter", bondedotter

gård-dotter

L. Slågarp

Fuglie

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

gå²redòter, f.: dotter † gårddotter från en bondgård; nä²mdemànens dò²ter, hon va jo en få¹n gå²redòter (Kunf. M.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

gårddotter

gåredöttrene

'bonddöttrarna'

4714:16

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

gårdfolk

gà̲refólk, -ed
folk boende i bondgård.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gårdfolk

gå̱̀refó̱lk, -ed, pl. =, -en,

gårdsfolk, bondfolk, den besuttna samhällsklassen i motsats till husfolk, husmansfolk. Allm. i Skytts hd. 1924.

di va di rìjeste gå̱̀refó̱lken vi hå̀d̲e. Fru Elstad. 1930.

Nr 389. I. Ingers Skytts

gårdkvinna

gà̠rekvíŋa, -en
husmoder i en gård.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gårdkvinna

gå̲̀rakvíja -kn -kr -krnk.

*gårdkvinna = bondkvinna, bondhustru.

Allm. i Skytts hd.

de va ȁn̲telien en gå̲̀rakvíja.

Kullstad. 1929.

Nr 389. I. Ingers Skytts.

gårdkvinna

gårskvęŋə, f. = hustru hos egendoms-egare;

har du för nödən å rågə å skrävə å flokə fos, du, som e gårskvęŋə [Kång.]

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

gårdman

gà̲remán̲, -en
husbonde i en gård.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gårdman

gåreman, -en, -- men, -en

= hemmansägare. Allm. i Skytts h.

Jfr. husman

far va so kaled gåreman po den tiden. (Fru Alstad)

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

+ gårdpåk

g$\overset{2}{\underline{a}}$repò̠g, -en, -e, -ane

= bondson. Fru Alstad.

I. Ingers 1924.

Skytts

Nr 389.

gá̠rsdræ̠̀ŋ, -en = gårdsdräng, fårdräng.

i minę bé̠stę a̠r so va ja gá̠rsdræ̠̀ŋ po li²lę ma̠²rkiega̠ren.

Bösarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

gårdsdräng

gá̱rsdræ̱ŋ, -en

den främste drängen på en gård. fördräng.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gårdsdräng

gá̲ursdræ̲g, -en

fórdrång, råttare

gá̲ursdræ̲gen hǽ̲r pω gá̲uren
har vad mø̲̀lara fǿ̲r.

Hålöv

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

389 Skytts hd

gårdsdräng

jårsdrängen

'jårdsdrängen'

1825:53

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

gårdson

gà̱resó̱n, -en
landtbrukareson.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gårdson

e
ga̲resò̲n , -en -er -erne

= gård-son ɔ: bondson.

Allm. i Skytts.

han ble jýot me en ga̲ᵘresó̲n

Gislöv.

han ble̲ jýot me en ga̲uɾesó̲n ifra
sèmlege. Gislöv.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

gårdson

ga̠ṛsō̠n, -ən, -əṛ, -əṛnə s.

"gårson", son av en självägande bonde

ga̠ṛsō̠nəṛ o tjēnstədræ̠ŋə

L. Slågarp Skyts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

gårdson

gåresonerne (best. pl.)
'bondsönerna'

4714:16

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

gårdsplats

gá̱rsplas̱, -en

gårdsplanen, tunet.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gårdsplats

gá̱ursplas̱, -en

plats där gård står eller har stått.

(Skegrie) Allm.

1932 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gårdsplats

gá̱rsplas̱ , -en

gårdsplan .

fru Ahlstad

Nr 3475 Skytts hd

Olof Andersson 1938.

gårdställe

^{2}ga̲restèl̲e, -d, -stèl̲e, -na

= „gård-ställe", bondställe, lantegendom.

el. gà̲urestèl̲e (Hvellinge)

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

gårdsställe

g$\overset{2}{å}$re-stèle (g$\overset{2}{å}$re-stèled, g$\overset{2}{å}$re-stèle, g$\overset{2}{å}$re-stèlene), n.: bondgård:

på g$\overset{2}{å}$re-stèlene o : husen me

(Kamp. Nor'e)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gårdtȫs

gà̠retǿ̠s, -en -er - erna
landtbrukaredotter

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gårdväg

garvé̱j, -en
väg till gården, infartsväg.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gård(s)väg

gåvej

'väg från gården ut till byvägen el. landsvägen'

s. 37.

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd
A. Hazelius 1880. Exc.

gårdväg

garˈve̠j, -en

= gårdväg, infartsväg till en gård.

Vellinge

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

ga̱s, ´-en, pl. je̱s, jés̱en = gås

vi fø̱de a̱p jé̱s dær hi²me̱ a
ha̱de á̱l tí̱d gá̱s te må̱²rten,
de va è̱nte tá̱l om å̱²ned.

Fru Alstad
(Hanna Andersson)

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

gås. II.

ja jik óse a vàitede jés i
tváu sòmre i vìerstá.

Gislöv.

so sate di' jésen te fèdas.
(till gödning)

Fru Alstad.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

gås III

en Jepa hàvre te var gás.

fru Alstad.

nú han já vad ùde a tåld jésen.

(råknat) fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940.

gås

gas (g$\overset{1}{a}$sen, jes, j$\overset{1}{e}$sen), m.: gås;
b$\overset{1}{a}$getar en $\overset{2}{a}$en, l$\overset{2}{i}$jesom j$\overset{1}{e}$sen,
(Kump.)

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

gås

ga̱u̯s ˊen jes̱. ˊen

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Ex.

ga̠s. ¹-en. jes̠. ¹-en. gås. gås

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

gåsbröst S.

gà̠sabrǿst, n., pl. =

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

× gåse

gå̱̀se, -en
gåskarl

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ gåsafar

gà̲sefá̲r, -en

= gà̲se, gåshanne.

Fr Alstad.

189. Skytts-

1932

gåsbröst

gà̲sabríjst, -ad, pl. =, -an.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gåsbänk

gà̠sebǽ̠ŋtš, -en
(hade sin plats nederst i stugan)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

+ gåse

gà̲se , -en
gås av hankön.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gåsfett

gàsafɛ́t, -ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gåsfjäder.

gà̲sefjǽ̲r, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gåsfjäder

gà̲usafjǽ̲r, -en

gà̲usafjǽ̲ren e den fi̲nasta fjæ̲r
hæ̲r é̲.

Hvellinge

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gåshus

gåsehus, -ed

ett rum i äldre bondgård å Häslöv nr 2.
(i den östra längan).

S. 86

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd
A. Hazelius 1880. Exc.

gåsagång

gåsegång

sammankomst då byns gäss åtskildes när betesgången upphört.

s. 53.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

gåsaherde

gà̲usahǿ̲ra, -en

ant. i Dalköpinge

1934.

Nr 389.
I. Ingers

Skytts

gåskött

gà̠saſʒý̠d, -ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gåskött S.

gå̠̀satʃý̠d, -ad. n.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

gåsakött

gàusefjyd, -ad

193K. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gåslort

gàselårt, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gå̲̀salo̲rt, -en, -e, -ene

gåsalort

gåsspillning

gà̲selá̲rt

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× gåsalyng

gàuselýŋ ..-en (yngre -lyŋ),
=gåsflock.

vi kom íŋ i en gàuselýŋ. en tjùge. tréti stýken jés; di stó dærpo véjen a kògede.

Gislöv.

15/7 1914 I. Ingers Nr 389. Skytts

× gåsalyng II.

di forgá hèla gàuselǿggen.

Fru Alstad

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gåseman
uppköpare av gäss

+ gåsaman

gàsemán

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gåsamärke

\`gåsemä̲rke, - ed

gåsmärke, märke som klipptes i simhuden på gässens fötter

gà̲semȧ̲rke

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× gåsanika

gåsenikke, -en
nedsättande benämning på en kvinna
hon e en gåsenikke

gåsenika

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gåsnäbb

gàusenéb. -ed

Även använt skämtsamt om ens eget ansikte (eller näsa) av en som frös och satte ansiktet framför kakelugnskåbet:

ja skola vàrma gàusenábad lit.

Gislöv (citerat efter Nils Krös)

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers

gås-penn

gà̲sepén̲, -en

gåspenna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gå̲̀sepä̲nge
avgift för gäss

gåspengar

gà̲sepæ̲ŋa

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

²gå̠sepèn̠. -en. gåspenna. × gåsapenn

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

gåspölsa

gàusepýlse

korv, som i mårtenstiden tillagas av gåsens innanmäte med gåshalsar såsom fjälster.

di hade gàusepýlse ov halsana.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940

gåsrad

gà̠será̠. -en
rad af gäss.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gåsrede

gà̲saríd̲a, -an

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gås-rede

gàa̲serìd̲a, -en

má̲ som en príns i en gàa̲serìd̲a

(talesätt)

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

go̯a̲²seri¹de̲, -en, -en, -enen gåsarede s. m.

gåsnedde.

li̲²je sam en prinsien go̯a̲²seri¹de̲

J.E. Forssander 1923.

Nr 388

gås-rede

gà̲serέd̲a . -en

han má̲r som en prέns i en
gà̲serέd̲a .

Talesätt .

1956 . 389. Trelleborg . Skytts hd̲ .

gås-rede

gæ̲̀sarɛ́d̲a, -an

hɑm hɑ̲r ed so brɑ̲́ som en
prɛ́ns i en gæ̲̀sarɛ́d̲a

(Talesätt)

389 Trelleborg, Skytts hd. J. J. 1961.

+ gåsarås

gå̀serås
gåsrad

vi jikk i gå̀serås över brỳggen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

gȧs-rö̆v
S.

gà̱sarö̱́v

en barnlek.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåsaspåck

gàsaspétj , yngre gàsaspák

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943.

gåsstek

gà̲sesté̲j, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gåsstek

^{2}gåsestèγ, m. = gåsstek; en af de tre slags sofvel, som fans i julhögen;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

g$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$sestè̱j, -en = gåsstek

Nr 389. J. Ingers 1924.

Skytts

gåsvinge

gåusevinge -en -e -ene

Vellinge.

di har ståud hǽr pω tóred e sauld gåusevinge (näml. att använda ss. sopkvaster)

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gåsägg

gàusaéj, -ed. pl. =, -en

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Skytts.

gåsägg

gàseéj, -ed, pl. =, -en

fr. Alstad.

1932

389. Skytts.

gåta

gà̱te, -en, -er, -erna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gåta
s.

best. f. gåten

s. 48

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

gåta

gà̱te el. gà̱ute, -en. -er. -erne

189. Skytts hd.

gåta

g.a̲²tɔ (ga̲²tɔn, ga̲²tɔr, ga̲²tɔrnɔ), f.

gåta;

dɔ va jœ mest ɔn ga̲²tɔ (Knip. Norie)

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

ga̲²tɔr o le̲²jɔ o sont ha̲r dɛ glɛmt

(Sti-Jnie)

g^{2}o̲wa (g^{2}o̲wan, g^{2}o̲wat, g^{2}o̲warna) gåra f. gåfra;

b^{2}æʒa d^{1}i̲j tr^{1}a̲w b^{1}o̲ʒarna e en

g^{2}o̲wa ʒa f^{1}ɛfs (Hamma)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

go̱vę, -n, go̱vər, -nę gåva s.

gåva

L. Slågarp Skytts

Nr 366. N. Hänninger 1917-18.

gädda

jèd̲e, -en, -er, -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gädda
s.

jèd̲a, m.

de vá en góŋ̲ en jèd̲a som va u̲da pω lá̲j, a dó̲ trèf̲ta han pó en má̲n, sum vul̲a fòŋ̲a han i en rù̲sa (gåta) svar: se flicka

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

gädda

^{2}jėd̲ə [^{2}jėd̲ən, ^{2}jėd̲ər, ^{2}jėd̲ərnə], f. = gädda;

^{2}jėd̲ən e mɪ̲əd frel̲əd =

gäddan ä mycket fullig;

[Kung lege]

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

gål

jel̲, ˈ-en (hos fisk)

Synonym: gá̲ned.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

jel, s. = gäld, skuld; gäld

dε har jêl ε åle kroga

[Krânk.]

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

gäla
v.

jàl̲a

jal̲a síl̲ = borttaga gälarne på sill.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gälda

j^{2}el̲a (j^{2}el̲da, jeld), v. = gälda; hon va ɛŋ̲e o j^{2}el̲da an r^{2}i̲va ɛj^{1}en̲ (Kaups)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

gälde igen

jälle ijä́nn

Nu skolle vi jälle ijä́nn
allt va vi hadde lånt :

Nr 5249 V.Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

gälla

jàḻa
gälla, gilla

pass. jáḻs = gillas, erkännas. Häslöv
(jfr de jáḻs ànte = värderas el. uppskattas inte, t. ex. om gåva). Trelleborg.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gälla

ja²l̲e. -er. ja²l̲de eller ga̲lt.

jal̲d eller gol̲t, gälla.

... om de so̲ had̲e gol̲t li̲ved -

fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

²jeḻane, adj. **gällande**

= "gällande", imponerande

en sto̱r ²jeḻane ka̱r. Bösarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

+gälna

²jĕḻnə (²jĕlnədə, ²jĕlnəd), v. =
rensa (borttaga gälar och inelfvor).

blott om sill:

²jĕḻnə si̲l = rensa sill;

SKYTTS

Oftast torde rensa = rensa
användes, äfven då det gäller sill.

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

+ gånge

²gèŋə, n. = Strugånge;
dar ha̱r ja haṯ meṯ ²gèŋə i
moŋə a̱r (Kump. Magn.)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

^{2}jœ̱ze. -ed. "gănge". d.v.s. gănge halvhög skiljevägg i en loglänga.

Skanör.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

gånge

j̀a̲̋nge j̀a̲ŋe
hög tröskel mellan logen och angränsande rum.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× gångelig

jä²ŋəlɔt, adj. neutr. = besökt; falstɔrbώ, dar va mö²d jä²ŋəlɔt fɔr; [Kvinn. Alvrie]

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

γæ̱r, n.-: γǟrt; × går

de sémste som ga̱r ti bóns kaḻer de for bæ̱̀rma; de som flyder óp kaḻer d for γǽ̱r

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

gårde

gåre, best. f. gåred

lås (jære, jæred), gårdesgård (av sten?); begränsade i rom den s.k. fehåven å S. Håslöv m.l.

J. F. Malmgrens planritning å Nord. Mus. från 1881.

Nr 5239. Håslöv, Skytts hd
Joh. Fr. Malmgren.

gärde

jɵ̲̀re , -ed

uppkastad vall av jord oh sten.

Keng.

3479 Skytts hd

Magnus Ekelund 1938

jæ̀re, -ed. jæ̀re, -ene. gärde, gärdsgård, stängselvall (av jord eller sten)

dær va en hø̀ge språnt ad et jæ̀re.

Fra Alstad. 1922.

dær va stí på jærene. Fra Alst.

J. J-s- Nr 389 I Ingers. Skytts

gårde II

på nomer nìtan dære jæra
tr grènsor.

Anderslöv

sáen star på jæred
seter ràmpan rét i véred (barnrim)

fru Ahlstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

gårde

kώ̱en stώ̱ pω jæ̱̀rad
æ saṯa rὼmpen rǽṯ i vǽ̱rad

barnrim

1956. 189. Trelleborg, Skytts hd

gärde

jæ̱̀re, -ed. pl. =

„stengärde" gärdsgård.

H. L.

Anderslöv

Nr 3332 Skytts hd

H. Liljeqvist 1938.

jæ²rnh, -hd.

gårde
s. m.!

pilvall, gårde, ~~dike~~.
gårdsgård

Fjärdingslöv

Skyts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

gå̌rde:

dær stɷ̱́ en kɷ̱́ ve jæ̱̀rd
a saṯe rɷ̀mpen réṯ i vǽ̱rd

barnrim

Trelleborg

1960 989. Skytts hd

^{2}jœrne . adv. = gâma.   gärna

.... so vila han jœrna lèsa sin tìniŋ.   Fru Alstad.

de skola jœrna vàra ta lìlamida.

Hvellinge.

jœrna dé. Trelleborg.

Nr 389. I. Ingers 1924.   Skytts

gårna II

di skoḻa jæ̱̀rne te hàm̱erlø̱v
tjòrke varìnde sýnde.

Hammarlöv.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gärna

jæ̀rne
någon gång i bemärkelsen: ofta.

jæ̀rne dé.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

j$\overset{2}{\underline{\hat{æ}}}$rnə, adv. = nog; gärna

ja də ka$\underline{n}$ j$\overset{2}{\underline{\hat{æ}}}$rnə h$\overset{2}{\hat{e}}$ndə
= ja det kan nog hända [Kaup. Kersti]

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

gårna

ɣæ̱rnɔ, adv. = gårna;
de̱ fa̱r vɛ ²ål̲ɔ, men matrá̱
dɛ som ɔ ²ri̱jɔ vɛl̲ ²ɣæ̱rnɔ va
opɔ o ²rø̱nə blan ~~i~~ pe̱ŋənɔ
(Kämpinge-Hana)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

gărne
adv.

gjarne
(gj = j.)

s. 11

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

gärna
adv.

jœ̀ᵉrne

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

gärna

j$\underline{\overset{2}{\text{œ}}}rne, g\overset{1}{\text{å}}$rna.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

gãrna

da kan i jà̲rna, få̲r!

= det kan ni gãrna gö̆ra, far!

jæ̲̀rna (denna form säkerligen den riktigaste) J–s

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

gärna

han vila jæ̲̀rna snàk̲a

= han ville gärna ha en pratstund

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

gårning

jàrneŋ, -en
gårning, tillstållning

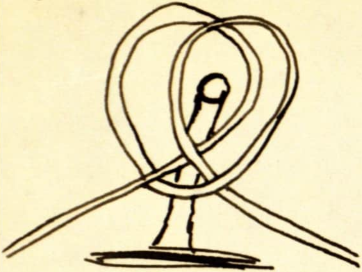
Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

²jårnɛŋ (²jårnɛŋen, gåning
²jårnɛŋer, ²jårnɛŋerne), m.=
gåning;

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

1
γæ̲rsve̲v, m.: × gårsvep dubbel löpknut, som läggs om a påle;



SKYTTS

Nr 378 Reng.
Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gässling

²jẹsleŋ, m.= gässling;

den gå̱r fo̱r sẹ ¹sœ̱l,
²li̱ʝasom dẹ ²stɷ̱rä ²jẹsleŋäna.
[Kåmf. Nori]

²jẹsleŋäna skɷ̱la dẹ ²ẹnte ²slẹ̱pa ¹ụ̱d
ɷ̱ʒär ²ɷ̱wän ²hẹma̱l, ẹŋän dẹ va
nɷ̱na ²dåa ²gåmla [Nori]

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

gåsling

jàs̲leŋ, -en, -e, -ene
gåsunge

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gässling

jä̀s̲leŋ. -en. -e. -ene

1. gåsunge.

2. i bet. „fröhängen på sälg.”

Hvellinge.

189. Skytts hd.

gåsling II

slo han en jàsliŋ ijál, so skale
han ha en enármed rók - - - - -
(om vìtapógen)

fr. Alstad

O. Chr.

om di dòdede en jàsliŋ, so skale di
ènte ha men en én bòjse i lýn.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers. Fr. A.

1940

+ gässlingagren

pl. jès̱lngagré̱na

grenar av sälg med utslagna, dun-likande knoppar.

Fr Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

× gāsslingatjuv

gāsslinge tjyf

(g = j ; f = v)

anv. om gladan (glåntan) – i en ramsa

s. 181.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

găssling-tjuv

găsslingetjyv

om och lik gladan. OGT 1961:52

Nr 3534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

gästa

jèste -er -ede -ed

jèste sámen = gästa varandra,
idka umgänge.

di jèstade sámen mé.

L. Slågarp.

di brukte a jèste sámen. L. Slågarp.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941.

gásta
v.

jèste -er -ede -ed

Fru Ulstad.

Nr 388 Skytts hd

I. Ingers

1943.

yestfri̲^{1}, adj. = gästfri.

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

jeʃí̱varɛ, -n = gâstgivare

L. Slågarp Fru Alstad
Fuglie Vellinge m. fl.

Nr 389 I. Ingers 1924. Skytts

gästgivare

jaʃ́i̲vara, -an, pl. =, -arna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jesgí̱vere, -en. gästgivare.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

gästgivaregård

jaʃi̠veregå̠r, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gästgivaregård

jeʃíveregàr, -en

= gȃstgivaregård . Allm.

Anderslöv
Fru Alstad
Fuglie
Trelleborg
Vellinge
L. Slågarp

ànerslov jeʃíveregar.

vàlrga jeʃívaregár

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

b.f. jaʃi̱veregà̱ren, gåstgivaregården.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

gästgivareskjuts

jeȝí̠vereaȝǻs̠, -an
el. jeȝí̠vereaskǻs̠

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

jeʃi̱vereʃòs̱ , -en = gästgivareskjuts

Fuglie

Skytts

Nr 389. J. Ingers 1924.

ſehr

×gästera

jestərḗrə, i. = göra visiter, gästa

ɟȳɟə va søstər ɛ̄ ålbe̜fɡsfrṳnə; dɛ jestərḗrədə mø̄d sām̲ən

(Kämp. Kerstin)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

+ gästera

jastaré̲ra, -er, -ede, -ed
besóka, gâsta.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

x gästera

v.

jestré̲ra -er -ede -ed

gå omkring och hälsa på, än på det ena stället, än på det andra.

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

$\overset{2}{\text{je}}$t̲a ($\overset{2}{\text{je}}$t̲a, jet̲), v. = $\overset{\times\ \text{gätta}}{\text{gissa}}$;

$\overset{2}{\text{je}}$t̲a $\overset{1}{\text{de̲}}$!

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+gätta

jèṯa
=gissa.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× gătta
v.

jèt̲a, jàt̲a, jat̲, gissa

imper. sg. jat̲!

òd̲a el̲da jö̲mt!

jat̲ har mòg̲a!

(då man gissat rätt)

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

× gätta
v.

sup. gett (jàt̲)

gissat

s. 48

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

+ gătta

jètte, -er
gissá

jèta

kan du jètte vim här e

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

* gãtta

jàt̲e, -er, jàt̲e, jat̲

gisse.

já har fjyppt á̲ul i da̲ – kan du

jàt̲e va ja har jéd̲ !

Gislöv.

Imper. eg. jàt̲ ! (fru Alstad)

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

jæ²t̲ə, ¹-ər, ²-ədə, ²-əd v. gätta
gissa.

və jæ¹t̲ər goa²tər.

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

jø̠. jø̠r. jẏ̀de̠. jẏd̠. skålla +gö

(om hundar) Allm. i Skytts hd & Trelleborg-

dær kom en hoʒ u̠d a sko̠le jø̠.

Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

⁺gō

jɵ̱ , jø̀ḏa , jøḏ
skalla . (om hundar)

jɵ̱́ a jèḇa . Jfr. ⁺jābba.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

jø̠, jø̠r, jø²d̠a, jød̠.　　v.　　× gŏ
v.

skålla

hå¹ŋen jø̠r

J.E. Forssander 1923.　　Nr 388.

×gō

jø̲, pres. jø̲r v. skălla

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× gŏ
v.

jŏ

skälla, om hundar

en vålp --- började jŏ

s. 24

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

×
gŏ II
v.

Den kan bodde jō å bide!
(om en hund)

s. 24

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

gŏ

ʒø (ʒø̄də, ʒød), i. = skälla (om hund); han ska vel intə ʒø, när dær kommər bəkantə (Kump.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

γ ō

ˣgŏ :

mώs̲ dær kωm̲ nar. for
kώʒer jǿ̲r.

Fru Alstad.

Nr 389.

1935. I. Ingers. Skytts

+ gō

jø̱ . jø̀ḏe . jøḏ

skälla (om hundar)

--- dǽ̱r stø̱ hǿʒ̱en a jø̀ḏe ...

hǿʒ̱en jǿ̱r .

Nr 3476 Skytts hd Fu Alstad.

Herman Frick 1938.

+ gō

jȫ̲ er
skä́lla

hóugen jö̲̆er hò̲lo da̲n

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× gödda

jø̀d̲e , pl. jø̀d̲er

mygga

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938

× gödda

pl. jỳd̲or

myggor

Anderslöv, Skytts hd

enl. medd. av fil. lic. Sven Benson

1946.

jø²d̲e, -en, -ar, -arne. s. f. ×gödda

nygga

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

+ góddestucken

jỳd̲estώk̲en

myggstucken.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

× göddret

jø̀d̲red

knotig, knottrig

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944

gödsel

jǿtsel, -en
(lånord: jfr. +mög)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

jǿs̱el. -en. gödsel

Låneordᵗ.; målets egna ord är mø̱j som dock har en vidsträcktare betydelse än jǿs̱el.

làs̱e jǿs̱el. Fru Hestad. 1928

I. Ingers.

Nr 389.

Skytts

gödsel

jyttsel

Repr. påv. form;

jfr jǿsel.

SVENSKT NO

1825:47

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

gödselgrep

s.

jø̀s̱algré̱v

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

gödselhög

jj̀øs̱elhö̱j -en

di koṉe ta a lèga han på
jj̀øs̱elhö̱jen .

Rspr-lån: uppt. i denna form. ~~Skytts~~
Skyttsmålets eget ord är mèḏeg .

1948 390. Skanör. Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*gödselkona

jø̜̀tsəlkóṟa, -en
gödselstadens vattensamling

Mera genuint: mèḏryakóṟa, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

gödselvatten

jø̀tselván̲, -ed

(man had väntat jø̀s̲elván̲)

Skegrie.

jø̀tselván̲ed ren̲de ú̲d på vá̲jen

lånord; det genuina torde vara mɛ̀d̲ɛgeván̲.

1922. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

gödsla

jø̀tsla, -er, -ede, -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

²jyg̱le -er -ede. -ed. gôbla.

di begrá̠rde sil̠en a had̠e
hanti a ²jyg̱le me.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

~~Lyo~~

gödsla v.

gössle

4782:15

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

gödsla v.

jyttslede (pret.)
˘gödslade

"man jyttslede i haven"

1825:60

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

gödsla v.

jyttsle

"jyttsle stikkene"
'gödsla åkrarna'

1825:47

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

góing

jo̲g, -´en, -´e, -´ane

Fr Alstad.

Samma former men best. pl. -éne

Reng, Maglarp, Skegrie, Hammarlöv

de va jó̲gane som kåm̲ me dom. Fr A.

389 Skytts hd.

1940.

göing. II.

sven̲ jø̲g. Sven Göing,
fordom benämning på en tjänare på Fredshög i Rengs sn.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

göingegrep

jȫngegreve (pl.)
'grepar av trä'

1825:6

Nr 6248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

göinga-lie

jǿ̱ŋale̱, -an. -ar. -arna

liè av det slag som brukas i Göinge

Fru Alstād

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940

göingatråsko

pl. jǫ́ŋatraskɑ́, -na

träskor som allt igenom äro gjorda av trä (alltså utan ovanläder)

Skegrìe

jǫ́ŋatráskɑ di va so spe̱se̱ so.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Emil Sommarin 1897-98.

Nr 378 Reng.

gök

ɡø̲ɣ, m.: gök; 1) kaffe blandadt med brännvin; 2) snaps.

ɡɛstə o ɡrød
har han ɡa̲d
o köpə o ɡø̲ɣ
veḻ han ha̲ (Kvinnl. läge)
om de ska vara bra̲.

SKYTTS

gŏk

göj 'brännvin el. konjak i kaffe'

1$^{\underline{o}}$7

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

gök

jø̨j, ´-en, ˋ-e, ˋ-ene
kaffe och brännvin

la̠va jǿ̨j.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gŏk

jö̲j, -en, -e, ene   jo̲j

jök

drikke jö̲j

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

jo̱j. ²en = gọ̈k

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

gök

jåj. ´-en.

= brännvin i kaffe. Allm. i Skytts hd.

mǻs vi skola drikka en jǻj?.
Gislöv.

nu ska ja ènte ha mer jåj: Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

gök II

dar ble vǿrs tré jø̀ja ov
den hàla líteren

Anderslöv

jà drák en jǿj a dén slǿj jà
fǿrt. Anderslöv

en jǿj elar tvǿ. Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

gök III

di fik̠ bad̠a só̠p a jö̠́j so mìe̠d
di vìl̠a.

Hvellinge.

kó̠p a jö̠́j : kaffe och brännvin.
Fru Alstad.

1932 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

jȯ̲j ¹-en ²-ar ²-arne s. m. gök

Pluralis ?

"göle"

kaffe i br-vin

ska han ha̲ sä en jȯ̲́j

[illegible] Algts

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

gỏk

jŏ̱j

bra̓nnvin ss. tillsats till kaffe

kopp o jŏ̱j

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

gǒk, s.

drịk̲a x/ /ǿ̲/

= dricka kaffegōk

x/ Nyare för drìk̲e (1-s.)

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

gök

jo̲k. ˊ-an

utbyggt ovanhill på baksidan av en stubbamölla. Jfr ˣsmäck.

V. Alstad

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

jöj, ^{1}-en, ^{2}-e, -ene gök s.

"jök", kaffe o brännvin

ja ska ^{1}bestå en ^{1}jöj på dä

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²jim̲e, ²jim̲de, jim̲d, jim̲dar ¹gömma

gȫmma

L. Slågarp Skytts

han har ¹jimt se

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

gömma

jèm̱e, ´er. jèm̱de, jèm̱d

den dan jém̱er te nàṯe, jém̱er te kàṯe. (ordspr.)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ʃɛ²m̲a, ²-ar, ²-da, -d. v. gömma

gömmas

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

gömma

jø̀m̲a

mera genuint: jä̀m̲a da. gemme

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

jɛ²m̲a (jɛ²mda, jɛmd) / gömma, tr.: gömma; dar̲ va en le̲g som dɛ kal̲ada "jɛ²ma tö¹f̲ala" / Kaiz. Nar:e /

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

gömma

jèmme, -en jèmna
gõmma

tősen ville jèmme säj får móren

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

²jæm̲ə, -ər, ²-də, -d = gömma

Sk jæ̀m̲ə.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

gömma

jìme. -er. -de, -d.

nú ska jå jìme dìte te i máren.

Gislöv.

nú ska jå jìme dìte te sístebid.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

gömma undan

jina ózan (jìmde, jimd)

Gislöv

han hade jimd ózan vìdamél.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers

gōmsle

jàmsle, -ed jèmsle
gồmslé

ist jèmsle du ìnte vidd

månge jèmsle(r)

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ṛ go͗pen

jōvne
= handfull

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

göra
v.

jȯrre (läs: jårre)

jȯrre hosser. sticka strumpor

SGT 1961: 44.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

göra

jòr̲e, jor̲, jɑ̲̀re, jɑ̲rt
göra. tillverka.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

göra II

jòr̲e. jòr̲, jà̠re, ja̠rt

speciella betydelsen: värpa ägg; pungera.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

göra

jò̲re. jo̲r. jå̲̀re, jå̲rd eller jå̲rt;
göra, tillverka; Allm. (äv. Trelleborg)

jo̲re hò̲se = sticka strumpor. Allm.

jò̲re om kòns = vårpa.

jo̲re kòp̲ (göråkopa) = koka kaffe.
(L. Slågarp)

S. S-s 1924-32. Nr 389. Skytts.

jåre, jårde, jord, jar göra v.

góra

V. Alstad Skytts

jåra

Olie Acke

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

göra

jå̀rre, jårr, jo̠re, jo̠rt
gõra jòr̠a

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

göra

i bet. göra sitt tarv, cacare:

jór̲ ènte i bò̲jsan, for dó̲ far du dásk (sagt till barn)

Gislöv

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers

göra
v.

pres. gjåra

pret. gjore

s. 24

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

göra, v.

han jò̱ra va han kò̱na
= han gjorde vad han kunde

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

göra, v.

jòr̲a , jὼ̱ra

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

gòra

de jór̲ ènte na̰d, sa ja

ɔ: betyder inte något

jà vel̲ ènte ha me dé̲ a jòr̲e

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr._

göra

jora, v.: gôra;

vårpa (om höns);

den hønan ska vel jora snårt;

hon gar o kvæer (Kãmp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

(thun)

jor̲a (j$\overset{2}{\underline{ω}}$ra, jω̲rt), v. = $\overset{\sim}{\text{göra}}$;
han t$\overset{2}{\underline{ω}}$ra $\overset{2}{\text{i}}$nte j$\overset{2}{\text{o}}$r̲a so f$\overset{1}{\underline{e}}$r
(Noric)

n$\overset{1}{\underline{e}}$γ, jor̲ dɛ $\overset{1}{\underline{e}}$j (Kunt. fulligh.)
de j$\overset{2}{\underline{ω}}$ra 'n (Kunt. Kerstin)
de j$\overset{2}{\underline{ω}}$ra dɛ (Kunt.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

j$\overset{2}{o}$r̲e [j$\overset{2}{ω}$̲re, jω̲rt], t. = g̲ö̲r̲a̲. (machen)
jor̲e h$\overset{2}{ω}$s̲er [Kāms. fuigh.]
o son̲e vel$\overset{1}{ɸ}$ftse s$\overset{2}{e}$ŋkle; $\overset{1}{a}$t
so d̲ent d$\overset{1}{æ}$̲r h$\overset{1}{a}$̲r dɛ j$\overset{1}{ω}$̲rt me
dor̲es f$\overset{2}{ɛ}$ndre (Kāms. Ēlena)

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

göra
jo̊ɹ̲ə pω na̲d = arbeta på något;
(drängen fick årligen till löne) ęt̲ par hω̊s̲ən
— dę fęfs hɵ̲̊sən jo̊ɹ̲ə pω om
vę̊ŋtər kvę̀l̲ənə (Kämpe Elena)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

göra

jore: de jor ente nɑd =
det gör ingenting;
de ²jωre ente nɑd, ε ¹vεfsen
²ene dε tωω ¹føst (Kämp. Kestin)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

^{2}jo̱re, jo̱r, ^{2}jå̱re, jå̱rt, göra.

o. gnyse ^{2}jå̱re.

Skanör. Falsterbo

de har jå̱rt pǻ si „det har gjort på sig“ = det har haft mycket att betyda.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

göra:

de vel ja ènte ha a jòre me

Trelleborg

de kan jòre desáme

V. Alstad.

1961. 389 Skytts hd.

göra av

jore öv

krusa för. visa uppmärksamhet för.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

gõra o̲w

γore $\overset{1}{\text{o̲w}}$ = gõra 'af;

γa γω̲ra $\overset{2}{\text{inte}}$ so me̲ad $\overset{1}{\text{o̲w}}$

ed = jag brydde mig ej

mycket om det;

Nr 378. Reng **SKYTTS**

Emil Sommarin c:a 1900

göra av

jóre óv

böjning som jòre, göra:

han jòr ènte óv ed = fästa inte avseende vid det; tar inte illa upp.

el. ham jòr ènte óv ed

Vellinge

1932. Nr 389 I Ingers. Skytte

× göra a̲v

jȯr̲a ó̲v (böjning som jòr̲a)

= fästa avseende vid.

mànn̲ane jor̲ ànta ó̲v ad.

Gislöv.

1933- Nr 389 Skytts hd I.Ingers

göra a̲v̲

jȯr̲a ó̲v

fästa avseende vid, bry sig om

ja jȯr̲ ènte so mi̲èd ó̲v -ed

1951. 389. Trelleborg. Skytts h̲d̲

göra av

vı jωʀa ìn̲ta ó̲v‿ad

= vi frågade inte efter det, brydde oss inte om det

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd

Sten Vide 1950.

göra a̲v̲ med sig
göra

i förb. jo̲ra ö̲v me si,
göra avmed sig = taga sitt liv.

di tvi̲vlede po han hade jo̲rt
ö̲v me si. (misstänkte etc)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

jor̲a imó̲d. göra emot.

(böjning, se jòr̲a).

mo̲r̲ hom va so vèn̲lat sig̲ed. so vi vil̲a no̲dat jor̲a hig̲a imo̲d.

Fra Blatov. 1929.

Nr 389. I. Ingers Skytts.

göra på sig

jor̲a pó si, opersonligt verb.

vanligast i presens de jòr̲ pó si =

har mycket att betyda, inverkar betydligt,

allm. i Skytts hd (även i Oxie och Bara m. fl.)

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

göra sig till

jor̲a si tɛ́

1. = kokettera, vara tillgjord.

2. äfven svullna, inflammera (om sår)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

göra sig till

jore sɛ tɛ^{1} = visa sig duktig, gentil;
dɛ va jɷ ɛnte so mejed fa^{2}tre,
so dɛ hade jɷ lɛt o jore sɛ
tɛ^{1} me [Kämp. Ilene];

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

göra ti

·jor̲e tí
=tilreda, t.ex. om murbruk.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

göra hä

jòre té, jȯre, jȯrt

bereda, behandla

han skola jòres té (hä på

tal om bräntorv) Anderslöv

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

göra upp

jòr̲a ó̲p (böjn. som jòr̲a)

betala, göra upp.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

göra upp

jø̲̍ra ó̲p

= göra upp (en affär)

Delvis urspr. (den genuina formen är jòr̲a) J-s.

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

γora vé = göra vid; göra vid

da har vaed so męjed rejn-
vǽr, so han har inta kaked
γωrt nad vé da (Norie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

× ¹göras

jors, dep.: de ska ¹jörs,

de a ²inte ¹jω̲rd=

det skall ¹jöra;

det är ej jört;

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

ˣ gåras

inf. jòr̲as
=jåsa.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

göre
s.

jø̱̀re, -ed
svårt, intensivt arbete.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

×górekar

jòr̲eká̲r, -ed

jǡstkar.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× görekar

jòr̲ekå̲r. -ed

kar då̂ kornmalt stå̂ och jåsen (avsett
tìll hembrånning)

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

× görn

jø̱rn (j$\overset{1}{\text{ø̱}}$rnen), s. = ulljarn;
j$\overset{1}{\text{ø̱}}$rnen e h$\overset{1}{\text{å}}$nsed (Kamp.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ göretapp

jòr̲etáp̲, -en

tapp på en + göretunna. jòr̲etǿ̲ja,
tunna där malt jäser.

Fru Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

×göretrångd

jò̱rætrǿ̱yda
„nödig" af naturbehof.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× göretunna

gȯ²r̲eatỳŋa, s. = tunna, hvari bryggd står och jäser;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

× gôretunna

jòr̲etýn̲e, -en el. -an

tunna där dricka står och jäser.

Fr. Alstad.

el. jòr̲etýg̲e

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1942

+ göretunna

jòr̠etǿj̠a, -an

tunna vari dricka jäser under bryggden.

Nr 3226 Skytts hd

Fru Alstad. Anderslöv

Olof Cristoffersson 1937-38.

ha för sig

pres 2 pers. sing. -- har du fårr di = anser du, menar.

s. 26

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

† habba

hàb̲e, -er, hab̲, -̀ed =gapa stort (om både människor och djur)

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× habba

v.

hàb̲a, pret. hab̲

sluka, äfv. gläfsa; snappa efter något med munnen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hack
(ᵗhak)

ha̲g. ´ed
inskärning el. inslagning (t.ex. i trä)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hæ̲g, $\overset{1}{-}$ed, -, $\overset{1}{-}$en. s. n. hack

En väg genom en pil-vall.

Gylle Skyts.

Nr 388 J.E. Forssander 1923.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lack
s.

lag, n.

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

hack

hak o ham, adv.: i hak o ham

²følə i hak o ham = följa tätt efter (ständigt)

kontamination af de båda uttrycken

1) i hack och häl.

2) i hamn och häl.

(Kämp. A. N.)

(Äfven: ham o hak).

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98

hack

ha̲g. -́ed

Gislöv.

so bro̲d di et há̲g.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

h$\overset{2}{\text{å}}\underset{-}{\text{k}}$e, -en, -er, -erne, hacka.
s.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hacke

s.

hàk̲a -an -ar -arna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hacka

s.

hàk̠e, -en, -er. -erne

lågt kort (i kortspel)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hacka
v.

hàk̲a -er -ede -ed
äfv. = stappla på målet.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

haka

²håka (²håkan, ²håkar, ²håkarna); jfr. haka;

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

hå^{2}ke -er -ede -ed, hacka.
v.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hacka s.

hacken

'hackan'

4782:2

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

hacka

hå²k̠ę, -dę, -d, hå²k̠ər v.

hacka (betor)

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hacka v.

hackede (pret.)

'hackade'

"hackede kyd"

4782:2

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv Steiner 1951. Exc.

h$\overset{2}{a}$k̲ebrèt̲, -ed +hackebrätt

= hack-bräde, på vilket kött hackades innan köttkvarnen var i bruk.

Hvellinge m. fl.
1924.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

2

ajnekar

× hackebrått

hàkkebrett, -sd
tjock träskiva på vilken man
hackade kött   hàkebrát

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hackelse

hå²kalsa, n.: hackelse;
nor en skar hå²kalsa me
hankraft, skula en stry²ja
len eler jæ²raknìvan me
stryjspånen nune tag pu
vær si²ja (Norre-Stäfrie)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hackelsebanke

hᵋa̲kelsebàŋke, m. = hackelsebanke;
ja̲tå̂a̲ste ... skaa̲le stᵋa̲ules ---.
ᵋ ¹ält som va bᵋàŋked: ᵋ sæ̲-
¹drᵹs̲arne o hᵋa̲kelsebàŋkana
o ᵋmᵋde̲ŋen (Stäfne)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hackelsekista

hàk̬alsafji̲sta, -an
redskap til att skära halm til hackelse.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hackelsekista

hàkkelsetjiste, -en
hackelsemaskin

hàk̲else tjí̱sta

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

x hackelseskåven

hackelsesköven

ett slags "skåven". se ˣskåven

O.G.T. 1962:26.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

hack- hosta

hàk̲ahȯ̲(u)ste, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hackekniv

²håkekniv, -en, -e, -ene

= „hacke-kniv" varmed kött hackades på ett „hackebrätt" innan köttkramar kommo i bruk.

Hvellinge

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

flakt

hackekniv

hàkkekniv, -en, -e, hàkekniv

kniv att hacka med

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hackmat

hàk̲emȧ̲d, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hack-pölsa

hàk̲apýlsa, -an
hack-korv.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× hackpölsa

hàk̲epǿlsa, -an

hack-korv.

Nr 3472 Skytts hd Anderslöv

Alfr. Lundberg 1938.

× hackepölsa

hàk̲epǿlse

hack-korv

fr Ystad.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943.

*hagadike

hàvedije, -ed
trädgårdsvall, vall ss. inhägnad för trädgården.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hå²vadike, -t, -n, -ne ˣhagadike s.

trädgårds~~dike~~ -vall;

jordvall eller stengärdsgård som begränsar en trädgård.

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

h²å̲vedì̲je, -d

hagadike

= stengärdesgård kring trädgården (h²å̲ven)

Kallas numera ock tr²å̲gårsdì̲je.

Skytts

Nr 389 I. Ingers 1924.

hagadörr

hà̲vedá̲r, -en

dörr från boningslängan ut till trädgården.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hagdörr

h$\overset{2}{a}$vedàr, m.: trädgårdsdörr; tε s$\overset{1}{ε}$st hum ku$\overset{2}{ε}$ŋan ud ε h$\overset{2}{a}$vedàren (Norie)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hå̠²vedå̠̀r, -en

hagadörr

= trädgårdsdörr. dörr ifrån sommarstugan eller köket ut till trädgården.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

SKYTTS kage

hå²ve (hå²ven, hå²ve, hå²vene), = trädgård;

Krε²stε hå²ve den fjå²ne (K. Ran)

varε²nde kvẹ¹l skale vε med o stenja lẹ²mane for vε²zuwan tε hå²ven (Norr)

ve sφŋar fǿ¹ dar e en pla¹ß, som dε kaler "føtß hå²vε." (Norr)

duew for lǫ²gε i hå²ven (Kämp.)

Nr 378

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

hage

hà̲ve, -en

trädgård.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hage s.

hà̱ve, -en

trädgård

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

hage

have

'trädgård'

s. 37.

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

hå̠²ve. -en. -er. -erne. hage

hage. trădgård.

Skanör, Falsterbo.

Yngre ha̠ge o. trǿ̠gà̠r.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

h$\overset{2}{\underline{a}}$ve, n = hage; trädgård;

(i sammans$\overset{1}{ä}$ttn. = inhägnad gård, t. ex. feh$\underline{á}$ve.) Vellinge

Fru Alstad, L. Slågarp, Fuglie, Trelleborg, Gislöv

n$\underline{u}$ kan en sn$\underline{a}$rt börja gr$\underline{à}$ve a r$\underline{ò}$de i h$\underline{à}$ven.

Fru Alstad.

Nr 389 I. Ingers 1924. Skytts

hage II.

stì̲en lígen ude i hà̲ven

Gislöv.

tep̲ tí lò̲gen ti hà̲ven!

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hage

hà̱ge, -en
trädgård

hà̱ge

drikke kaffe i hà̱gen
grà̱ve i hà̱gen

Nyare uttal i st. f. hà̱ve

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hå^{2}ve, -n s. hage

trädgård

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hage

hà̲ve

trädgård, trädgårdsland

di hade vǽ̲rs en hà̲ve, di ka̲lede.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

hage s.

haven

'hagen, trädgården'

1821:59

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

ha̱²ve, -en, -∂r, -∂rne. s. m. hage

Ursprungligen en inhägnad del av trädgården, där grönsaker planterats; senare namn på hela trädgården.

Gylle sn

Fjärdingslöv Kyrkb.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388

hagel

ha̱jl, -́ed
äfv. = blyhagel.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hagel I

hæjl. -´ed. pl. =. -´en

(även i bet. hagelkulor)

Fru Alstad. Gislöv

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940

hagel II

a de rǿ̱jn a̱la a de hǿ̱jl,
de sa stǿ̱rt ṵ́d, stø̱̀ra dròp̱a.

Gislöv.

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers

lagel

lagl, n. = Lagel;

laglən dä va so stœrə (Kump.)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hagel

hágel

Rspr.-påverkad form; Skyttem. hajl

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

× hagelag

havelav

samling av hagar (trädgårdar) som hade gemensam inhägnad till skydd mot åverkan från lösgående kreatur. OGT 1960:40.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

laglst^{1}e̲n, s.- = Lagelsten;

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hagelsten

hajlstén

s. 241

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

hàggång

havegångene (best. pl.)

'trädgårdsgångarna'

1825: 61

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

hagla

hå̱²glə (hå̱²glədə, ha̱gləd), i.: hagla; də hå̱²glər (Kunt.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

h$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$gle -er -ede -ed. hagla.

k$\overset{2}{\underline{\text{u}}}$lerne h$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$glede omkrig dom.

Skanör.

(Nyare uttal av h$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$jle, det egentliga Skyttsmålets form.)

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hagla

hà̲jla, -er. -ade. -ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hagla
v.

hà̲gla

(Skyttsm. hà̲jla)

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

ˣhagland

havelann

trådgårdsland

1825:60

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

hagaluka

hàgalagen
dörren till trädgården

hàgalögen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ha̠²vesá̠ã̠gər-ərnə ˣhagasaker s. m.

grönsaker

da. havesager

Fjärdingslöv Skytts

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

⁺hagasaker

hà̱veságer, -na (pl.)

= trädgårdssaker. grönsaker

Gislöv

(I västra delen av Skytts: hà̱veságer).

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

haga-vara

pl. hàvavárer, -na

trädgårdssaker. grönsaker.

389. Reng. Skytts hd. 1961.

hagtornshäck

hák̲tωrnshèj̲j̲, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hagavaror

pl. hà̲vevá̲rer, -erne

trädgårdsaker, grönsaker.

Trelleborg.

1934. Nr 389 Skytts hd J. Ingers.

× haj
adj.

ha̱j
rädd, kuslig till mods;
neutr. ha̱jt = hemskt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

haj

hag (hagt, ha²gə), adj. = rädd; ängsande rädd;

nor ja va orʒ va ja so hag
for o ga tε tʃe²mpəŋə (Kämp. Elena)
ja tyʃtə dɔ va so hagt o se
so morʒə dø²ə ben (Kämp. Elena)
so va dε jεw ha²gə for o ga ud
(Kämp. Elena)

Nr 378

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

haj
adj.

haj

rädd. förskräckt

men já ble ràkted háj.

390. Falsterbo. Skytts hd.
Emil Sommarin omkr. 1900

haja kü

haje tŕ , -er -ade -ad
blifva rädd.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

haka

hà̱ge -en -er -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hàge, -en
haka

hàge
haka

hon setter hàgen i na̋réd

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

h$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$ge, --n = haka

Vemmerlöv. Hammarlöv. Reng

h$\underline{\text{å}}$ge. V. Alstad. Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hage

hà̱ge -en -en -ena. haka.

Fru Alstad., V. Alstad. Gislöv.
best.-f. hà̱gan 〃

han hade hò̱aded óp o̱zen mi̱n hà̱ge. Gislöv. 1932.

drìv̱lane hæ̱yde nóṟ ò̱zernæ̱n hà̱gan.
Gislöv. Skytts.

Nr 389. I. Ingers 1924.-32.

ha²ge (ha²gen, ha²ge, ha²gena) fr. hake

hake

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

haklapp

hà̠gelá̠p, -en
drăgellapp för små barn.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hak-lös

hàgelös hàgelós

som inte har ngn haka

ble hagelös

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

haksmäck

hàgesméts, -en

dubbelhaka.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hạ²gəsmæ̇tʃ, -ən hakomäck

„hakomäck”.

grị¹sən hær fθad hạ²gasmæ̇tʃ.

Gylle Skyts.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

× hala

v.

hàla -er -ada -ad

springa, skynda.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

h$\overset{2}{\underline{å}}$le -er-ede-ed, hala.

Skanör, Falsterbo.

h$\overset{2}{\underline{å}}$le n$\overset{1}{\underline{o}}$r. hala ned.

Nr 390. I. Ingers 1926. Skytts

+halare

hà̲lere, -en
"baddare".

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× halling

hàl̲ɪŋ, -en

hallänning, spec. tröskeman från Halland.

Fru Alstad m.fl.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hallon

hàl̲en, -ed, pl =, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

h$\overset{2}{a}$len, s.: hallon; hallon

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hallänning

halán̲iŋ , -en. -e. -ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halm

halm, m.= halm;
a^{1}l va^{1}rsäen la^{1}a vε ε ra^{2}ar o
sla^{1}uw o dra^{1}uw den ma plε^{ε}glana
tre^{1}j. go^{2}ze - - - - o sεn so
jεjε en ba^{ε}ke sε o rφ^{ε}ste
hå^{1}lmen (Norie)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

halm

halm

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

× haḷmhes

halmhé̲s, -en
halmstack.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

+ halmhes

halmhé̲s, -en

Stor uttröskad halmstack.

Skegrie

1924 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ halmhes

halmhé̲s , -en

halmstack

Anderslöv

3474. Skytts hd

Fredrik Persson 1938.

halmtak

halmtá̲g, -ed, pl. =, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halmtak

halmtá̲g, -ed. -ta̲g, -en

= halmtak. Vemmerlöv. Trelleborg. Tomarp

²gå̲mle ²då̲lie hu̲s me halmtá̲g

Trelleborg. 1924.

de va me halmtá̲g a kli̲nte vè̲ge a lervége. Trelleborg. 1932.

dær va halmta̲g ö̲ver a̲llt. Trelleborg.

Skytt

Nr 389. I. Ingers 1924.

halmtak

halmtá̲g, -ed, pl. =, -en

V. Alstad, Gislöv. Dalköpinge,

halmtá̲gen di va vàrme om víntaren a svà̲le om sòm̲eren

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

halmtak II

deva rɛská̲blet me halmtá̲g

Trelleborg

har du sɛt̲ hú̲s me halmtá̲g;
nǽ̲j. ja har sɛt̲ dom me ỳ̲jenen.

Trelleborg

1934 Nr. 389 Skytts hd. J. Ingers.

halmtak

ha̲²lmtà̲g. -ad. halmtak.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hals

hals, -en

den gàlne hálsen = vrångstrupen.

deva lójn i hálsen på di (= du ljuger)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hals

hals, ´-en

allm.

pl. hàlsa, -ana   Fru Alstad.

di hade gàusepýlsa ov hàlsana.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940

hals, -en s. hals hals

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hals

hals (h$\overset{1}{å}$lsən, halsə, halsənə),

m. m. hals;

(t$\overset{2}{ø}$sornə) s$\overset{2}{å}$tə sɛ not ɛ ən løŋ o f$\overset{2}{ö}$ʒə, o dr$\overset{2}{æ}$ŋənə stɯ ɛbl$\overset{1}{å}$n $\overset{2}{ö}$wər o halt dom om h$\overset{1}{å}$lsən

[Kaup. E^{1}lena]

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

halsbrånna

halsbrán̲a , -en
halsbrånna, magsyra.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

halsbrånna

halspṛæ̊nə, f.: halsbrånnə;

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98. **SKYTTS**

halsbränna

halsprø̂n = halspræ̂ns = halsbränna;
ja får vel halsprø̂n (Kümp. lüge);

Nr 378 Reng.
Emil Sommarin 1897-98. **SKYTTS**

Ordet iakttaget två gånger i [illegible];
vid utfrågningsförsök svaret: hålspræ̂ns.

halskrus

hålsekrùs, -ed, pl. =, -en s. halskrus; lerkrus med smal hals ok två handtag

Fru Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

halsduk

halstú̱, -en eller halsdú̱

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halsjärn

halsjárn, -ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halsakrus

hàlsakrú̲s -ed

ett slags drickakrus

å tappede forlav i halsakrused ..

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

ˣhalslin

halslí̲n, -en = halslinning

L. Hågarp; Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

halslinning

halslíṉey, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halt

adj.

ha̲lt

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halt, adj. = halt

Fru Alstad

Fuglie

Vellinge

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

halt
adj.

ha̲lt

skrèd̲aran va há̲lt

Falsterbo, Skytts hd

ha°lt, -²ɛ adj. halt

Fru Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

halta

v.

hà̲lte -er -ede -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

h$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$lte, -er, -ede. -ed = halta

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

halv

ha̲l, ha̲lt, pl. hà̲le
best f. hà̲le

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hal. adj. = halv
neutr. halt.

en hal mil.

på hal = till hälften.

di forsómade en hál dá. Gislöv.
di fek várr en hál tyne gól.
Dalköpinge.

Nr 389. I. Ingers 1924.-12. Skytts

halv. II.

en hál tyna rú.

Dalköpinge.

dar ble vǽrs tié jòja ov den
hàle literen.

Anderslöv.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

halv II

hà̲la stè̲na , halva stenar , d.v.s. tegelstenar delade i två delar.

hær fàt̲es hà̲la stè̲na
(ytterst av muren)

Gislöv

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

halv II

han va hǿ̲j, so han nå̲ på hǻ̲l
imå̲d ló̲fted.

Skegrie.

1926 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ha̲l$_1^2$-e adj. halv

halv

Gylle Skytts

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

ha̲l (ha̲lt, ha̲²la), adj.: half; halv

en ha̲¹l sne̲¹s (Kämp.)

ha̲²la kö¹r̲an fwl̲ = korgen halffull (id. l.)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

halv, a.

èḻas ǽ̱ dɐ jɔ som hà̱la rɔ́m̱ad

= annars är de ju (så stora) som halva rummet

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

halv

ha̲l ha̲l

halv

sa̲lte en ha̲l gri̲s

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

halv

ha̲l, n. ha̲lt

best.f. hà̲le   m.-f.n.

(en) há̲l mí̲l

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

halv, a.

hà̱la dø̱̀ra +/

= halvdörrar (med en övre och en undre halva)

den hà̱la = den halve

+/ genuint: da̱r, pl. dòṟa

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

halv I
a.

hal (ha̲l)

en hal snes år (se snes)

po hal = till hälften

s. 30, 48

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

halv II
a.

hal (ha̠l)

de tar bärne hale tiden

s. 50

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Wingvist 1957 Exc.

hal, -t, -$\overset{2}{e}$ adj. halo

den h$\overset{2}{a}$le m$\overset{1}{i}$len

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hàldàre, -ne s. halv-

dörr

fr. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

halvannan

halà̲en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halvbror

halbrώ̲er, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halvbror

halbró̲r, -en, halbró̲ra, -ana ö.
-ena v.

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

halvbror

halbråwar, m. = halfbroder;
dä e halbråra te sven (Kämp. Ehne)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

× halvdan

adj.

haldán

ofullkomlig, medelmåttig

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× halvdan
adj.

haldán, n. haldánt

halvfärdig, inkomplett

Trelleborg m. fl.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944

halvdörr

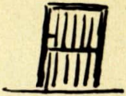
há̱ldar, -en
dörr avdelad på tvären

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

halvdörr

haldár, -en = halvdörr.

dörr avdelad på höjden.



Pl. -dare, -dárene: Fuglie

Trelleborg

haldóre, -ane

Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

halvdörr

haldá̲r, pl. haldór̲a

dörr som är avdelad på höjden med en dörrhalva nedtill och en upptill.

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

halvdörr

haldá̲r. -en. pl. haldó̲re, haldó̲rane (i öster) eller haldó̲rene (i väster). halvdörr. dörr som är avdelad på tvären i st. f. på längden. (1951)

dær va haldó̲re te fòstuen.

V. Tomarp.

Skytts

Nr 389. I. Ingers

halvera

halvé̲ra -er -ede -ed
dela

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

halvfjollig

halfjólad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

halvgalen
adj.

halgálen

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

halvgången

há̱lga̱en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ halvhåsa

pl. halhós̲er
halvstrumpor

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

x halvhösa

halhós̠a, -en. -er. -erna

halvstrumpa. halvlång strumpa.

Kyrkoköpinge
Dalköpinge

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

halvkarl

há̲lka̲r, -en

halvvuxen dräng.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halvkarl

hálkar , -en

benämning på en av drängarna i en gård

Trelleborg m. fl.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

halvkarl

halkaren

'16 à 17 års yngling som tjänade som dräng'

4715:3

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

halvkokt

halkó̱gt

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halvkokt

halkókt. pl. -e

halkókta æ̱̀rter.

Gislöv.

1914 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× halvmogd

halmω̊d, adj. = halfmogen;

nor flyhavren a halmω̊d

elar mést mω̊d flyar fʒænnen

ȯw

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

halvmogen

halmó̲lu/d , n. =

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halvmalen

halmǻḻen, neutr. halmǻḻed

fr. Alstad.

1942. Nr 389 Skytts hd J. Ingers.

halvpart

halp$\overset{1}{\underline{\text{å}}}$rt, s.: hãlft;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

halv-parten

há̱lpà̱rten, adv.

„halvparten“, till hälften. delvis.

han e há̱lpà̱rten dǿ̱v. Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

halvpundbröd

hàllponnebrö

bröd av sammalet rågbröd som vägde ½ lispund

hàl̲pon̲ebrø̲

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

halvpundbröd

halpǫ́zebro̱, -ed

– bröd vägande 10 skålpund.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halvpundsbröd

hal̠pɷ́ŋ̠abrø̠̍

Se 532:38

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

halvrutten

halród̲en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halvsiktad
pa.

hal̲sǽ̲jtad (n.)
'halvsiktat'

Se 532:25

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

× halvskitt

halʃɛ́t̠
något smutsig

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halsliten

halslɛ́t̲

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ha̲^{1}lsnes

halv-snes

10 stycken.

Gylle

Skytts.

Nr 388 J.E. Forssander 1923.

halvstop

halstó̱p

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halvstopflaska
s.

halstó̲pefláske,
flaska som rymmer 1/2 stop.
formen sto̲pe ursp. pråd. form för sto̲v.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd
I Ingers 1943

halstopsflaska

halstó̱psflásfja, -an, -er, -erne
flaska rymmande 1/2 stop.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

halvsula

v.

halsǿḻa -ar -ada -ad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halsula

s.

halsýḻa , -ln, -lr, -lrna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halvsula

halsýl̲a, -ar, -ade, -ad

allm. i Skytts hd.

1937, Nr 389 I. Ingers. Skytts

halvsyskon

halsýstʒen

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halvsyskon

ha̱lsø̊¹sʒean, pl. = halfsyskon;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

halvsyster

halsýster , -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

halvsyster

ha̲lsẙ̂star , f.: halfsyster;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

, halvsyster

halsýster, -ern, -sýstre, -erne

= halvsyster. Fuglie

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

halvtimme

haltime¹, s. = halftimme;

hωn slar haltime¹ ˣ⁾ pω skål¹

o heltime¹ ˣ⁾ pω tjœr¹

(om en klocka)

ˣ⁾ jfr time, pl. time²r

alltî lâv sg.

Nr 378. Reng

SKYTTS

Emil Sommarin c:a 1900

× halvtosig

halt¹ẘsed, adj. = halftokig;
dä dar rokte för¹: 'ed, bleʒ
halt¹ẘsede mest (Kånp. Kerstin)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

× halvtosset

haltós̲ed, pl. -eda

halvtokig

1948 Skanör. Skytts hd

halvtunna

haltǿja, -an

Fru Alstad

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

halvtäckare

haltéffere, -en
(vagn)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

halvtäckt

haltá̲jt

(om nytäckt tak som ä ble hälften färdigt)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× halvulle

halǻḻa

= halvylle.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halvild

halvíl̲

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

halvvägs
adv.

há̲lve̲js

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

há̱lvè̱js , adv. = halvvägs

di ble so fa̱²le so di na̱ e̱nte me̱n en há̱lvè̱js. L. Slågarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

halvårslön

halá̲rslyn̲, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

halvăkta

halákta

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+hamla upp med

v.

hamla ó̱p me

= stá̱ sì me =

hålla ngn stången, vara ngn vuxen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ ham

ham o hak, adv.: i ham o hak

fø̄lə i ham o hak = följa tätt efter (Strindb.)

Kontamination af de båda uttrycken

1) i hack och häl;

2) i ham och häl.

(Kâmp. A. N.)

(Åfves: hak o ham).

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

lam

hamlakrok

hàmlakró̱g. -an

Fullstad.

Nr 389 Skytts hd L. Ingers.

hå²mlatö̀j, -ed

hamlatyg

= hammel-tyg, lös hammel med tillbehör, att anbringa t. ex. på en harv.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytt

hammare

hàm̲er, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kammare

kå^{2}mər (kå^{2}mərər,
kå^{2}mərə, kå^{2}mərənə), m.:
kammare;

ta kå^{2}mərən (Kämp.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

h^{2}àm̲ere, -n, h^{2}àm̲ere, --ne **hammare**

= hammare

a so slɑ̲́ di me en hàm̲ere .

Fr Alstad .

1918 I. Ingers 1924. Skytt

Nr 389

hammare

²håmere, -en. pl. ²håmre, -ene.
hammare.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

hammare

hàm̲er -en

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

Hammars-bönderna

²ham̲ersbỳg̲nerne (best. f. pl.)

= Hammarsbönderna. bönderna i St. och L. Hammar.

Ant. i Reng.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

× hammarskål

hàm̲arʃél̲, -ed

slagg vid smide.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ hammarskäll

hàm̲erʃél̲

(genus?)

hammarslagg; använt till skurning av knivar.

Fru Alstad

1940 389 Skytts hd

+ hammel

hàm̲el, -en

svängel (på en vagn).

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

h²åm̲el, --en = hammel
(på vagn).

Kallas ock sv²ij̲el, särdeles när den
är kortare.

hàm̲elen de e den l̲ǽysta;
svìjalen e den kòrtaste Dalköpinge.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

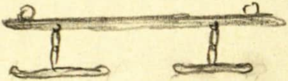
hàmel, -ern

×hammel

Anordning, varvid "skaklarna" fästas.

Gylle

Skytts.



Nr 388. J.E. Forssander 1923.

ˋhammel

hammel

ˈsvängel (större)

4282:4

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

× hammel

hå^{2}m̲el, -en. hå^{2}m̲le, -ene.

hammel (på vagn).

Skanör. Falsterbo.

En mindre sådan kallas svi^{2}gel.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

ˣhammelkrok

hammelekrogen

ˈjärnkroken vari svängeln fästes på åkdon el. åkerbruksredskap 4782:4

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

hammeltyg

hammeltöj

Sc 1825:13

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

+ hammeltyg

hàmletö̲j. -ed
hammeldon. ett par hamlar fästa på
en stång. Jfr. + hammel.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hå²maltø̀g, n. = hammeltyg; (Rietz 239 a)

hå²rekrògen, som hengde i hå²maltø̀yeð (Stäfvie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ˋhammeltygg

hammeletöjed

'tvärträet med svänglar till plog el. harv o.d.'

4782:4

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

hamn

hamn. ´-en

Pl. hàmnar, -arna : Skåne i Maglarp.

di byjer hàmnar.

Pronomen: han: di har formérad han–

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hamn II

vi har lajd íz om hámn

= gjort ansökan om statsanslag till hamnbyggnad.

Skåre i Maglarp.-

dær va en lìden smøla hámn so kaled, som di kona sèjle íz me fiskebåude. Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933

hamn

h$\underline{a}$mn (h$\overset{1}{\underline{a}}$mnen, h$\overset{2}{\underline{a}}$mna,
h$\overset{2}{\underline{a}}$mnena), s. = hamn, .

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

hamn

hamn. ´en

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

hamnarbetare

hámnarbe̲tere .-en, pl. =, -erne

Trelleborg.

han hade vad hámnarbe̲tere a
va kòl̲akléd̲ .

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hamnarm

hamnárm, -en, -e, -ane

den vèstre hamnármen.

Gislöv.

dær e en fàrli hov glỳte po
hamnármen

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hamnfiske

hamnfíske, -ed

fiske å hamnområdet.

Trelleborg.

han har arendérad hamnfísked

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

hamnhål

hamnhǫ́l, -ed

öppningen mellan båda hamnarmarna, där fartygen passera ut och in.

nu e di komne úd i Gàlva hamnhǫ́led (säger en fiskaregubbe, som ser ut genom fönstret). Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hamnhål. II.

di ska stu̲èra ú̲d ad hamnhól̲ed.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hamnmåstar

hamnméstare, -en

uppsyningsman över hamnen

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hamnvatten

hamnván, -ed

vattnet inne i själva hamnen.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

*hamp

ha̲mp, ˈen = hampa

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× hampa

hom̄p. ´en

= hampa.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hamp

ha̲mp (há̲mpen), s.-: ha̲mpa;
há̲mp ha̲r de bò̲r̲e for̲ gran̲lá̲t
(Kämp.)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

hampa

hà̲mpa

532:26

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd.

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

h^{2}a°mpå s. hampa

V. Ahlsted Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hampa-garn

hà̲mpagá̲rn . -ed

do̲ hade di hà̲mpagá̲rn, di ka̲lede.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ hampa sig

hòmpe si

inträffa, hända

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ha̲²ᵃmpesìl̲e, -n hampsele
s.

hampsele (begynnades vid harvning)

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hamra
v.

inf. hamre

s. 45

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

hamra
v.

hàmre

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

hamra
v.

hàmra -er -ade -ad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hams

s.

hams, -en

person som pratar rörigt och oredigt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hams

s.

hams. ´ed

sörigt, oredigt mat.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hamsa

hàmsa -ar -ade -ad
trassla, röra ihop.

äv. hamsa sám̲en.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

+ hamsa

hàmse, -er, -ede, -ed
trassla till

réven e hàmsed

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× hamsa

hàmsa. -ar. -ade. -ad

= oreda. trassla till (både i egentlig och överförd bet.)

hàmsa na̱é ìnte gá̱rnad for mi.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× hamsebytta

hàmsebýt̲a, -en
en som hamsar.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hå²msebò̱js hamsebyx

de e en re²ttɪ hå²msebò̱js
(om e drä̃ktan)

Nr 378. Reng **SKYTTS**
Emil Sommarin c:a1900

× hamsekåsa

hàmsekó̱se, -en

= en som hamsar

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hamsig
hå^{2}msed, adj. = framlig;
jø^{1}rnen e hå^{2}msed [Kimp.]

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

+ hamsekar

hàmseká̲r, -ed

en som hamsar.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

han
pron.

han̲

obj.-form han̲

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

han̲, pron. = han

dat. och ack. han̲.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

haṉ, obj.-form haṉ, pron., han.

Skanör, Falsterbo.

Användes även om femininer, som sakna naturligt genus.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

han

ha̲n

han

ha̲n e i skò̲len

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

han pron.

han

(som tilltalsord till någon som ansågs förnämare än en själv) 4712:1

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

han, hånses. han. pron. han

han.

Anderslöv Skytts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

han

han̲, hans, han̲ dat. o. ack.

ja v$\overset{1}{e}$d̲ $\overset{2}{e}$nte, va ja ska j$\dot{ø}$r̲a $\overset{1}{å̲}$v han

= vad jag ska göra med honom

Anderslöv Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

han
pron.

hann (obj. f.)
'honom'

"ja har sål bode hört å sie
hann ..." s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

han

pron.

hann

“hann va dåmmere i ditte
häradd ...”

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

han, pron.

hol̄t ó̲v‿en

= höll av honom

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han, pron.

vi snakada óm̲ fór̲ hn, ad..-

= vi talade om för honom, att...

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

han

hánsas glỳt̠a

= hans barn

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

han själv

han säl

= 'mäster'

se 4715:3

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

hanabjälke ✓

hànebjélfje. -en. -e
best. f. pl. -ane: Gislöv.

káten lúer po hànebjélfjane x)
Gislöv.

x) = katten löper (= springer) på hanabjälkarna

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hanabjälke

hå²nebjìlke el. -bjèlke. -en -er -erne. "hanabjälke"; tvärbjälke mellan ett par taksparrar.

Skanör

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hà̲nebjilke, -en
hanebjälke

hanebjälke

hà̲nebjilke

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hanabjälke

h²a̠nabjɛ̀lkkɛ, -n, -bjɛ̀lkka, -na
s. hanabjälke

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hanabjälke

hà̲nebjé̲lke, -en, -e, -ene

tvärbjälke mellan takspärrarna.

Hvellinge.

389. Skytts

1929

hanbjälka

hà̠nabjál̠gen

'hanbjälken'

532:37

Nr 5242 Rösarp, Skytts **hd**

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

ˣ hanafjảt

hà̲nefjé̲d, -ed
tupafjảt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× hanakam

hànekóm, -en. -e. -ene
1. tuppkam.
2. gullvifva.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hanakyckling

hɑ̲̀nafʃǿl̲ɛŋ . -en

tuppkyckling.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hand

ha̲n, ´en, hén̲er, -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hand

ha̲n, ´-en, hén̲er, hén̲erne

=hand Fru Alstad. Bösarp. Gislöv. Trelleborg. Hammarlöv. Fuglie Hvellinge.

i yngre mål han̲:

den vènstre hán̲en knö̲gte di mer

(fru Alst.)

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

hån, hänner

hand

hand
s.

(= han, hénar)

hånen e svòllen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hand
han (h$\overset{1}{\text{a}}$nen, h$\overset{+}{\text{e}}$ner, h$\overset{1}{\text{e}}$nerna), =
hand;
so skulle man ha en fʒep ε
h$\overset{1}{\text{a}}$nen te st$\overset{1}{\text{o}}$ se ma (Kämp. Warie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

han : tɛ hâns = till hands (hand);
da tɑw han ɛt kårabàn
som lâw tɛ hâns, o slɑ̂w
pôgan (Norie)

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

hand

ha̲ωn^{1}-en, hǽ^{1}n̲dər^{1}-ərne s.

hand.

Gylle

Skyts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

handbord

hanbår, n.: handbord, handtag på slagbommen på en väf (Sk. vaw)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

handdrik

handu̠¹, -an /s.

handduk (= hå²ŋklà̠)

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

handel

hándel, -len

tí pɷ hándelen = gratis, lite på köpet.

383. Hässlöv, Skytts hd. Chr. Nilsson
1909.

hándel : hala hándel = handel
hålla butik;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

handklāde

hàʒkle. -ed. pl. =
(långa) handduken.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

h^{2}a̠ŋkle, --d.

handkläde

= handkläde, handduk

Fru Alslöv

Hammarlöv

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

handklåd II

hàŋkle i bet. likhandduk, bårkläde, d.v.s. långa vita kläden som vid begravningen drogos under kistan, varmed man sänkte kistan ned i graven.

Hammarlöv.

1934 Nr 389 Skytts hd. I. Ingers.

handkläde

hàŋkle, -ed, pl. =

handduk

Fru Alstad

Nr 3475 Skytts hd

Olof Andersson 1938

handkläde

há̱ŋkla (pl.)
'handdukar'

532:36

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

handkläde

hankle, n., pl. = handduk

hà̲ŋkle eller hàŋkla?

Nr 5249 V.Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

hankrå^{1}ft, = handkraft;
nor en skar hå^{2}kalse me
hankrå^{1}ft, skule en strygei
le^{1}n elar jæ^{2}rekniven me stryg-
spånen nune tag på vær sige
(Kämp. Nora)

Nr 378 Reng.
Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

handkraftes

hankráftes . adv.

= med handkraft.

Skanô

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

handkvarn

hånkvarn

s. 86

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

handkvarn

hankvárn, -en. -er. -arna

fr. Alstad

189 1.1-5 1938. Skytts

handkvarn

hạ̱nkvạ̱́rna (pl.)

'handkvarnar'

532: 23

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

handla

hànla -er -ade -ad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

h$\overset{2}{\text{å}}$n̲le, -er, -ede, -ed = handla

Nr 389 I. Ingers 1924. Skytts

handla

hᵋânle (hᵋânleda, hᵋânleδ), v. = handla;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hà̱nalá̱v. -ed. handlag; praktisk begåvning.

1928.

Fru Alstad.

I. Ingers

Nr 389.

Skytts.

han

ha̲²nelà̲v,-ed s.n. handlag

"handlag".

han ha̲r ed præ̲²jted ha̲²nelà̲v

Gylle Skytts.

I

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

handlag

hà̱nelá̱v. -ed

et lét̠ hà̱nelá̱v.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handlag

hånelav

"-- sånt dållet hånelav"

1825:7

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Måsson 1933. Exc.

handlag

hà̱nelá̱v, -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

handlare

hànlere , -en. pl. =, -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hå²nlere, -n, hå²nlere, --ne **handlare**

handlande, köpman. Allm.

nú ska jå lua te hå̀nlaren
a fjøva kàgar. Trelleborg.
aut. 1932.

Skytte

Nr 389. I. Ingers 1924.

handlare

hå²n̲lere, -en. hå²n̲lere, -erna.
handlande.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

handlare

hanleren

'handlaren'

(räknades till stånds personerna)

4715:4

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

handled

hɑ̲nlɛ́d̲ , -en

Nr 383. Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

handled

hanlíd -en -er -erne

= handled . Allm. i Skytts hd.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytt

ha̱nlíḏ. -en. -er. -erne. handled.

yngre haṉlíḏ.

Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390

handlerska
s.

best. f. hannlersken

kvinnlig handlare, handelsidkerska.

s. 26

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

handlöst

adv.

hanlǿ̲st

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

handpeng

hanpǽ̠y, -en

(lånord; hand heter annars ha̠n)

han ga̠ en krò̠ne i hanpǽ̠y

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ handriva

hanríve, -an, -er, -erne

handråfra.

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× handriva

hanrí̱ve, -en, -er, -erne

handråfsa.

Hvellinge

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

hanre̋k̲niŋ, s. = handräckning;
dar va mi̋ed so-dåre
som skωle jøres me
hanre̋k̲niŋ: tɩ skω̲̋len,
tɩ tʒå̲̋rfʒen, tɩ hø̲̋reh̲ω̲sad

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

handräckning

hanrékniŋ i -en

dar va mìjed so dára som
skola jòres me hanrékniŋ:
te skòlen, te tjàrtjen, te
hø̀rehúsed.

390. Skanör, Skytts hd
Emil Sommarin okt. 1900.

h$\overset{\varepsilon}{\underline{a}}$nske , -n = handske

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

handtag

hantá̱g, -ed. pl. =, -en

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

handtag

hontág¹ (hontágəd¹, hontág¹, hontágən¹) n. handtag;

dar e (tω:²) svā hontág¹ (Kins.)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

han̲tá̲¹g, -ed, -, -en handtag s. n.

handtag.

Gylle Skytts

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

handtag

ha̱ntå̱g, -ed, pl. =, -en

di hade sla̱d hantå̱gen å̱v

fra blotel

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

handtag

håntag, n.

5.55

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

handtag
s.

hantá̱g, n.

Repr. påv. form; det genuina är
hantá̱g (jfr ha̱n, hand)

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

handtag

ha̱ntá̱g

532:10

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

hanó̲l, -en × **handval**

namn på den övre delen av en plejel (slaga)

Hvellinge Fuglie

L. Slågarp Fru Alstad m. fl.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

× handval

hænə̱́(u)l, -en

den del af slagan, som man höll i handen.

jfr. ×slagval, slavə̱́(u)l.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× handval

haná̱l, -en

den övre delen av en slaga (varmed man håller vid tröskningen).

ja̱ far nók̲ sná̱rt ha mi en ný̱ slavá̱l. já̱, ja̱ si̱er de sám̱e om mí̱n haná̱l.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

Lanvárfs, a. = landtverk; ×handverk

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

handved

ha̱nvéḏ, -en

handtaget på åden (gjort av ek)

Fru Alstad. m. fl.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

handvändning

hà̲nevén̲ɛŋ. -en

de e já̲rt i en hà̲nevén̲ɛŋ
(på ett ögonblick)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hà̲nevén̲iŋ. -en. handvändning

de va i en hà̲nevén̲iŋ.

Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytte

handvändning

h$\overset{2}{\underline{ɑ̊}}$nɔvè$\underline{n}$ɛŋ, m. = handvändning;

ɔn h$\overset{2}{\underline{ɑ̊}}$nɔvè$\underline{n}$ɛŋ $\overset{2}{æ̊}\underline{t}$ɔr (Kainz.)
= en liten stund efter;

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

handyxa

hanýsa, -en

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

hane

hà̲ne ;

4760:51

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

hane

hà̲ne , -en

tupp

prásten á hǿgen

di ska fortje̲nē si̲n fò̲e me mǿgen

a klòk̲aren a hà̲nen

di har densám̲e và̲nen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hane

hå²ne (hå²nen, hå²ne, hå²nena), m

= tupp;

dem å²nre hø¹sen saw en hå²ne daru²de (²håvan) (Norie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

h²a̲ne, --n = hane, typ $^{\text{hane}}$

Allm.

nar hà̲nen gá̲L, va han si̲er dó ?

Fru Alstad.

só kam hó̲jen a tá̲ hà̲nen.

Fru Alstad.

Nr 38 I. Ingers 1924. Skytts

hane

hà̲ne hà̲ne

tupp

en rò̲di hà̲ne

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hane

hà̲ne, -en, -ar, -arne

tupp.

I Gislöv uppgives hà̲ne vara vanligare än tòk̲e.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hane III

so sta̠ hà̠nen i karndrýs̠en eg̠a
po ló̠en a sprète̠.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts ha I Ingers

1938.

h²å̠nefjè̠d, -ed = hanafjät, tappfjät

han ska fly̠te si it h²å̠nefje̠d
for ¹å̠red.

Fuglie

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

ha̲ŋk. ´-en. hà̲ŋke. -ane. hank.

Fr. Ålstad.

Gislöv

di hade hà̲ŋke i sèk̲erne.

Fr. H.

Spec. = den nedre delen av en gammeldags kvinnosärk; jfr *upplöt.

1. Augusti 1931. Nr 389. Skytte

hank II

om hanken i en särk:

há̱ŋken de va de nǽ̱sta. (nedersta)

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938

haak
s.

ha̱ŋk, pl. -̀a.

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

hank

horzk (^{1}hórzken, ^{2}hórzke, ^{2}hórzkene), s. = hank;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

håᷧŋke, -er, -ede, -ed **hanka**

= hanka, gripa, fasttaga

tjyvane ble håᷧŋkede

Fru Alstad

Nr 389 I. Ingers 1924. Skytts

hanakam
hånekàm, -en, -e, -ana s.

primula (tuppkam)

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hønakam

h²anakòm, s.: aurikel;

h²anakòme, pl.

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hanekammar

pl. hà̱nekóm̱a , -ana

bot. = Primula auricula.

Gislöv.

Samma formen. men yngre
hà̱nekám̱ : Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933.

han̲kât̲, s.: hankatt; hankatt

(motsats: tø̲wkât̲)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hankatt

hankát̠, -en, -e, -ane

fru Ahlsted.

1935 Nr 389 I Ingers. Skytts

hankatt

hankát̲, -en, -e, -ane

já̲ tyf̲f̲er à̲la hankáta̲ e smà̲la.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933

hå²ŋkasæ̀rtʃ, s.: hanksärk
hank.särk; nederdel af gemenadags lintyg (i fordom kallas ö²plaδ);

Reng; (men i Fuglie hå²ŋkasæ̀rtʃ)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hankasärk

hå̠ŋkesà̠rk, -en, -k, -ene

= „hanka-särk", ett gammaldags linntyg, bestod av å̠pled ovantill och hå̠ŋk nedantill. Fuglie

Samma former, men best. f. pl. -ane i Fru Alstad.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

hanne

hàn̲e, -en

gjora hankön.

Jøhá̲ne a sìl̲akýn̲a. de e hàn̲e a hò̲ne.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hans

poss. pron.

hánses

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hans

ha̱ns eller há̱nses. poss. pron.

= hans.

hánses kvìg̱e e dø̱d for nòṉe á̱ur si̱en.

Skegrie.

Skytte

Nr 389. I. Ingers 1924.

hans
pron.

hánses

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

hans fram -

hannsas

˝ve hannsas tjiste --˝

s. 36

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

hantera

honté̲re

hai^1 - misshandla

o di kωn̲e spỳr̲e èn̲ers ú̲d ti prìnsebák̲en me blώ̲. som di hade honté̲red hiye.

190. Skanör, Skytts hd.
Emil Sommarin omkr. 1900.

hantlangare

hantláʒ̱ara, -an

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hantvár̲kere, -n = hantverkare

Hammarlöv; Gislöv.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

hant

hantverkare

hanvå^{1}rffere, m.: handtverkare;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hantverkare

hantvárkera, m., pl. =

1948 389. Trelleborg. Skytts hd

hantlanga
ha̲ntlóŋa, v. = handtlangi;
ha̲ntlóŋa sté̲n;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

hantlangre

hantlo¹ŋeʀe, m. = Landtlangre,

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

ˣharabole s.n.

harabole hà̱rebó̱le

2

'gömställe för harar'
(då man plöjde så där blev
småhålor i skreningen)

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd 1825:40

Nils Månsson 1933. Exc.

+ haraskår

hàreskár, -ed
fel på munnen hos harmynta.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hare

hà̲re , -en

màʒ̲e hòʒ̲e e hà̲rens dǿ̲d.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hare
s.

hare (hà̲ra

hoppede hare, en lek.

DGT 1961:53.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

hare

hà̠re, -en.

hare.

Ett gammalt bruk vid skörden, omtalat i Fru Alstad: när där hà̠re va it lìded grà̠ne ijé̠n a hòge, so skol̠e där e̠n sprìnge omkring a "pa̠se hà̠ren". Fru Alstad.

Nr 380. I. Ingers 1924. Skytts.

hare. II

dó skale di faŋe hàren ----.

(gammalt bruk vid skörden; när man högg de sista stråna, sades det att man skulle fånga haren)

Hvellinge

hàren har jo stiè i sæstíkane.

Fru Alstad.

1937 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hare

hà̲re -en, hà̲rer, -erne

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

hå̠²reskå̠̀r, -ed **haraskår**

hår-skår, ett lyte som barnet fick om modern under havandeskapet hade druckit ur en flaska med hack i halsen.

Nr 389 I. Ingers 1924. Skytts

haraskár

forts.

om di sate en tsjỳve i jóren, a
dar va en hàvena kvìye, so va
ham sjòldi a ryke óp den a
kàste den; èle fik bárned
hàreskár.

Bösarp.

1. August 1924. 189. Skytts hd.

harastek

hà̲resté̲j, -en

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

harastig

hàrastí, pl. -e,

av harar upptrampad stig i åkerfält.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

+ harka

v.

hàrka -er -ede -ed

harkla.

de̠ jet̠ʃ me hàrka = med svårighet.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

h$\underline{a}$rm, adj. = arg, ond; harm adj.
hωn e h$\overset{1}{\underline{a}}$rmar elar l$\overset{2}{e}$san (Kümp.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

harmonika

harmó̲neka, -an, -er -erna

Allm. i Skytts.

(synonym: drá̲spil̲)

ja tjø̀p̲te en ný harmó̲neka i sýn̲des. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

harpa
s.

hàrpe -en -er -erne
sa'desharpa.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

harpa II

s.

hàrpe -en -er -erne
(musikinstrument)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

harpe
v.

hàrpe -er -ede -ed
harpa såd.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

harpa v.

ha̲²rpe, ²-er, ²-ede, ²-ed v. harpa.

Fjärdingslöv -Ilagtr.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

harpa;
hårpa (hårpada, hårpaδ), v.
harpa;
sœn skwla hårpas. do
tws hårpeflögeδ från
(Norie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

hàr̲pe -en -er -erne. harpa.

spil̲e på hàr̲pe.

Fra Alstad. 1928.

Nr 389. I. Ingers Skytte

L^{2}årpaflò̱g, n. = + harpflok

s,^{1}æ̱n skule̱n L^{2}årpas. do ta̱ws
L^{2}årpaflò̱ged efr^{1}a̱w (Norie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ harpefnok

hàrpefnó̲g. -ed

det fina stoft som blåstes bort vid sädesharpning. Även + fnas. fna̲s.

Anderslöv

9474. Skytts hd.

Fredrik Persson 1938.

harskår

hareskår

4282:6

Nr 4883 Hvellinge, Skytts hd

Edv Steiner 1951. Exc.

harts

hars, -́en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hartsa

v.

hàrsa -ar -ade -ad

hàrsa strò̱gen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

harv

harren

'harven'

4782:1

Nr 4888 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

ha̠ze, --n = harv

pl. h$\overset{2}{\underline{a}}$zer, -erne : Hammarlöv

Nr 389. I. Ingers 1924.

harv(a) s.

harre; pl.: harer

1825:23

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

harva II

hàr̲a -ar -ada -ad

nor̲ du̲ far hàr̲ad de já̲ har
plǿ̲jd,
so far du vìd̲a va já̲ har dǿ̲jd.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

harva

h^{2}åre (h^{2}årede, h^{2}åred), v. = harfve;
man skule h^{2}åre tvet^{1}εgt, o
den ^{2}ēne gō^{1}rgen skule en
l^{2}ūwe me h^{2}åran (Stüfie Nors)
nor en h^{2}årede o lauw frå^{1}w,
skule en ^{1}altid l^{2}ɛne h^{2}åre-
kr$\grave{o}$gen. (Jid)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

har̲e, -er, -ede, -ed = harva

har ni b$\overset{2}{\text{a}}$r̲jed a h$\overset{2}{\text{a}}$r̲e dær h$\overset{2}{\text{i}}$m̲e?

Bösarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

harva II

dær va en dræy tjønde a
hàrede i álsta prèstegár, so fek
han en gǿlfryerræy po hàretánen.

V. Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934.

harva
v.

hàrre, -er, -ede, -ed

harvá hàra

ja har hàrred i ettermidde

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hava, -de, -d, -r v. harva

harva

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

harva v.

harre

"harrejoren"

4782:7

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv Steiner 1951. Exc.

harva v.

TUMBA

harrede (pret.)

'harvade'

"harrede skrening"

4282:19

Nr 4888 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

harvdrag s.n.

harredrane (best. pl.)
'harvdragen'

se 1825. 51

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

×harve

hàr̲e, -en
=harv

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

h²â̱rȩ, -n, hara̱, -na × harve s.

harv

V. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ha^{2}r̲e, -en

s. × harve

harv.

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

+ harve

hàrre, -en, -e hàr̲e
harv

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

x harvepåg

s.

harrepåg

„påg" som kör me harvar

En gång så va dar en harrepåg som gitj o dröf på höjen. DGT 1962:38

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

~~Eberhard~~ Emilie Jönsson omkr.1880 Exc.

× harvepåg

hàr̲epó̲g. -en
yngre dräng, som harvade.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

harvhäst

ha²ṟa hèst, m.: häst, som gȧ för harf,
ha²ṟa hèsta skawḻa va ow dɛ
hè¹sta, foṟ dɛ skawḻa va
lè²ṯa tɛ o skå̱²la (Norie)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

harvkrok

hårakròg, m. = harfkrok, den järnkrok, som ä fäst på håmaltòjed o stickas i en ring på harfen; när en hårada o lawv fråw, skawlen en åltid line hårakrògen, som hengda i håmaltòjed (~~St~~ Stipir)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

harvpinne,

harrepinge (pl.)

'harvpinnar'

1825:2c

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

harpinne

ha²r̠api¹ŋa, -en, -or, -orne s.

spets på harven.

Rätt pluralis ?

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× harvpåk

hà̱repó̱g. -en

gosse el. yngre dräng som harvar.

Kr Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

hå²r̲epò̲g, -en * harpåk s./

kallades den pojke, som skulle "lue me hå²r̲en"

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ˣharvpåk

harrepågen

'harvpojken' 4715:3

(så kallades understundom "kalv-karlen" därför att han på våren mest sysselsattes med att harva)

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Stei[illegible] 1950-51. Exc.

harvtand

hàr̲etán̲, -en, pl. -ten̲, -en

harvpinne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× harvtand

hàṟetáṉ, -en. pl. hàṟetéṉ, -en

harvpinne.

Allm. i Skytts hd.

dær va en drǽ̱ŋ tjo̱rde a hàṟede i á̱lsta̱ prèstegá̱r, so feḵ han en gáḻfry̱erriŋ̱ på hàṟetáiṉen.

V. Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934.

harvtand

harretãnnerne (best. pl.)
'harvtãnderna, harvpinnarna'

4282:7

Nr 4888 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1951. Exc.

has

ha̱s, -´en, -`e, -`ane
baksidan av underbenen.

ta̱s ó̱p i hà̱sen = lyfta en liggande person med tag i knävecken.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

ha̱s, ´en, `er, -erne, has,
baksidan av underbenen.

svíṯen rà̱nde nóṟad hà̱serne.

I

Fru Ulstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

has

pl. hà̲serne,

krāveçken

ván̲ kan du drìk̲e te de

grén̲er jen̲om hà̲serne.

Talesätt.

1956. 189. Trelleborg. Skytts h̲d.

× has
s.

hɑ̱s, -́an. baksidan av under-
-benet

slæ kró̱g i hɑ̱́s, en lek.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

has

las (låsen, låsen, låserna), m.

las;

la benen krögeda, så tofeln kuna gaw wiʒer låserna (Kimf. Norr)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Lasp (l$\overset{1}{\text{å}}$spen, l$\overset{2}{\text{å}}$spa, lasp
l$\overset{2}{\text{å}}$spene /, s.: Lasp,

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hasp
s.

hasp

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

hasp

hasp

hasp

uttal?

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× haspa
s.

hàspe -en -er -erne

garn-haspa. garnvinda.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× haspa
v.

hàspa -ar -ade -ad
haspla (garn)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

haspa
v.

hàspa -ar -ada -ad
fästa haspen på dörren eller fönstret

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

haspa

hàspe, -en, -er, -erne

= garnhaspa (knåpphaīvel)

(hàspa, Anderslöv) Allm. i Skytts.

kan du làve en hàspe?

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

haspa II
v.

hàspa -er -ede -ed

haspla garn.

klø̀vserne bánt di me gárn,
nar di hàspede.

Fra Alstad. O. Chr.

1940 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hå²slabàska, m. = hasselbuske; da fεŋs bada hå²slatrà o hå²slabàska (Kaus.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

h$\underline{å}^{2}$sletʒe^{1}p, s.: hasselkäpp; hasselkåpa

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hå²slenød, s.: hasselnöt;

hasselnöt

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hasselnöt

hàslenǿd -en -er -erne

Anderslöv, Em Alstad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

hå̠sletræ̠̀, n. = hasselträ;
de fɛŋs båḏe hå̠sletræ̠̀ o
hå̠slebùske [Kämp.]

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

+hasle

hà̲sle, -ad
hassel.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× hassle

hàsle, -ed

bestånd av hassel, hasselbuskar, -käppar etc.

Anderslöv

Fru Alstad

Nr 389. Skytts hd I. Ingers.

1939

+ hasslefrö

hà̱slefró̱. -en

Lövgroda.

Fru Hestad

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ˣhasslekāpp

hàsletjãpp

= hasselkāpp

s. 241.

= hà̱sletjé̱p

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd

Axel Kock omkr. 1880. Exc.

× hasslenót

pl. hà̲slenýd̲er, -erna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hast

s.

ha̲st , ´-en

fa há̲st pa = få slut på.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hast.

ha̲st. ´-en

de kan ja ènte sí̲ i en há̲st.
(säga i en hast)

L. Högarp

1922 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

h$\overset{2}{\underline{a}}$sti , adj. = hastig

Fuglie
Fru Alstad
Trelleborg

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hå̱²stɛ (hå̱²stet, hå̱²strɛ), adj. hastig

han dɵ̱e so hå̱²stet (Kaup. hastig,)

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

h²åsti hèd, s. = hastighet;

ja kan ²inte kwme ²hul¹ s²y¹
¹namned ² en h²åstihèd

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

hastighet

hà̲stihé̲d, -en

i hà̲stihé̲den = i en hast.

Allm.

de e svá̲urt a sí̲ i en hà̲stihé̲d.

Kyrkoköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hastighet II

jà kan ènte sí i hàstikéden
va han hìdar.

Fru Alstad.

1936. Nr 389 I. Ingers. Skytts

hà̠stet, adv., hastigt.

han d$\overset{ǫ}{ǫ}$ so hà̠stet.

Fra Alstad. 1929.

Nr 389 I. Ingers Skytts

hastverk

hastvárfs , -ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kata
v.

pres. kɑ̀tar, sup. pàv. form

gɑstáv kɑ̀tar ɛ̀gai

Rad ur ABC-rimmet

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

hat̄

hat̠, -́en, -̆a, -̀ana

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hatt

hat̲. -´en. -ˋe. -ana

spec. = den avtagbara huven på ett väggur, (golvur. d̲àlekloke̲) som består av fodrál̲et och hát̲en.

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940

hatt. II

di fær várken ha hǿ̲j hát̲

el̲er ló̲v hù̲e.

V. Tomasp.

1932 Nr. 389 Skytts hd. L Ingers.

hatt

hat pl. hàte

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

hatt s.

hatt

"gick" mor i gården" i kläde
och "inte taed hatt" kallades
hon mor"

4715:4

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

La²t̲abrèt̲a, p.: Lattbrätte;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ hattadam

hàttedam, -en
dam som var klädd i hatt hàtedam

hon ville va en hàttedam lièsåm
badjéstefruerne

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hattmakare

hàt̲emá̲gere, -en.
senare hàt̲emá̲gere.

1960. J89. Trelleborg, Skytts h.

×hattskorpa

hàtteskårpe, -en
gammal ful hatt

kan ja gå i tjörken me den
hàtteskårpen

hàt̲askórpa

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× hattskrolla

hàtteskrålle, -en
gammal, ful hatt

hade en gammel hàtteskrålle på säj

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hatt-pull

hàt̠epɷ́l̠, -en
hattkulle.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hą̲v, n. = haf; hav

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hava

ha̲, ha̲r, hàd̲e, hat̲
även i bet. „tåla“:
dé̲ kan ja ìnte há̲ = det kan
jag inte tåla.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hava

ha (^{2}hådə, hat), v., hafva; hçum har hat ət barn, men də e dygt (Kämp. Ekena)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98

ha̱, -r. ²håḏe. haṯ. ha(va)

Skanör. Falsterbo.

ha foṟ si „ha för sig“. föreställa sig, antaga.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

ha har h$\overset{2}{\text{å}}$de hat = hava

jà hade ènte veled hát ed só.

Gislöv.

po den plánen lǽŋst i véster

dar skola jàten hat bód.

Gislöv 32.

Nr 389. I. Ingers 1924.-32. Skytts

hava. II.

di har hat̲ hœ̲yd ed ú̲ed Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

haω, ha̠²de̜, ha̠t, haωr v. hava

Allmänt

Oxie, Skytts.

Nr 366 N. Hänninger 1917-18. [illegible]

h$\underline{æ}$, v.: ha, tycka om; hava
hωn ka$\underline{n}$ $\overset{ε}{e}$nter h$\overset{1}{\underline{a}}$ $\overset{ε}{\underline{æ}}$rter [Kämpe]

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

hava

ha, t.- = ha fra;
dɔ e trɣgt, nɔr ɔu han
ɛntɔ fa ɔd sɔm ɔu vɪl ha ɔd
(Kniv. Žlene)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

hava III

ha̠ omkrɛ́ŋsɛ:
hæ̠m har ju so moŋə omkrɛ́ŋsɛ,
dɔ skrǻ̠əd (Kämp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hava IV

ha̲ pω sɛ (om kläder)

= ha på sig;

ˈnor ja fɛfs dɛ, ˈsa̲ɔ ˈhωsm, ˈha̲dɔ
du̲ɛ ɛntɔ na̲cd o ha̲ pω dɛ" (L. Reng/

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98

hava V

ha te : hafva (ngn) till (ngt)
dä har de prångers te (Kung.)
(Fiskarena ha månglare att sälja fångsten).

Nr 378 Reng.
Emil Sommarin 1897-98
SKYTTS

hava
v.

dær skɑl̲a hat̲ bɑ̲́d en
týsk, som skɑl̲a hat̲ bǿ̲jd en
mì̲ad stɑ̲́r læ̲̀ʒa

(om den s.k. Slottagården i Vellinge)

Vellinge

1924 389. Skytts hd.

hava v.

har (pres.), ˈhar

˝där dånn gammle vejan
har gåd ...˝ s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887 Exc.

hava, v.

nor vi hade hát̲ jj̲ýwlen

= när vi hade haft julen, när julen var förbi

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

hava
v.

pret. hadde

s. 28

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

hava, v.

da hada hώn̲x/ jux/ lit fór̲

= det hade hon ju lite behalt för

x/ genuina former: hωm̲ och

jω

J–s.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S. B. Vide 1955.

hå²vane adj. havande

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ haugalen

há̲gȧ̲len

girig, som ä. om sig.

Allm.

á̲ du e so há̲ga̲len, so.

Trelleborg.

Nr 389/187. Ingers.

Skytts.

× hargalen
adj.

há̲ga̲len
sniken

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

havre

hà̲vre, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

²hå̲vre, -n = havre

Allm. i Skytts.

hå̲̀vren han star so flå̲̀di

Gislöv.

hàstene vil̲e ànte è̲de hå̲vren.

Skegrie.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

havre

hà̲vra .-en

en jap̲a hà̲vra tr var gá̲s ----

Fru Alstad.

hà̲vren a hè̲jen te a ble tór̲.

Hvellinge.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940

havre II

di pjètede hàvre mé om han
va mìed lág.

fru Ulstad.

1942 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

havre

hà̱vre

532:22

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

havre

h²a̲vre. -en. havre.

váf̲or ska du sa hà̲vre
dœr jás̲en ga̲r?

Skanör

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

havrebröd

hạ̱̀vrabrǿ̣̱

532:22

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

+ havredröse

hà̱vredrǿ̱se, -en

hög av tröskad havre

Fru Ulstad

389 Skytts hd.

havregryn

hàvregrýn, -ed. pl. =, -en

bllm.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

havregryn

ha̲²vregrỳn, nt.: hafregryn;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

havregryn

hàvregryn

hà̱vragrý̱n

s. 240.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd

Axel Kock omkr. 1880. Exc.

havregrynsvälling
hå²vragrynsvèleŋ, s. hafregryns-
välling;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

havregröt

best. f. sg. havregröden
(a̲)

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd s-64

Nils Winqvist 1957 Exc.

havrehalm

hà̲vrehálm, -en

rø̀stevísken den skal̲e hélst var̲e ov hà̲vrehálm.

Fru Alstad. O. Ch.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

h$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$vrefʒ$\underline{\text{ì}}$ste, -n = havrekista

Fuglie

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

havrerisla

Hå̲²varrỳsle, s. = Hafreax;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

havreskråning

havreskråning
krossad havre, använd som foder.

hàvreskrániŋ

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hà̲vreskrå̲ning, -en
krossad havre

× havreskråning
hà̲vreskrá̲niŋ

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

havresoppa

hàvresòpa, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

havresoppa

hàvresópe. -en

Pron. han.

vi helde sáft i hàvresópen for
a kreske óp han.

Gislóv.

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers

havrestycke

hà̱vrastítja, -ad
havrefålt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hed
s.

best. f. héan

spec. anv. om ett område av Trelleborg.

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

heder
s.

· he̲r

gen. he̲rs: kωm̲e tɛ hé̲rs.

sɛd̲e tɛ hé̲rs = sitta i högsätet, sitta och göra ingenting.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

h^{1}e̲ar : st^{1}a̲ t. h^{1}e̲ars = heder

stå som prydnad,

om saker, som ej

användes i hvardagslag;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hedera

hedéra, -en

växtnamn (bocktörne ?)

Gislöv

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

hederlig

hè̲derli

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ˣledersdon

lé̲arsda̲wn, s. = ledesdon;

jfr. lé̲arso̲z

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ˈhedərskammərs

hérskammersed

ˈstugkammaren'

S. 40

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

heders-syssla

hédarssysla. -an = hedrande uppdrag.

før va de en hédarssysla te a vara komenálorførena.

Mera genuint: hérssysla. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

heders-syssla II

di skωl̲a vèl̲a nan ta a
sjø̀t̲a hé̲rssý̲slanne

Fru Alstad. O. Chr.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

+hedustyg
¹he̱arstø̱γ, o. = hedestyg,
som blott användes vid
högtidliga tillfällen;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

hedersvagn

hé̱rsvo̍ʒn, -en

finare åkvagn

Fru Alstad m. fl.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

× hedersögh

lē̲arsø̲g, s. = heders-hund,
bäste hund;

de e hans lē̲arsøg, — te
fsø̲ra te fså̲rfsen ma o
te gī̲las

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hedning

hè̠dnɪŋ, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hednisk

he^{1}dnəsk (he^{1}dnəst, he^{1}dnəskə), adj.

hednisk;

hær ə fʒæ^{2}mpəŋə va jω ə fωrnti^{1}dən me^{2}əd he^{1}dnəst, hær va ^{2}intə ωdən trol^{1}påk

(Kämp. Komet)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hedra

hèdra -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hejare

hø̲̀jarə, -ən, -arə, -arna

järnlod som användes vid nedslående av pålar.

Trelleborg.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

hejda

h$\overset{2}{e}$jda (h$\overset{2}{e}$jdan, h$\overset{2}{e}$jdar, h$\overset{2}{e}$jdarna), = inhägnad plats;

dar e en h$\overset{2}{e}$jda, som e $\overset{1}{i}$ŋ-lagt me st$\overset{1}{e}$n r$\overset{1}{u}$ŋen ikr$\overset{1}{i}$ŋ (Kämp. Vrr)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hejda
s.

hèjda, -an, -ar, -arne

inhägnadt mindre jordstycke.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ hejda

hæ̀jda. -en, -er, -erne

inhägnat stycke äng.

Hammarlöv.

dær va lìesom en hæ̀jda.

1922. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hejda II

hè̲jde -en -er -erne

inhägnat stycke åker, äng el. trädgård.

Trelleborg.

1. dær e en stώ̲r hè̲jde tjyppt té hǽ̲r ýsten ṳ́d.

2. hǽ̲r hì̲de pω skὼ̲leplá̲sen dær va en hè̲jde - - - .

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

h$\overset{2}{\text{æ}}$jde -en -er -erne. × hejda

hejda, åkerteg som ligger enskilt. Andra, som ligga gruppvis, kallas $\underline{\overset{2}{\text{å}}}gre, sti\underline{\overset{2}{\text{k}}}$e och g$\overset{2}{\text{i}}$fter. Detta avser förhållandena före laga skiftet på 1920-talet.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

+ hejda s.

hø̀jde

hage

pàrresträ̲ed i hèjden

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

h[illegible]jde, -en

s. f. hyda

Inhägnad betesmark.

Vemmerlöv Skytts

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

+ hejdedike

he̲²jdedi̲ja, n. = gärdesgård kring inhägnad mark;

ka̲¹ten så̲¹d pω he̲²jdedi̲jed

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

+ hejderidare

hè̱jderi̱ere, -en

skogstillsyningsman.

Nr 383 Hässlöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hejebåt

hæ̱̀jebá̱ud. -en. -e. -ena

(betydelsen ej antecknad) trol. = båt som användes vid nedslående av pålar.
Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× hejetyg

hœ̱̀jetǿ̱j, -ed

pålnings-maskin (för nedslående av pålar i havsbottnen)

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ hejverk

hœ̠́jvark. -ed

nâtverk av ribbor på kvarnvingen, varpå seglen ligga.
(å andra orter: hák̠vark, håekverk)

Håslöv

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

$\overset{2}{h}$a̱jen, adj. (eller $\overset{2}{h}$æ̱jen) + heken

= ivrig, snar

han va e̱nte so $\overset{2}{h}$a̱jen te a ble $\overset{1}{\acute{a}}$r̲i.

Hammarlöv

hà̱vren a hà̱jen te a ble tór̲.

Hvellinge.

hò̱jen Trelleborg.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

h²e̲jen (h²e̲jed, h²e̲jne), odis- +heken
i²frig,

den gl¹ø̲ptan e so h²e̲jen te o
h̲a altiŋ i må¹l̲zen (Noric)
du̲ll ska i²nte va so h²e̲jen
(Noric)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

+ heken
adj.

hàa̱jen:

dræ̱̀jana e ènte so hàa̱jna po
a rèj̱e

Gislóv.

hom va ènte so hàa̱jen po-ed.

Fru Alstad.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hel

hel (helt, hele), adj. = hel;

men mɑok va ens dö²tər på
helt hɛ²mən (Kämp. Kerstin)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

he̱^{1}l, adj. = hel; hel

i de he̱^{2}len = i det hela taget;

de e i de helen den re̱^{2}ten ve̱^{1}jen

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

hel

he̲l, he̲lt, hè̲la

best. f. hè̲la

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

he̲l. neutr. he̲lt adj: = hel

vært ²in̲de ²ste̲le i ²he̲le bý̲en

Bösarp. 1922.

ja̲ har la̲nt pǿ̲ja ti han hè̲la
sòm̲eren. 1929.

Nr 389.

I. Ingers

Skytts

hel. II.

ty̱re, har han dǽ̱ vá̱d he̱la dá̱n?

Gislöv.

hè̱la bàḵen sto̱ po pè̱lara.

Trelleborg

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hel III

dær va síjt hèle vájen.

(sidlànt) Reng.

hèle straánen so bàdede di.

Trelleborg.

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hel
adj.

h$\underline{e}^{i}$l

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

hel

he̱l. he̱lt. ²he̱le. hel.

²he̱le vá̱rden ro̱nt. Skanör.

²he̱le svá̱rje. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hel adj.

hè̱la

"hè̱la ba̱g"

'helt bak, stort bak'

(till jul och påsk)

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

hel
a.

neutr. de hele

hele sticket

s. 47

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

hel, a.

dǽ̲r ska hum va hè̲le ó̲̣urad̈

= där skall hon vara hela året

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

hel

hel, -t, ²-a adj. hel
de ʃkʏ²lər i he²la krö¹pen

Svedala (norr) Olie
he²le bö¹nten

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× heldugg

Heldugg

den svett, som dödsarbetet utpressade

(dugg = dagg).

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

helfärdig

helfǽri, neutr. -et

komplett. fullständig.

Hlm.

1934 Nr 389 Skytts hd L Ingers.

helgafton

helliafton

4714:6

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

h$\overset{\varepsilon}{e}$l̲ada̲, m.: hälgdag; helgdag

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

h²ɛ̠lidà̠, -n, -da̠, -ne = helgdag

Vemmerlöv

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytt

x helhåsa

helhǿs̲e, -en

hel. eller lång strumpa.

de va ~~va~~ en rèkti helhǿs̲e, som
rar óp̲ o̲ver knǽ̲ne.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

helig

hèl̲i, neutr. hèl̲at

äfv. = "skenhelig".

Neutr. hèl̲at = helg, helgdag.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

h$\overset{2}{a}$l̲i, adj. neutr. h$\overset{2}{a}$l̲et = helig

di ha̲lt me̲r h$\overset{2}{a}$l̲et po de̲n ti̲den

L. Slågarp. (om iakttagandet av gamla julseder)

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

helig-afton

hel̲ià̲ften

afton före helgdag.

riŋ̲a hel̲ià̲ften = ringa med kyrkklockorna på en sådan afton.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

heligafton

hel̲ià̲ftan

afton före sön- eller helgdag.

Gislöv- fru Alsted

dee a hel̲ià̲ftan (hört en lördag e.m.)

hel̲ià̲ften: Skegrie, Hammarlöv

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934

heligafton III

nar di ry̱de heḻià̱ftan so
skaḻe di ha omkréyg̱øṯ i stàḻane i
di gàmle ta̱ hù̱an ó̱v si a la̱
nò̱vane sám̱en.

Fru Alstad.

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

heligaftan II

deva haliàften di skola rìnga dó,
nardeva jÿvl a pàuske.

Skegrie

rìnga haliàftan : ringa i kyrkklockan
lördags kvållan.

fru Ahlstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

helig-dag

hèl̲edá̲

helgdag.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

heligdagskläder

hèl̲ada̲sklæ̲r. -na

helgdagskläder.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

heligkväll

^{2}hel̲ikvàl̲, -en, -e, -ene

= helgafton (såsom julafton m. fl.)

Hvellinge, Skegrie

^{1}Även höjti̲dskval̲.

Skytt

Nr 389. I. Ingers 1924.

+ hell

hell   heḻ

lycka

hon skolle hemte hell te glötten : genom att kyrktagas skulle modern skaffa lycka åt barnet.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× helma

hèlma -er -ede -ed

lindra smärta.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

heller

ìnta ... ihél̲or
= inte ... heller

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

helle

hél̠er, helst (kompar. och superl. till jæ̠̀rne)

hom vil̠e hél̠er ha̠ den̠ fòr̠estél̠ningen.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

helpundbröd

helpώʒ̱abrǿ̱, -ad

bröd vägande 1 pund (= 20 skålp.)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

helpundsbröd

hælpώŋ̱abrø̣̱̍

Se 132 : 38

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

helsike

hèlsike

„mildrad form af helvete".

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

helsiktad pa.

helsǽ̱jtad (n.)
'helsiktat'

Se 532:25

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

helskinnad

helʃíŋ̱ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

helskägg

helʃǽj, -ed

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

he̲l sω̲¹t, s. = helsot; helsot
sjukdom till döds;
de ble̲¹r haŋes helsω̲¹t

SKYTTS

Nr 378 Reng.
Emil Sommarin 1897-98.

helsyskon

helsǿsfʒen . -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

heltunna

heltýgja, -an

fr. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

heltåckare

heltátjera, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

×helulle

helól̲e

helylle.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

helvete

hã̀llveté

Nyare uttal.

J–s.

s. 244.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

helvete

h$\overset{\varepsilon}{e}$lva ta, n.: helvete;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

him̱, ¹-ed = hem

ja har va̱d hi²m̱e i mit him̱

Trelleborg

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hem

s.

hɛm̲, -́ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hem

adv.

hɛm̲

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hem

adv.

-- gick him --

s. 57

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

him̱. ˈed. him̱. ˈen. hem.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hem
s.

him

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

hem

hɛm̲, adv. = hem (domum)

so va hɑm ʒɑ fɑl̲ ɔn kvel̲,
nok̲ mɑn̲ɔn kɑm̲ hɛm̲ (L. Reng)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

him, adv. = hem.

nar di kom him tet ve gáren,
når de kommo hem i närheten av gården.

L. Slågarp

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

hem. II.
adv.

hɛm̲.

ta̲ du hɛ́m̲ a é̲d dom; di ska var̲e
gò̲e.

~~[illegible]~~. Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hem
adv.

hɛm̲

jà skɷl̲a ànta kɷm̲a so fɷ̲́rt hɛm̲

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

him̲. adv., hem. hem adv.

Skanör. Falsterbo.

ja̲ m^{2}øt̲e spr^{2}i̲ze hím̲ de f^{2}ø̲rteste
jà k^{2}øn̲e. Sk.
han vil̲e ga̲ l^{2}i̲e hím̲ (direkt hem). Sk.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

+ hemföring

hemfø̱¹riŋ, c. : infödd i orten;
han ha̱r å¹ḻti̱¹d vå̱¹d ₂
skanø̱¹r; han e hemfø̱¹riŋ

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

h^{2}εmlε (h^{2}εmlat, h^{2}εmlεa) adj. **hemlig**

hemligi

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hemlig

hìmli, neutr. hìmlet

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hemma

hɛ²mɐ, adv. = hemma (domz)

ɐ dar nɑn hɛ²mɐ.² (Kämp.)
hɔn jɛts jɔ ɛntɐ son, nor hɔn
va hɛ²mɐ o va tøs, o do hadɐ
hɔn ɐ²n gløt o forkrôrɐ (Kämp.)
so jɔ²ra vɛ altid hɛmɐ tɛ fars
(Stäfie)

Nr 378 SKYTTS

hemma

hi²m̲e, adv. = hemma

Allm. i Skytts hd (sedan i Anderslö¹v)

han har vad hi²m̲e en må̲²ned

Fuglie

hont e de a̲les me̲ jø̲r dær hi²m̲e?

Bodarp

vi lò̲vde got̲ dar hìm̲e.

Nr 389. Fru Ekstad. Skytts

I. Ingers 1924.

hemma. II.

dó hade fiskarne dótrane hime om vintrane. Gislöv.

haur har háren hime? Vemmerlöv.

har du vad hime te váurt? Maglarp.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hemma II

lulla hìma, egentl. löpa hemma, springa hemma. föraktligt om vuxna barn som gå hemma utan att göra nytta i st. f. att taga tjänst.

hær a brá stø̀re pø̀ga hær lular hìma.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933.

hemma IV

ja lœ̲rda a lè̲se hɛm̲a hos
mi̲ne foréldra.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd. I. Ingers.

hemma
adv.

hìm̱e

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

hemma

hi^{2}me. hemma.

hi^{2}me hos mine foréldre. Skanö^{1}r.

han va hi^{2}me om so^{2}meren. "

di har vad hi^{2}me it par gö^{2}ze. "

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

hemma

himme

himme i Tommorp

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

hemma
adv.

himme

de e visst ente alle pijjer,
som får tjene himme hos far.

s. 17

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

h²em̲e adv. hemma

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hìm̲e adv. hemma

hemma

Gylle Skytts.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

h$\overset{2}{e}$$\underline{m}$espòged adj: hemma-spunnet

Anderslöv Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hemma

adv.

himme

„ja va himme å jalp far
å lǎjje våren te“

1825:50

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

hemma
adv.

hɛ̀m̲a

há̲r har du hɛ̀m̲a, tø̲s!
jà har hɛ̀m̲a pω skà̲ra.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

hemma

jà va hèm̲a ló̲rdan a sǿrdan
a má̲ndan

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

hemma
adv.

gœ̱̃ hɛ̀m̱e = vistas i hemmet; om barn över konfirmationsåldern.

dœʀe é̱n som gœʀ hɛ̀m̱e, som e mì̱ed stó̱ʀe an já̱

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

hemma, adv.

hɛ̀m̲ɐ hώ̲s han

= hemma hos honom

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

hemmabränning

hi²m̱abrèṉiŋ, -en

=hembränning. Anderslöv.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hemmagjord

hɛ̀m̲ɐjá̲rd

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hemmagjȯrd

hi²m̲ejȯ̲rd. hemmagjord. tillverkad hemma.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390

hemmaifrån

hèm̲aifrá̲ . Allm. i Skytts.

di bá̲r dom èndest hèm̲aifrá̲.

Dalköpinge.

sòm̲e e so mó̲rja̲ve so di kan
ènte va̲re hèm̲aifrá̲. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

h^{2}im̲elà̲ved, adj. hemmalagad

= hemmalagad. Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

^{2}hemman
h$\overset{2}{\text{e}}$men

h$\overset{2}{\text{e}}$men (h$\overset{2}{\text{e}}$menęd, h$\overset{2}{\text{e}}$menę,
j. m. hemman;

men mȯt va ena d$\overset{2}{\text{o}}$ter på
helt h$\overset{2}{\text{e}}$men (Kånf. Kerstin)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

hemman

hi²m̱ane, -d, hi²m̱ane, -n = hemman. Fru Alstad, Gislöv

hi²m̱ene: Fuglie, Trelleborg.

I. Ingers 1924.

Nr 389.

Skytts

hemman

himmane (pl.)

'hemman'

„å så gjänjte hann två himmene ...“ s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1877, Exc.

hemma-plockad

hèmeplókad

hä̂r anv. om vä̂xter som man plockat hemma;

hèmeplókad ròjelse, rökelse,
beredd av sådana örter.

Fru Alstad.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hemmasicktad
pa.

hìm̲asá̲jtad (n)
'hemmasicktat'

532:25

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

hemmasill

hìm̲esil̲ , -en

sill fångad i hemorten.

limhám̲sil̲en han e stór̲e en

hìm̲esil̲en .

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hemmasjuk

hèm̲aʃu̲er

som ej kan vara länge hemifrån utan att känna hemlängtan.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

I

ˣhemmasmed

hèm̲esmé̲, -en

smed som hemma i sin verkstad tillverkade alla slags verktyg.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

*. hemma-sovel

hìm̲esú̲l, -ed

om köttmat, som ä beredd hemma.

Trelleborg.

de e ènte som hìm̲esú̲l

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944

* hemmaspråket

hɛ̀m̱aspró̱ked = den egna dialekten.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hemmavård

hɛ̀m̲evǿ̲rd, neutr. =

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

himevövd, adj. = hemmavävd

himevövde gråna forkla

Fru Alstad (1931)

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hemmavörd II

den ène e hìmavǫ́rd a den ène e fsjǫ́pt.

Tullborg.

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

hemmavård

hi²m̲evi̲èrd , neutr. =, pl. -e.

hemvård.

Skanör, Falsterbo.

(I det egentliga Skytsmålet -vo̲rd)

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Hemmet

hímed

namn på en tidning (Skånska Dagbladets söndagsnummer).

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hemsk

hεmsk. neut. hεmst

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hemsk

hɛmsk, neutr. hɛmst, pl. hɛ̀mske

allm. i Skytts hd.

de va hɛ́mst va di lu̲tede rø̲lie.

Maglarp.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933-

hemsk

hɛmsk (hɛmst, hɛ̀²mskɛ), adj.: = hemsk;

de va so hɛmst (Kaise)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hemsk

himsk, n. himst

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

him̱sk. him̱st. hi²m̱ske. hemsk.

ωj̱ jȧ̱, de va him̱st.

de va en him̱sk da̱. Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hemslöjd

hemsl*ø*jd, -en

(Relativt sent lånord)

Best.-f. hemsl*ø*jden ofta = Malmöhus läns hemslöjdsmagasin.

Fru Hostad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

× hemvändes

adv.

hεmvéndes

hemma omkring, i hemorten

Anderslöv.

1939 Nr. 389 Skytts hd I. Ingers.

hemåt

hém̱a̱d

fnat̠e̠ si hém̱a̱d : röra sig hemåt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

h¹ɛmad, adv.: = hemåt;
hans hɛ²ste dɛ valɯ¹w – – – dɛ
lɯw fa¹rten hɛ¹mad (Norie)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hennes
pron.

hɛ̀ŋ̱as

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

he²ɳes pron. hennes hennes

V. Alstad Skytts

hê²ɳe 'henne'

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hennes

h$\overset{2}{i}$ʒes el. h$\overset{2}{i}$n̲es. hennes.

Skanör. Falsterbo.

I det egentliga Skyttsmålet h$\overset{2}{i}$ʒes.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

+ Heral

hera̱l n. pr. (el. herá̱l).

koŋ̱ herá̱l kallades en sagofigur, som skulle ha bott i Skanörs slott.

dær va̱ en i skanǿ̱r som skoḻe bǿ̱d i slóṯed. koŋ̱ herá̱l, han ble íjä̱lklèm̱d i tjø̱^{2}rkedå̱ren.

Kallas av Nicolovius i Folklivet i Skytts härad Skanör. «Kung Ralph och ~~Vand~~! Herr Ralph. 2 uppl. sid. 81.

I. Ingers 1926.

SKYTTS

Nr 390.

~~Kallas av Nicolovius i Folklifvet i~~
~~Skytts härad „Kung Ralph” och~~
~~„Herr Ralph”. 2:a uppl., sid. 98.~~

heraus

adv.

haró̲vs

(skâmts.) = ut, bort.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

herde
s.

hóre

DGT 1960: 24.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

herde

hø̲̀ra, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

herde

hǫ̀re , -en

= kreatursvaktare. en som vaktar kreatur (vǫ̀ter eller vàter kréj) ute på marken. Även använt som skällsord till pojkar.

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

herde. II.

hǫ̀re ss. benämning på ett fiskegarn:

di tré̲ fýsta gá̲rnen man sát̲en,
de fýsta hid̲en “hǫ̀ren, de á̲ndre
“ko̲nen” a de trìd̲e ‘knǽ̲jten’

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

herde III

i Skåe låge:

hø̲̀ren, kòr̲en, rø̀mpen.

1933 - Nr 389. Skytts hd. I.Ingers

herde

hø̲̀re, -en

hø̲̀ren skol̲a à̲ga (vallhjon). bá̲gi vǿznen me en rìyestá̲v.

hø̲̀ren jø̀r̲ jìl̲a, herden gör gille, sades ironiskt. när drickat tog slut i drickakannan.

Fru Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffer-son 1937-38

herde:

pω à̲ɣana vὼt̲an hø̲̀ran

krœ̲́jan enl. G.S.

Hvellinge

1948. 389 Skyts h̲d̲

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

herde

höre
[som okvädinsord till
pojke i skolåren]

4783:13

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

herde

hø̲²re, -en. herde, kreatursvaktare

Skanör. Falsterbo

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

h$\overset{2}{\underline{\text{ø}}}$ra / pt. h$\overset{2}{\underline{\text{ø}}}$ra / s. herde
=
herde;

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

L$\overset{2}{\underline{ø}}$ra, s.- = luns, drul; ×herde

/ag. herde;/

din st$\overset{2}{\underline{ω}}$ra g$\overset{2}{a}$mla L$\overset{2}{\underline{ø}}$ra!

din store gamle lymmel!

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

herde
s.

ho̊re,

fåherde.

s. 22

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

herde

höre, -en

kreatursvaktare   hòre

ole höre

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

herde

hören

'herdən' 4715:9

(som på sommaren hade uppsikt över kreaturen som betade på ängsmarken)

Nr 4833 Hvellinge, Skytts **hd**

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

L²ø̲rehù̲s, n. = herdehus;

[Hört dels om nuvarande herdens hus [bostad] i Falsterbo, dels om ett hus norr om Skanör [i knæv¹ôʒen], där herden förr uppehöll sig]

Nr 378 ~~Reng~~, Skanör o. Falsterbo

Emil Sommarin 1897-98. **SKYTTS**

herdahus

hö̀″rehused hø̀rahus. -ed

kreatursvaktarens hus

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

herre

hàr̲e , -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hàr̠e. hár̠en. herre; pl.
hàr̠e, -àne: fru Alstad.

són̠e hàr̠e far en le̠de èt̠er
(= áro makalósa) fru Alstad. 1929.

Nr 389. I. Ingers Skytts.

herre. II.

As. tilltalsord: háren.

hán har háren hìme?

Vemmerlöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

herre

ha²r̲ə, m. = Herre (= Gud)
ha²r̲ən

vɛ har ha²r̲ən hus vos
(Kümp. Nr.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

h¹ar̲, h²ar̲e, pl. h²ar̲e   hene

h¹err, herre

ja e o¹p̲fω̲stread pω ~~de g²amle~~ g²a̲mel då̲s ~~vi¹s̲ed~~ so ja si̲er d¹å̲l eler ¹2̲.

ja ja kan pω o¹s̲e si̲ h¹an̲ eler h¹ar̲, men de g¹ar best pω de g²amle vi̲¹sed

SKYTTS

Nr 378. Reng
Emil Sommarin c:a1900

herre

né̲ hara gó̲d do!

= naj för sjutton!

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

herre

man hȧ̰r̰a go̱d ....!

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Herre

hàr̲e

i förb. hàr̲e gá̱d!

hàr̲e gá̱d, va du sḛr ú̱d!

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

herre

harre

vår Harre = Gud

s. 14

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

herre

hàrre, -en hàr̲e
herré

hárren = skolbarnens tilltalsord till läraren.

hár̲en

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ha̠²rɭ, -n s. herre

vɵɔr ha̠²rɭ = vå herre

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Herre II

Vel due sé hàrans hyøns (Herrens höns), sades till barn då de kommo in på logen, varpå man satte en flat hand för vart öra och lyfte dem upp.

Fra Alstad m. fl. O. Ch.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1943

herrebegravning

hàrebegrávneŋ , -en
grafkor för förnämare personer, vanl. under golfvet i kyrkan. (använt om prästen Bastian Oddus, + 1683. grafkor i Håslövs gamla kyrka, som spolierades vid kyrkans rivning 1879).

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hårebegràvning, -en, -er, -erna
herrebegravning

= „herrebegravning“ gravkor. Allm.

(.t.ex. om prosten Bastian Odders,
+ 1683, gravkor under golvet i
Håslövs gamla kyrka). och om
Ehrenbuscks gravkor i Trelleborgs kyrka, +1699.

han e i hàrebegrávningen.
Tr.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

herrebegravning II

nú̲ e dar mù̲red en hàr̲abegrá̲vnig

Trelleborg

1934 Nr 880 Skytts hd. I. Ingers.

²hara̱begrà̱vnig, -an × herrebegravning s. ✓

murad gravplats, gravkor

Fru Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hårrebegravning

harrebegravningen 'gravkoret'

"ve hanses gjiste i harre-begravningjen ..." s. 36

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

herregård

hàr̲egå̲r, -an

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

haregar (haregaren, haregare herregård
haregarenen), m.:
herregård;

dær har vaed en haregar
før, — so har de prated (Norie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

herrekarl

hàr̲eká̲r

herrskapskarl; duktig karl.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

herreman

hàr̲emán̲, -en
herreman. godsägare.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

herreman

h²aremàn, -en, -màn, -en s.
herreman

Fra Ahlsted

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Herren

h$\overset{2}{\underline{\text{a}}}$ren. Herren.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hàr̲en = Herren, Gud.

eller var hàr̲e, vår Herre.

Allm

var hàr̲e kon̲a slepa dỳn̲a po hìm̲elen.

Kyrkoköpinge

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts-

Hàrrens höns   Herrens höns

nyckolpiga   hàr̲ens høns

fly, fly Hàrrens höns
i ma̲rån bli då vackert våder

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd
Nils Norman 1932.

herrn

harren

'som tiltal til handlandan'

4715:6

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

herrskap

harská̠p, -ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

herrskaplig

harská̲pali
på herrskapssätt.
(jfr. da. herskabeligt indbo)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hertig

hàrti, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hes
adj.

he̲s. pl. hèse̲

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× hes
s.

he̲s, ¹-en

stor halmstack

389. Gislöv, Skytts hd

+ hesa—

hes (hesen, hese, hesena), s.
= hås, hö- eller halmstack;
den som εnte fεfs plås pω
jēlen, med pω hesgåren ε en
hes (Norie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ hes

he̲s. -´en

stor stack.

Nr 3472 Skytts hd Anderslöv.

Alfr. Lundberg 1938.

hes̱gö¹ör, -en s. × hes- ~~höst-~~

gård (där man satte upp höstackar)

Fra Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ hesgård

hesgá̲r, -en

platsen för halmstackar.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ hesgård

hesgá̲r, -en

platsen där halmstackarna stå.

Anderslöv

3474 Skytts hd

Fredrik Persson 1938

× lesgård

le̱.sg.ǻ̱r, m.: plats på åker vid
gården för stackar;
de som ente fεt-s plǻs̱ på
ȝε̊la̱n, we̱d på lesgǻ̱ran ε en
lḗ̱s (Norie)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

het
hed (het, heds), adj. = het

sont smelt het ble, do lueor
jer ued (L. Reng)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

het
adj.

he̱d, neutr. hɛt̠. pl. hè̱de

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

het
adj.

he̱d, neutr. hεṯ

glɷ̀enes hεṯ, glö́dhett
Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

heta, v.

hɛ̀d̲ɯ 'hette';

4760:51

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

heta
v.

pret. hedde

VgT 1962:38.

Nr 3534 Trelleborg Skytts h'd

Emilie
~~Eberhard~~ Jönsson omkr.1870

Exc,

heta

hi²də [hi²də,   ], i. = heta;
hwem skulə hi²də ə hi¹də [Kamp.]
ja vɪ'stə, va han hi²də [Kamp.]
pɷ et ste²lə di hi²də Sødərliŋs

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

leta

hɛ̀d̲e, hɛ́d̲en, hɛ̀d̲e

pass. hɛ̀d̲es

de ská so hɛ̀d̲es.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

heta

hìde. -´er eller -`er. hìde. hit.

heta.

1. anors ólsen hìde mánen.

Bösarp. 1922.

2. jå komer ìnte ihú va han hìde. Bodarp. 1924.

3. ---- om jå ìnte mistár mi, so híder du hóne. Fru Alstad. 1929.

J. Ingers. Nr 389 Skytts

I. Ingers

heta II.

já e fjändme åle man ja
véd ènte vadi hèder.

V. Alstad.

larsólsen hède månen.

Gislöv.

han heder hansmásen.

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932

heta III

jà kan ènte sí i håstihéden va han hèder.

Fru Alstad.

va e de di hèder? Fru A.

va i hóndra e de han hèder? Andersdör.

1936 Nr 389 I Ingers. Skytte

heta

hēdɛ, pret. hē²dɛ, hē²dɛ, hǟ²dɛ, hē²dɛ

hǟ²dər v.

hēta

L. Slågarp, V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

²hid̲e. ¹-er. ²hid̲e. hit̲. heta.

Skanör. Falsterbo.

en ²gåm̲el man̲ som ²hid̲e o̲le knu̲sen.

Skanör.

Finare: hìt̲a. ¹-er. hìt̲a. hit̲

SKYTTS

Nr 390 I. Ingers 1926.

heta v.

hide (pret.)

heda , 'hette'
J-s

"en såmm hide ärenboss ..."

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887 Exc.

heta
v.

pres. hidder

va hidder hom ?

hom hidder Karne ...

s. 36

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

heta, v.

....som hed̰e fríts

= ... som hette Frits.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

heta

hèd̲a, pres. -er

jà hèd̲er èg̲en

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

heta, v.

pres. sg. hɛ́d̲ɐr

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

hetas

inf. hìd̲es

= hetas, kallas, sägas (gärna med innebörd av tvivel eller ironi)

nu̲ ska de hìd̲es ad tílda
ska pàse̲ den lìl̲a.

Gislöv.

1934. Nr 389 Skytts hd. I. Ingers.

× hetetyg

hè̲detǿ̲j. -ed

=blemmor

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hets

hets. -en

hög värme, eld

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hets

hits, -en s. hets, hetta

lovarto¹ren ga en san hits

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hetta

hè̲da, -an

di là̲da a di fè̲da
di dó̲jer ov hè̲da

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hetta

hè̲da. -an

Nr 389 s.I.Ingers.

Skytts

he̱²dh̦ - hw s. hetta

hetta

Gylle Skytts.

Nr 388 J.E. Forssander 1923.

hi

intej.

hi

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

⁺ hi
hi intej.

hi̲

hí̲ va de e ká̲lt i da̲.

Gislöv.

1933 Nr 389. Skytts hd. I. Ingers.

hi II

intej:

hí̲, i *) hǿ̲l dær e so jý̲ft, so dære ì̲gen bón̲.

*) d.v.s. Höllviken

Hvellinge

1948 989 Skytts hd

+ hialös

hìalǿs

= brådskand. otålig. ivrig

Allm. i Skytts hd + Trelleborg.

189 Nr 389. I. Ingers. Skytts hd

+ hialös

hìelös
ivrig
S

han e så hìelös å kåmme ud å sä̀jle

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× hialös

hì̲alǿ̲s

oroligt ifrig.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hicka
s.

hìffe. -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hīka
v.

hìkje -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

h²εfʒa (h²εfʒada, h²εfʒað), v. = kikka

hicka;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ hi dades

intej.

hí dádes el. hí den dádasen =

hu så obehagligt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hi daddes

hí̱ dáḏes,

interjektion som uttrycker förfäran, överraskning m.m.

Allm. i Skytts. + Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

dades

hi¹ dades, interj. × hi daddes

(jfr. Rietz, 81 a)

ja, hi¹ dades! = ja, fy!

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

+ hi datt

intej

hi da̱t

fy

hí̱ dá̱t

hi da̱t va de rä̱̀jner

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hɪdátəs

sooṛd om × hi datter
"fy fan"

hɪdátəs faɹ kárəw

Edle

[illegible]

J.E. Forssander 1923.

Nr 388

+ hie

hì̱e. -ed

oro. åflan.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ hié
s.

hì̲e, -ed = hädska, bestyr.

de e et fà̲rlet hì̲e hærska
vá te jú̲l ---

Anderslöv

Nr 3472 Skytts hd
Alfr. Lundberg 1938.

† hiet
adj.

hì̲ed

brådskande, jäktigt; fullt av bestyr.

èl̲es so va de fà̲let hì̲ed fø̲r.

Hvellinge.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1937

× hiet
adj.

hì̠ad

som har hitt om.

H.L. Anderslöv

Nr 3332 Skytts hd

H. Liljeqvist 1938.

× hilla
s.

hìl̲e -en -er -erne

snara; äfv. föreningsbandet (af ålskinn) mellan slagans båda delar; äfven det tjuder om fötterna som förenade två lösa hästar på bete.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× hilla

hìl̲e -er -ede -ed

snåja;

hìl̲e si = intrassla sig (i tjuder eller annat)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hìl̲e, -en. -er. -erne, hilla,.

hästhilla.

S. S-S 1932 Nr 389. Skytts

hilla II

hìle, -en. -er. -erna

remar ålskinn som håller samman slagans (plejelns) båda delar.

Alm.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hi²ḻe, ²-ler, ²-lede, ²-led v. hilla

binda samman

han hi²ḻede dr bø²je œ²nor-ne.

Fjärdingslöv

Skytts

Nr 388 J.E. Forssander 1923.

× hilla

hi^{2}l̲a, v. = locka i fållan;

hi^{2}l̲a folk = söka komma
på någon med
något

Nr 378. Reng **SKYTTS**
Emil Sommarin c:a1900

hilla

hìl̲a -er-ade-ad,
u. hìla
s̄nåja, sätta krokben för.

hìl̲a si, snåja sig

Trelleborg m. fl.

hom
~~han~~ jìk̲ a hìl̲ade si i en
màt̲e a fält.

Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

+ hilla II

ǿjen di jek jɔ hèlede .

fru Ulstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

× hilla sig

hìl̲e si. -er. -ede. -ed

snája sig

dær va en svórt væ̲re va kom̲en iŋ̲
a hade ga̲d a hìl̲ed si i ré̲ved.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

+ himla
adj.

hìmlę
himla

di hìmlę hong å ràkkere

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

himla sig

hìmle si

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

himlakropp.

hìmlekróp, -en, -e, -ene

de e kònstet ad di har so fine
berắkninger po hìmlekrópene.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× himlingasäng

hìmlɛŋasǽ̱ŋ, -en

sparlakanssäng.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

himlingasång

himlingesång

'sång med uppståande stolpar med el. utan tak'

s. 35

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd
A. Hazelius 1880. Exc.
och J. F. Malmgren

himlingasäng

hi²mliŋesä̀ŋ, -en

= himlinga-säng

Fru Alstad

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

h²emlengasèŋ, m. = ⁺himlingasäng

de hade skå¹v o lå²der for
²enen ow h²emlengasèŋene (Kämp.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

himlingasäng

hèmlingeseng, -en
säng med sänghimmel

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× himlingasång

hìmleŋəsǽ̲ŋ, -ən

Dalköpinge

1934.

Nr 389.
I. Ingers

Skytte

himlingasångs-gavel

hèmleŋasæ̲ŋsgǿ̲vəl, -ən

gavelen ˣhimlingasång; se d. o.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

himlingasängs-skåp

hìmlıŋəsæ̱ŋská̱v. -əd

litet skåp inbyggt i ena änden av

x himlingasäng.

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

hìmel, -en   himmel.

di fek ànte kome ozer òven hìmel (näml. barnsängskvinnor de första 9 dygnen).

Fru Alstad.

Nr 389.

J. L-s 1922.

Skytte

himmel. II.

var hàra kona slepa dỳna
po hìmelen.

Kyrkoköpinge.

de ròjnede som hìmelen va òven

Fru Alstad

O. Chr.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hε²mal (hε²malen, himmel

], s. = himmel;

jä²slεŋana skωla dε ε²nta slepa ω¹d ωʒar ö²wan hε²mal, εŋan dε va nωra då²an gamla (Nois)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

himmel

hìmel

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

himmelsköj

hìm̲alskǿ̲j.

ìnte hìm̲alskǿ̲j men rὼmpedrǿ̲j.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hin

pron.

hi̲n, hi̲nt, pl. hì̲ne

dendån, denandre.

bòd̲e hí̲nt a dìt̲e = både ett och annat.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hin
pron.

hin, hint, pl. hine
= den andre; äfv. = den onde.

hin sìen, andra sidan.

hín ènen, andra ändan.

i híndau = häromdagen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

h$\underline{i}$n, demonstr. pron. **hin**

neutr. h$\underline{i}$nt, pl. h$\overset{2}{\underline{i}}$ne.

= den d$\overset{1}{\text{ä}}$r, den andre.

h$\underline{i}$n den va m$\overset{2}{\underline{i}}$ed g$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$mel a.
d$\underline{a}$li. (om den gamla kyrkan i Ö. Grevie).
L. Slågarp.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hin II

de e vǽ̲l man jor̲ so man tor̲
kɷm̲e ijén̲, sɷ̲ hí̲n som kɷm̲ pɷ
slót̲ed.

Bösarp.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934

hen, hent, h¹²ene, pron. = den där; (hin)
og d¹ōmen r²åsar, sae hen tʒå¹rrzag-
hop ower et bastr¹å (Kamp.)
do l¹åw man ve den ²ene ²enen pw
l¹åwen o k²åsteda te den ²ånre. o
²tʒœrnen den flo tvårs ower l¹åwen;
man ²åjnerna de flo ²inte mer en
pw h¹elten, do h¹ent flo fr¹ån (Norr.)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hen, pron. determ. = den där; hin

hændemanstøsen (støw) o rowter
„søŋe de, søŋe de" te hen tøsen,
som skwte kœnna heŋe nyelan

(Kamp. [illegible])

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hin

demonstr. pron.

hi̠n

hí̠n vá̠jen, den andra vägen.

Reng

9479 Skytts hd

Magnus Ekelund 1928.

hin, -t, ²-a   + hin
pron.

denne, den där, den andre

² hi¹n ²enen

L. Slågarp   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hiná̲n. pron. hinannan

= varandra. Allm. (äv. Trelleborg)

ga̲rane la̲ ápa̲d hiná̲n

Fru Alstad

Nr 389. L. Ingers 1924. Skytt

hiná̲n, varandra. × hinannan

di la̲ op tí hiná̲n. Skanör.

SKYTTS

Nr 390 I. Ingers 1926.

hin-dagen

hi̱ndà̱n, i uttrycket i hi̱nda̱n = häromdagen. Allm. (äv. Trelleborg)

r 389. I. Ingers 1924. Skytts

+ hin-dagen

hínnda̲n

hărom dagen

hínnda̲n på tjö̀rkegå̲ren så̲ ja
den nye présten

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hindagen

hi̱ndà̱n :

i hi̱ndà̱n = häromdagen, härförleden

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hindra

hìndre -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hindra

hìndre

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

hindra

hìndra -er -ede -ed.

Allm.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hingst

hɛnst, ´–ɛn

Hammarlöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hinka

hiŋkkε, -dε, -d, hiŋkkər v.
hindra

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hɛ²ŋtʃa (hɛ²ŋtʃada, hɛ²ŋtʃad), v. = hinka
försumma;

hɷn kɷm̱ o hɛ²ŋtʃada mɛ (Kaufm)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hinna

s.

hìga, -en. -er. -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hinna

v.

hèg̲a, pret. ha̲nt eller hèg̲da.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hinna
s.

hìge

dær va en hìge àwen pó bláne.

Skegrîe.

1933 Nr 389 Skytts hd. I. Ingers.

hɛ̀ŋa (ha̱nt, hɔ̀ŋad), i.= hinna;
ja trɔ̱r ìnta ja hɛ́ŋar (Mie)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

kärna
v.

keya. -en
e

1924. Nr 389 Skytts hd I.Ingers

heina:

v:

àvers heyar dae vel ìnte úed dar

Gislöv

1934. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

h²iʒ̲e, ˋ-er, ha̲nt, h²ɷʒ̲ed = hinna

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hinna med

hrya mé

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hinnelykta

higaløjte

lykta med hornhinnor i st. f. glas

Fr Alstad

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943

hínsìen, adv. o. prep. **hin-sidan**

= hinsidan, på andra sidan

hínsien ^{2}ånorslov sn^{2}åkor di so g^{2}åled (utlåtande om Vemmenhögsmålet). Fru Alstad

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hinsidan. II.

de e på hínsien om áuen

Gislöv.

so nar di`kom på hínsien lòme
so gå di han på skálen a tó
pøyane. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hinsidan III

lá̱nt nòṟa på hí̱nsi̱en dí̱

gà̱urene.

Skegrie.

di hàḏa et róm̱ på hí̱nsi̱en om

fòstun.

Trelleborg.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hisklig

heskali. neutr. hèskalet

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hiss

hɛs̲. pl. hɛ̀s̲a

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hissa

hɛ̀s̲a -ar -ade -ad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hi²s̲e, -er, -ede, -ed = hissa

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

hissa

hìsa, -er, -ede, -ed

nar man rìjde den àndre gózen
so hisede man óp han.
(näml. väderflöjeln på kyrktornet)

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hîssa

hi$\overset{2}{\underline{s}}$e -er - ede - ed. hissa.

vi hi$\overset{2}{\underline{s}}$ede op̠ kǿl̠en i fýren

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

×hisset
adv.

hìs̱ed

dăr borta (da. hisset, hist)

bòḏa hìs̱ed a hǽ̱r.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

+ hisset

hi¹sɔd o hær, adv.: där och här,
här och där;
[Kämpe [illegible]]

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

histó̱rje. -en -er -erne. historia, berättelse.

han ta̱lde ó̱m fle̱²ra gȯ²ze dandǽ̱rne histó̱rjen. Skanö.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

histó̲rie, -n = historia

bi̲belsk histó̲rie. Vemmerlöv

ja̲ sa̲d a fortá̲lde histó̲rier for dom om kre̲²lana. Dörup.

Skytt

Nr 389.

L. Ingers 1924.

~~historie~~

× kistra på

kistra pá, -ar, -ade, -ad

= jăkta

Kyrkoköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hit

hi̱d, hit.

Skanör. Falsterbo.

tó̱sen vìḻe àṉtelien hi̱d ijeṉ. Sk.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hit

hi̱d

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hit

hid, adv. = hit

Allm. i Skytts.

... di som bruer a ga hid

Dalköpinge.

dó skale màglorpena ósa ga híd.

Trelleborg.

kom híd a jälp mi a res vóznen óp!

Trelleborg. Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

h²e̱ed adv. hit

St. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hit, adv.

dɛ kɔmɐʀ hǽ̱ʀ hí̱d mæ
pɐnẹʃɔ̱́n
= de komma hit med pension(en)

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hite
adv.

hì̱de

hǽ̱r hì̱de = här på denna plats.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

* hite
adv.

hìda

framme; om plats i närheten av den talande.

hωm e fýd hár hìda

Nr 16512 Bodarp Skytts hd Bodarp

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ hite

h²e̲da, adv. = hâr;
h²e̲da va dâ̲ren (Kunz. Norio).

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ hite II

dær va l í̱som en svá̱j hǽ̱r hì̱de.

Gislöv.

hǽ̱r hì̱de rǿ̱r om ka̱l fræ̀ṉes.

Gislöv.

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

hi̠²de, adv. + hite

hø̣r hi̠²de, hä¹r framme (i närheten av den talande).

Skanör, Falsterbo.

Jfr. he̠²ne.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hi̱²de̢: hite

ha̱r hi̱²de̢ = här borta

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hite

*)

hér hìda

ɛ̣

= hā́r

*) hœa ?

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd

Sten Vide 1950.

hɪ̲²dle adv. × hite adv.

Användes i samma betydelse som "hæ²n̲le"

Gylle Hegh.

Nr 388 J.E. Forssander 1923.

hite

hi̲²de, adv. = "hite", betecknar en platssom är belägen i närheten av den talande.

hæ̲r hi̲²de. Allm.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hitinklê

hí̲deȝte

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hìtta

hìt̲a . hìt̲a , hit̲ .

hít̲ a ìnte tɕýp̲t : hittadt och inte köpt (vid prisbillighet).

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hitta
v.

sup. hitt

--- La hinge did igen, dar han hadde hitt hinge.

OGT 1962:38.

8534 Trelleborg, Skytts hd
Emilie Jönsson omkr. 1880.

litta

lɛta (lɛta, lɛt), l.- finna;

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

dɛ lada ɛnte lɛt ed alt

VÄND (Måns-Nois)

pω mɛn fædɛrnɛståm skωlɛ dɛ

ha hɛt en tʒel fowl ow ^{2}peŋe.
[Såfrie]

hi̠²t̯e. ¹-er. hi̠²t̯e. hi̠t̯. hitta.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hitta

hìtte, hìtte, hitt
hitta, söka, finna
gå te sjön å hitte brènne
bi hitte en på̀llere ve schö̱n

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hitta

h$\overset{2}{\text{i}}$te, $\overset{1}{\text{-}}$er el. $\overset{2}{\text{-}}$er, h$\overset{2}{\text{i}}$te, hit

= hitta, finna

di har h$\overset{1}{\text{i}}$t flere d$\overset{2}{\text{e}}$ler = de ha hittat mångahanda. Hvellinge

klokan àleve hite di den

tride ùnnen.

fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hìtta II

so lú̱ man líṯa, te man hìṯa en tjɛ̀ḻa.

Skegrie.

déṉ han ja hɛ́ṯ i skó̱ven.

Fru Alstad.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hitta, v.

x/

du hıtər àlrı hem

= du hittar aldrig hem, d.v.s.
du kommer aldrig hem och hälsar
på någon gång

x/ hεm !

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

hitta
v.

hìta

mǿa hǫm trǫ̀da ja kǫna ànta
hìta vǽjan --- so kan i fȳla mí
ɛt lidad gràna

Nr 389 Maglarp,Skytts hd
I.Ingers 1960 Exc.gr.

hitta
v.

vi' kωn̲a hìt̲a so mì̲en gràn̲a
stè̲na.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

hitta, v.

ja mȯt̠a vel hita nó̠r tɛ ɧǿ̠n
= jag måtte väl hitta när till sjön

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

hitta, v.

di hìt̲a dàn̲a skrì̲valsan

= de hittade denna skrivelsen

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

hitta
v.

pret. hitte

s. 52

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

hitta

hite, pret. =, hit, hitər v.

hitta

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hittelön

hìt̠alǿn̠ , -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hitåt

hí̲da̲d

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hitåt

hí̲da̲d

de tj̲ér for dendǽ̲r sà̲jleren; nu̲é
e han lá̲nt hí̲dad.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× hiv

i uttr. hí̲ven a gǻ̲

(anv. i Trelleborgs hamn vid lossning av last)

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

× hiva

hì̲ve

andas med svårighet, pusta.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hi̱²ve -er -ede -ed. „hiva" hiva

Skanör. Falsterbo

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hiva upp

hive óp , -er. -ede. -ed

(om lasten m.m.) L. Slågarp;

Skåre i Maglarp.

dán han hivedes vel óp ....

L. Slågarp.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

hjul

jy̲vl. ´-ed, pl. =, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ju̠l .¹ed , ju̠l .-en = hjul

di to̠ de ²e̠ne jú̠led ó̠v. Trelleborg

di mo̠te ta jú̠len ó̠v ìjen di kom
ta a fjø̠̀re ijé̠n.

Trelleborg.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hjul

jul (juled, jul, julan), n.= hjul;

[Delar: nav, julnav, n.= hjulnaf;

ej, julej, = hjulek;

mǫw, julmǫw, n.= hjullöt;

ręŋ, julręŋ, n.= hjulring.]

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hjul

jy̲vl, -ˈed, pl. =, -ˈen

Hammarlöv

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ju̱l, -^{1}ed, pl. =, -^{2}en s. hjul

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hjulbenad

jyvlbé̲nad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hjulbragnåll

jyvlbǫ́regnáḻ, -ed

gråll el. grissel från ×rullebör.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× tjuleken

pl. jyvlá̲jen

tjulekan.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hjulmot

ʃỳvʟmá̱(u)d

ekrarnas innersta fâste. hjul-lót.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hjulnav

jyvlná̲v, -ed

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hjulring

jyvlrɛ́ŋ, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hjulring

julríŋ, -en, -e, -ane

Anderslöv.

di hade brè̲de já̲rn, som smé̲rne har te julríŋ̲e.

1939. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× bjälla-båling

jèḻabå̀ḻıŋ, -en, -e, -ana

tjocka kåppar, som utgöra golvet i bjällen; vila på bjälkarna i uthusen.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hjälle

j$\overset{2}{e}$l̲a (j$\overset{2}{e}$l̲an, j$\overset{2}{e}$l̲ar, j$\overset{2}{e}$l̲arne), m

jålle,

$\overset{1}{o}$p̲ på j$\overset{2}{e}$l̲an me n$\overset{1}{e}$jarne (Norie)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

× bjällaträ

jèl̲atrǽ̲, -ad, pl. =, -ne

grofva stakar som underlag för halm (liggande på bjälkarna, utgörande × bjällens botten).

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

x
hjälle
s.

best.f. gällen l g., gjällen l g.
(omvänd skrivn., läs: jällen)

höskulle, höloft

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd s. 52

Nils Winqvist 1957 Exc.

+hjälle

jàḻa , -en

platsen där halm och hö förvarades.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

²jale, -en = hjälle, loft ovanpå en uthuslänga, där hö och halm förvaras. Allm. i Skytts hd + Trelleborg.

Ska vi sate di öp dær po jalen!

Gislöv.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

jæˡl̲ə, ən s. m. Gjälle

höets plats i ladan.

Gjylle Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

²ja̱le, -en. „hjälle" + hjälle
[hôskulle]

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hjälle

jèle, -en   jèla
gälle

hjèllingerne e på jèlen

samma form i V. Klagstorp
Oxie hd

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ hjälle
s.

²jälle, -n

'gälle'; ovanloft i stallen

L. Slågarp Skyts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

jæ²l̲lətø¹j, -əd s. n. hjälletyg

Bräderna på hjällegolvet.

Gylle Vmh.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

+ bjällatyg

jèl̲etö̲j, -ed

lösa stånger. liggand på bjälkarna. som utgöra golv för höskullen (jèl̲en)

jèl̲etö̲jed bo̲rjor ble dòl̲et, de har lè̲ed dær i tret̲ifi̲re á̲r.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

²jel̲etò̲j, -ed + hjälla-tyg

= hjälla-tyg: läkten o. stänger som läggas över bjälkarna i en loglänga.

(Hvellinge)

Dalköpinge, Gislöv.

han jo̲re hól̲ po jel̲etò̲jed.“

Nr 38 I. Ingers 1924. -12. Skytts

hjälm

jelm, -en

fristående tak på stolpar, varunder halm förvaras.

Fra Alstad m. fl.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943

× hjälmet
adj.

jèlmed

om ko med ljusare huvud eller ljus fläck på huvudet.

Allm. i Skytts hd.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

hjälp, s.

han vıle há lıt jálp

= han ville ha lite (fattig)hjälp

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

hj'ālpa
v.

pret. jalp, pass. el. reciprokt
jàlpes

vi jàlpes á̲d

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

hjälpa
v.

inf. hjälpe (hj = j)

Daarfor tånjte jà, ad ja skolle ta nattvarden, om de konne hjälpe.
DGT 1962: 28.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr. 1870

Exc.

hjälpa

ʝèlpa (ʝalp, ʝɷ̀lpaδ), v. = hjälpa;

mɷr han vel ʝèlpa voss o

fɕ ærna smør (Kainf. Komt)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hjäḷpa

jàl̲pa. -́ar eller -̀ar. jal̲p. jòl̲ped. hjålpa.

Allm. i Skytts hd.

a̲li ja jik̲ ifra mit̲ hu̲s, u̲den jà ba̲ gu̲d jàl̲pe mi.

Fru Alstad.

Skytts.

Nr 389. I. Ingers 1924.

hjälpa II

han jálp han a stulede pìlen.

Gislöv.

min brór jálp fár a fau et

àned tág po.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hjälpa

jèlpe. jalp. jòlpad; perf. part. jòlpan.

jèlpas á̲d = uträtta någonting gemensamt.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

j$\underset{\pi}{\text{œ}}^{2}$lpa, jalp, jü^{2}lpad. v. hjälpa

hjålpa.

Gylle

Skytts

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

²jæl̲pe, jal̲p, ²jøl̲pel, ´jæl̲pən hjälpa v.

hjälpa

dë ¹jålps ˀa̲d

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

j^{2}ål̲pa . ^{1}er . jal̲p . j^{2}ål̲ped . hjälpa

Skanör . Falsterbo .

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hjälpa II

har va fál̲t me krø̀ppl̲ige. som òf̲rede, o di ble jàlpne. de va tró̲en som jálp dom.

390. Falsterbo. Skytts hd.
Emil Sommarin.

hjälpa v.

jalp (pret.)

'halp'

"ja va himme å jalp far å läjje våran ti"

1825:50

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

hjälpa, v.

jæ̰̀lpa, jalp
jàlpa

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

hjälpa

jèlpa, pret. jalp

hom skol̲a jèlpa dom a fa
síl̲an óp̲
jà va so tít̲ ro̲ra a jálp mó̲a

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

hjälpa, v.

jà̰lpa dom

= hjälpa dem

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S. B. Vide 1955.

hjãlpa, v.

sg. pret. jalp

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

hjälpa fram

γelpa fr$\overset{1}{å}$m = bidraga till
ngns framg$\overset{c}{å}$ng

de γ$\overset{1}{e}$lpar no$\underline{k}$ fost$\overset{1}{e}\underline{t}$ br$\overset{1}{\underline{a}}$
fr$\overset{1}{å}\underline{m}$ me de han h$\underline{a}$r vað
h$\overset{1}{\underline{æ}}$r s$\overset{1}{o}$ l$\overset{2}{e}$γa

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hjälpa till

jelpa tɛ^1 = hjälpa till;
so ^{2}åen da ju^{1}l, sò skula di
hor o m^{2}åga o do skula fru^{2}iwan-
tɛ̀marna jelpa tɛ^1 [Stå-Juo-Norie]

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

jelpa ti^1 = hjälpa till;

som va nad

nor de va nad stivt^1

so va hon so hejan^2 ti o

jelpa ti^1

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hjälpepräst

jàlpeprést, -en

predikotiår. pastorsadjunkt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hjälpkarl

²ja̠lpakà̠r. -an. pl. -ka̠re. -ene.

hjälpkarl. hjälpare. biträde.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hjälpkarl

jèlpekár, -en

man som tillfälligt hjälper till med något arbete.

só va dær en jèlpekar som hede

jens bǽd.

Fru Alstad.

189. Skytts hd.

hjälpkvinna

jèlpekvíŋ̲e, f.

kvinna av husmansklassen, som hjälper till med varjehanda göromål i en bondgård.

Fru Alstad m. fl.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938

hjälpkvinna

jàlpakvìj̲e

532:5

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

hjälpligt
adv.

jàlpelat

hjälpligt, något så nä.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hjälplös

jàlpalǿ̱s

doktar jàlpalǿ̱s (skämts.)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hjälp-präst

jèlpeprest, -en
pastorsadjúnkt

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hjälp-ringare

jälperiŋere, -n

= hjälp-ringare, biträde åt den ordinarie ringaren. Fuglie
tg· (kyrkoringaren) Em Alstad

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hjälpsam

jèlpesóm

men vàretáen o jèlpesóm é
han. de har han áltid vád.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

hjälpsam

²jælpasˈȯm̲, -t, -e adj.

hjälpsam

L. Slågarp Skytts

Nr 366. N. Hänninger 1917-18.

× hjälpespärr

jàlpespár̲, -en, -e, -ene

= extra sparre, insatt mellan de övriga för att förstärka takresningen.

Dalköpinge

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

jȧ²l̲pensòm̲. adj., hjälpsam.

Allm. i Skytts h:d.

fa̲r han va ó¹̲rhà̲lt iblan̲ a̲le,
han̲ va so jȧ²l̲pensòm̲. Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hjärna

jàrne, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hjärna
s.

jæ̱̀rne -en

jæ̱̀rne

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

^{2}jarne (^{2}jårnen, ^{2}jårner, hjärna
^{2}jårnerne), f.: hjärna;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

j$\overset{2}{\text{å}}$rta (j$\overset{2}{\text{å}}$rtaδ, j$\overset{2}{\text{å}}$rta, hjärta
jart), n. = hjärta;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hjärta

jàrta, -ad

äf. = klaff, ventil i en pump.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hjärta

jæ̲̀rta -ad, jæ̲̀rtan,
jæ̲̀rtanan

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

hjärta

jàrta. -ed. pl. jàrtan, -anan

Allm. i Skytts hd.

hom ha̱r sont dòḻet jàrta.

Gislöv.

far di hóḻ i jàrted so dö̱r di.

Maglarp.

1924, 1932. Nr 389 I. Ingers. Skytts

hjârta · II ·

jàrted, hjârtat, sv. namn på en trekantig bräda i stäven på en båt.

Skåre i Maglarp.

dær líer et jàrta i vǽr àna.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

jårte, -d
hjärta

hjärta
S.

Fru Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

jæ̠rtę, -d s. hjärta

Fru Ahlstad Skytts

Nr 366. N. Hänninger 1917-18.

hjärtansfröjd

jærtansfröjd

bot. = Nepeta cataria. kattmynta.

Fru Alstad

1940 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hjärtansfröjd

jàrtensfrö̱jd

vǻxtn. = Ballota nigra.

Fr. Alstad.

1934. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hjärtblomma

²jærteblòme, -n, -blòmor, -na s.
Löjtnantshjärta

Lt. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hjărteblov

hjarteblo

(hj = j)

1 . 12

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

hjärter

járter· (i kortspel)

jarter kóŋ̱; jarter dá̱m,

jarterkné̱jt, jarter tí̱, jarter ní̱,

jarter å̱̀te. jarter ʃ̱yv, jarter fǽ̱m,

jarter fì̱re.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jå^{1}rter, s. = hjärter hjärter
(i kortspel)

Nr 378. Reng **SKYTTS**
Emil Sommarin c:a1900

hjärter

járter (i kortspel)

Allm.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hjä^{1}rtegrä^{2}s

jàrtegré̲s, -ed el. jà̲rtegré̲s

vä^{1}xtn., ett slags grä^{2}s.

fr. Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hjärtesuck

jàrtesók, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hjärthål

jàrtehål, -ed. pl. =, -en

utskuret hål (i dörr eller trälucka) i form av ett hjärta.

dærva fjèlaläme ma jàrtehål, fjìkahål.

Fru Alstad. O. Chr.

389. [illegible] 1928 Skytts

+ hjärtkippad

jartʃʃɛ̱́pad

ifrig. nervös.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hjärtkippad

jarſʒípad, pl. -ada

hjärtängslig

di ble jarſʒípada

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938

hjärtklappning

jartklápnɛŋ

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ hm

hns, int. = hvada ? 2

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

× ḷoft

ḷo̱wt (ḷó̱wtən, ḷò̱wtə, ḷòwtənə),

= Loft;

hǫwn hadə e̱nt i ḷó̱wtən (L. Ram)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

× hofta

hò̱fta -er -ade -ad

upphöra att regna.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

×hofta

hö̱vte, -er, -ede, -ed = upphöra

réjned har hò̱vted.

Gislöv.

hò̱fta etc. Trelleborg

de hò̱ftar, so bruta máa
sí

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ hofta

hå̀ffte, -en hòfta
upphöra

rä́jned börjer hå̀ffte

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hoj

hoj

interj. = hej.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hojsan

hójsan

= hejsan (jfr. hoppsan)

fick merendels gälla som ursäkt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ hojsan
intej.

hójsan

säges då man oavsiktligt t. ex. trampar ngn på foten eller stöter till någon. Alltså ungefär = „ursäkta“.

Trelleborg.

1944. 389 Skytts hd.

× hojta

hø̱̀jte -ea -ede -ed

= tauga, kota med handen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

L$\overset{2}{o}$yta, v. jfr. h$\overset{2}{\underline{o}}yta^{\text{hojta}}$.

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hø̱²ɣta, v. = hoita; höjta

hø̱²ɣte o rɑ̱²we

(ofta ho²ɣta i denna betydelse)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98

hojta
hɵ̲^{2}jte, v.: hojta; hota;
hɵ̲^{2}jter du̲^{1}, so slå̲r^1 ja^1;

han hɵ̲^{2}jtade a̲d me̲
(han hötte åt mig)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98

hojta
v.

inf. hò̲jta

Nr 389 Maglarp,Skytts hd
I.Ingers 1960 Exc.gr.

hollåndare

hollắnnare. pl. =

Stor bödkniv

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

hoˈlejera, m.: Holländare, gemensamt namn på brödknif; (L. Reng)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

holländare

holénere, -n

= holländare, d.v.s. holländsk mölla, väderkvarn av holländsk typ. Sådana började byggas på 1840-talet.

Jfr. st$\overset{2}{å}$bemyle.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

holländare

holánere, -en. pl. =, -erne

stor brödkniv.

Fru Alstad
V. Tomarp

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

hollàndare

hol̠án̠ara

(en sorts brödkniv)

532:8

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

holländare

hωl̲án̲ara

'väderkvarn av modernare typ'

532:23

Nr 5242 Bösarp, **Skytts hd**

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

hollăndareknív

hωlén̲eraknív̲, -en

stor brödkniv.

han tω̲ óp̲ en hωlén̲erakni̲v ov
lòm̲en .

fr̄n Alstad.

Nr 389 Skytts hd
I. Ingers

1943.

holme

hòlme, -en

smalt och långt, af gropar begränsade mindre åkerland; kallades äfven tàvle.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ho^{2}lmer (ho^{2}lmen, ho^{2}lmer, ho^{2}lmena) s. holme

holme, liten ö;

i^{2}nte lå^{1}nt ifrå^{1}n "sjøts. hå^{2}ve", men
u^{1}ed i sø^{1}n e dar so dæ^{1}r en
ho^{2}lme. dar vu^{1}ksar so myed grê^{1}s på (Str

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hωlmœ́ja, -an, -or, -orna s holmeja

Gluggar i ladan, genom vilka hölassen lyftas in.

Gylle Skytts

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

× holmeja

hållmä́je el. hållmä́jök, -en

holmeja,

holmǽja

halvrunt fönster över förstugdörren.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ holmejda

hɑlmé̲jde, -en

halfcirkelformig öppning på takets sida, hvarigenom säd o.d. införes.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ holmejda

holmé̱jda, -an

ifrån taket utbyggt, halvrunt fönster över förstugdörren. (Sådana finnas t.ex. å Gislöv Gavlagård). Gislöv. fru Alstad.

i fru Alstads även holmé̱jan

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× homma

v.

impr. hòm̲e eller hòm̲e di

= flytta sig (till hästen)

„hòm̲e i sa̲ pǽ̲r tr gá̲sen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ homma

hὼm̲e -en -er -erne

redskap för fiskfångst.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

komma

kòmme, -en   kòm̲e

ryssja

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ komma

kω¹m̲a (kω²m̲an, kω²m̲ar, kωm̲arna),
f. = krubba;
han̲ kω̲w hø²wla ²a̲la kω²m̲ar
te¹ he²stana (Stäfrie)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ homma
s.

hὼm̲a. pl. ̀-ar

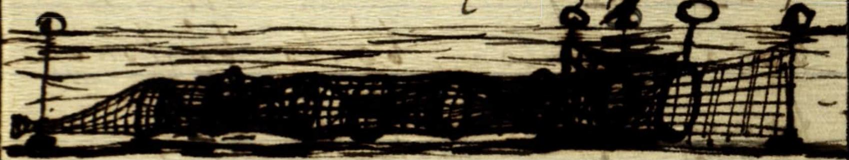
om di fek̲ ga̰ ú̲d a set̲a
hὼm̲ar mít̲for dòr̲as!

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98 SKYTTS

+ homma

HÓMMA (pl. hómmor), f. ryssja, fiskredskap af nät, spänt öfver byglar. Deraf fiske-, ål-hömma, f. Götaland. [Rietz, 261 a.]



hå²ma (hå²man, hå²mor, hamorna), f. ryssja;

kring en rad af träband, byglar, slutes sig ett nät säckformigt, bakom sista träbandet sammandraget till en strutspets medelst ett i löpknut lagdt rep, hvars ände är fastgjordt vid en större sten; framom första träbandet utspännes nätet i två rektangulära armar, hvilkas ändpunkter äfven förtöjas med två större stenar, genom en rad mindre stenar vid nedre kanten och en rad korkflöten vid öfre hålles armarne lodräta i vattnet och omsluta en trekantig förgård, sluket, hvars spets bildas af framfamnen, som framtill har ett rep utanför byglarna at bakom bestyrs af första träbandet; från byglarna räknas tre eller fyra afdelningar, famnar, efter byglarnes aftagande storlek och nätets tilltagande finhet;

vid hvarannan träband, började med det första, är fäst ett strutformigt nät, inlopp, af hvilket spetsen (inåt) den första och andra hålles öppen (fyrkantigt) genom fyra band, redband, fästa i bakom liggande träband, den tredje (triangelformigt) genom tre band, medan det fjärde (ofta) fälles samman af sig själf till en smal springa mellan de två banden till bakomliggande träband; sedan fiskarne kommit in genom dessa inlopp, finna de ej åter ut, utan samlas i hommaslutet;

'ɤɔf = n' (cnǭʃʃ, ǭʃʃ, ɸcǭʃʃ) ǭʃʃ
när löpknuten kring änden lossas, öppnar sig hommeslutet, så att fångsten kan uttagas.

hå²mə bø̀gəl, m. = hommebyggel;
bø²gəl (bøglən, bø²glə, bø²glənə), m.

frambø²glə = fram-
me²l(ə)mbø²glə = mellan- } byglar;
ba(e)gbø¹glə = bak-

(ne̲t (ne¹təd, ne̲t, ne¹tən), n. = nät)

bω²s̲mə (bω²smən), = nät (om det ännu ej till fiskegarn iordningställda materialet);
be̲l (be¹lən, be²lə, be²lənə), m. = bälg, den del af nätet, som sluter sig säckformigt kring byglarne (c. 3 famnar);
a̲rm (a¹rmən, a²rmə, a²rmənə), m. = arm (på homma);
loŋa¹rm, m. = långarm (c. 11 famnar);
staka¹rm, m. = kortarm (c. 3 famnar);
(stagarm)
slu̲ (slu¹əd, slu̲, slu¹ən), n. = Sluk, den af armarne omslutna farleden till en homma;
loŋa¹rməstè̲n, m. = den sten, som fasttöjer l.;
staka¹rməstè̲n, m. = " " " " k.;
fa̲jn (fa¹jnən, fa²jnə, fa²jnənə), m.;
framfa¹jn, m. (27 bord på alnen)
me²l(ə)mfa¹jn, 1/ den fø¹stə (32 bord på alnen)
2/ den a²nrə (36 bord på alnen)
bagfa¹jn, m. (40 bord på alnen)
hå²məslu̲t, n., hå²məkrø̀w, m. = Strutten bakom sista byggeln;
[illegible]bå¹n (-əd) n. = knapp, trädt genom slutmaskorna och fäst i strutthennes;
3/ stru²dərè̲v, n. = löp~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~[illegible]flötet;
1/ snø²tra, f. = löpknuten kring hommeslutet;
2/ stru²dəstè̲n, m. = förtöjningsstenen för hommeslutet;
ɜŋlu¹ (ɜŋlu¹əd, ɜŋlu̲[illegible], ɜŋlu¹ən), n. = inlopp (4 stycken formiga inne i nät hvad spetsarne bakut);
rɜbàn, n. = band från inloppets spets till [illegible] bågel.

× komma

kòme. -en, -er, -erne

(för ålfångst) Gislöv. Dalköpinge.
Trelleborg

hær a kòmer a fa tɛ a sjøve.

Gislöv.

dær e tvåu rylie liesom i en kòme.

Åhus i Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

† komma II

kòmer fek en srda a brje nar en jik i skòlen.

Skåre i Maglarp

1932 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

hommefiske

hòm̲efiske, -ed

fiske med s. k. homma (hòm̲e)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hommegarn

hòm̲egá̲rn

garn anv. vid bindning av hommor.

de va jo gró̲vt, de va lì̲asom̲ hòmegárn

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

hon
pron.

obj. hinge

--- la hinge did igen, daa han
hadde hitt hinge.

OGT 1962:38

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1880

Exc,

hon
pron.

hɑm̲

obj.-form hɛj̲a.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hom, pron. = hon hon

dat. och ack. hige.

Även hom, ant. i Trelleborg

Även såsom tilltalsord:
kan hom klye óp so far hom åge.
Fru Ahlstad.

hua e hóm ifrå! Trelleborg.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hon. II

Ordet användes sällan ss. pronomen för livlösa ting (här användes vanligen haṉ) Har dock hört hom̱ användas om sjön (Sjo̱n. d.v.s. havet). Gislöv.

Allm.-om klockan:

home stræ̱js tó̱l. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932.

hon II

heya användes ss. objektform även i svagtonig ställning (där andra skånska mål har -na; i Skyttsmålet förekommer alls icke -na).

Ex.: han kålede akåved på heya. (Gislöv)

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hon

hωm

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

hon pr. pers. hon hon

L. Slågarp Skytts

hom

Anderslöv Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hon

hom. pron., hon.

Obj.-form h$\overset{2}{i}$ge el. h$\overset{2}{i}$ne. (äldre hige)

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. L. Ingers 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hon

homm hɷm̲

hon

homm tjè̲nte i mitt fårréllrehim

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hon

gen. hìn̲as

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

hon
pron.

hum̱

hɛ̀ʒ̱h = henne

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

hon
pron.

obj. hɛ̀g̱a

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

hon
pron.

hɷn̠

hɷn̠ e fýd̠ hǽ̠a Lì̠da

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

hon
pron.

hom, f.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd s. 21

Nils Winqvist 1957 Exc.

hon

pron.

hωm̲

è̲lna, dén̲ hωm va lø̀k̲ali·

Nr 389 Maglarp,Skytts hd
I.Ingers 1960 Exc.gr.

hona

hà̠(u)ne -en -er -erne.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hona

hò̱na, -en, -er, -erna
djur av honkö́n.

Johá̱na a sì̱lehǿ̱na, de e hà̱na
a hò̱na.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932

honung

h²ån̲iŋ . --en = honing

Hem.

sølrø̲ʒen hån̲ɛŋ. En Holtas.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytt

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

honung

hàn̠ɛŋ, -an

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ha̲²niŋ, -en s. konung

V. Ahlstad   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

horunge

hωráʒ̱e, -en

barn utom äktenskap.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

honung

h$\overset{2}{a}$n̲ɛŋ, = honung;
h$\overset{2}{a}$n̲ɛŋən ska ɛntə v$\overset{2}{a}$rməs
el̲ər sm$\overset{2}{ɛ}$ltəs, u̲dən den̲ ska
va sel̲hw$\overset{1}{ɛ}$ŋən, nor den ska va̲rə
bra̲ for̲ ʃ$\overset{2}{y̲}$wə (Kamp. Elna)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

honungskaka

hàn̠ryská̠ga. -an. -ar. -arna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

honungskaka

hàn̲ɛyská̲ga

fra Alstad-

en stá̲r bi̲d hàn̲ɛyská̲ga po vǽ̲r má̲d.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

honungsklämma

hàn̲rysklém̲a , -an

(ett träredskap)

Fru Alstad.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

honungskruka

hå²nugskròke, -n, -kròkor, -na

s. honungskruka

V. Alstad

Skytts

Nr 366. N. Hänninger. 1917-18.

honungsmat

hàn̲ɛysmá̲d, -en
smörgås med honung.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

honungspåse

hàn̲ŗŋspǻs̲e . -en

Fru Alstad

1941. **Nr 389 Skytts hd I. Ingers.**

ho̲v. -en. hop.

en fà̲rli ho̲v. Fuglie. m. fl.

en ỳseli ho̲v elén̲dihé̲den har
ja̲ va̲d me̲ på. Fru Alstad.

en hade spà̲red en fà̲rli ho̲v kå̲l.
Dalköpinge.

Skytts.

Nr 389. I. Ingers 1924.

kop. II.

dær e en fàrli hov glỳte på
hamnármen.

Gislöv.

dær va en fàrli hov ràubóe.

Skåne.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932

kop III

hǿ̱r du gostá̱v : vi fjè̱nen en
jæ̱̀rla hó̱v pǿ̱ga.

Gislóv.

bá̱gom hú̱sen i vìḏen dœrva en
fò̱rli hó̱v me koménteblom̱en ...-

Skegrie

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1911.

hop

ho̱v

en hé̱l hó̱v .

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hop
s.

ho̲v

också i bet. "sädesskyl."

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

hop

hǫw (hǫ́wen

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Vanligast (särskildt om det gäller lefvande) användes høǥ.

SKYTT S

ha̱p, ¹-en, ²-ər, ²-ərnə. r. hop
hop.

Tylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

ha²pe, -er, -ede, -ed = hoppa

|Pret. hap ant. i Tuglie|

el. hop

Trelleborg
Gislöv

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hoppa
v.

pret. hoppede

hoppede hare (en lek)

DGT 1961:53.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

hoppa
v.

hòp̲a

hop̲a skàd̲a = hoppa jämfota.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hoppa. II.

ja̱ har ènte ti̱d a lu̱a da̱r a hòpa (lu̱a a hòpa utmärker ett onödigt springande)

Gislöv.

di lu̱er hær a hòpar. Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hoppa

håppe, -er, -ede, -ed

hoppa

hòpe

håppe över gráuen

håppede över dìed såm en
råbbåkk

håppe kadríll

dansa kadrilj (med inslag av hopp)

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hoppa

hȯpa [hȯpada x/, hȯpad], i. = hoppa; dum ska fau ånad ta o spȯta, en stau dær o hȯpa o dånsa [Kämp. Alt.]

x/ Impf. i Skyttsmålet vanligen hȯp.

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

hoppa

hòp̲e, hop̲, hop̲ed

di hop̲ ò̲ver gró̲ven a é̲y po
né̲lses stìf̲f̲je (Nils åkerstycke)

Gislöv

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

hoppa

dærva en stɑ́r rø̀te hop nór
ifra lófted

Fru Alstad O. Chr.

1940 389 Skytts hd

hoppa
v.

pret. hoppede s. 39

eller hopp s. 52

s. 23

~~s. 39~~

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

hoppa

pret. hoppede

ellers hoppede våven nåi vi slå -

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

hoppas

hòp̲as , pres. hòp̲as,
pret. hòp̲ades.

Nr 1664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

h$\overset{2}{o}$pas (h$\overset{2}{o}$padas, hopas), v. ~~hoppas~~ hoppas,
hωn h$\underline{a}$r g$\underline{a}$d o h$\overset{2}{o}$pas pω
d$\overset{1}{\underline{e}}$(j) [Kvinf.]

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hoppdans

hòp̲edá̲ns, -en.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hoppsan

intej.

hóp̱san

fick merändels gälla som ursäkt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hora
s.

hò̲re, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hora
v.

hò̲ra -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hora, v.

hà̱ra, -er, -ede, -ed

di ble ré̱nt spríṯ gà̱lna nar di
sa kòṟa te dom; ad di sa̱ kòṟa de
betýda ad di hà̱rede.

Fru Alstad. O. Chr.

1936. Nr 389 I. Ingers. Skytts

horebock

hò̲rabók̲, -en

manperson, starkt begifven på erotiskt umgänge.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

horehus

hò̲rehú̲(v)s. -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

horn

ho̱rn, -´ed, –, -´en

1. cornu, hornformigt föremål.

2. ämnet horn.

Allm.

ble hó̱rned ó̱vstayed ---

krò̱geda ho̱rn Fru Klota
〃 〃

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

horn II

vǽrt kvárt skole han tùde
i hórned. (näml. nattväktarenx)
Trelleborg

x/ kallad kùreren.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

horn

hωrn (hω̂rnəd, hωrn, hω̂rnən) n³

hωrn;

dar va et hωrn, som va rødəd, o me twa sma nɛtə hωrn

(Kämp. Kant)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

horn

hɑ̱u̯nn, ´ed, pl. = · ´en

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

ho̱rn, -ed, -, -en hɑ̱rn horn

horn

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ho̱rn. ²-ed, pl. =, ²-en horn, s.
horn —

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hornbagge

hωrnbág̱e, -en, -a, -ana

rep varmed oxens ok var fåst vid hornen.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hornfisk

hǫ̲rnfi'skj. -en

horngädda, näbbgädda.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hornfisk

hò̠rnfisk, -en, -e, -ene
hŏrngãdda

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hornfisk

hω̱rnfi¹stɧ, m. = hornfisk [

ha̱r dar va̱d na̱n hω̱rnfi¹stɧ i
sta̱n i so²m̱ ors [i Trelleborg].
(Kring. Sigge)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hornlim

hà̱rnlí̱m, -ed

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

× hornnycka

hǫrrnýka, -an. pl. -er

Både som med rep bands bakom kons horn, varvid repet drogs ner till ena framfoten; skulle hindra att korna klättrade över gärdsgårdar.

Från Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

hornsked, s.

hå̀rnʃé̱

4760:51

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

hornsked

hɑ̱rnʒé̱. -en. -er. -erne

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hornsked

hωrnʒé̲, -ɛn, -ɛr, -ɛrna

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hornsked

h²wrnʃè̲ = hornsked;

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

hornstagg

hó̲rnstag̲, -en

liten fiskart. spigg.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Hornstagg

hǫ̲́rnstág̲. -en

öknamn (spigg).

1961. 389. Trelleborg. Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hornuggla

hòrnule, -en, -er, -erne hornula
hornuggla

hä̋r ę hòrnuler åm hýsten

hòrnuler i àlmerne

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

* hornul

ho̱²rnu̱l, -en, pl. -or, -orna s.
förklenande beteckning för gammal
ungkarl

Från Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

×hors

hós. -ed = häst. Föråldrat och torde endast förekomma i formeln varmed man gjorde sig kvitt bäcke-hästen:

kós. séken et lánt hós.

Ant. i Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ hors

håss
kräk

ditt låte håss [om en trög ko]
kspr.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

* hors

hos̱. -´ed

häst.

tá̱ hós̱ed !

Reng

3479 Skytts hd
Magnus Ekelund 1938.

hörskmyntor s. hästmynta ×horsmyntor

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

˟hors(a)hus

håssehus

'stall för fölston'

s. 37

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

+ horsaskära

hòs̱egáṟe, -en

håstskramla, harskramla.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

+ horsamyntor

pl. hòse mjǿnter. -erne

vä́xtnamn: hä́stmynta.

Synonym: ø̀je mjǿnter.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

+ horsapåra

hòs̠epár̠e, -en

hâstlort.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× horsapäron

hōsəpårər, f. pl.: lustgårdel;
før nor dɐ jɐftʒ pɔ mårkərnə o
plōkədə kωkåsə, plōkədə dɐ hōsəpårərnə (Kump.)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

× horsaskräma

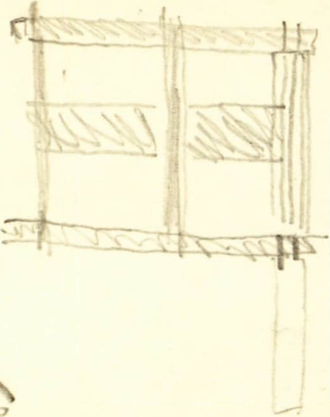
hòs̱eʃåṟe, -an

eg. hästskrämma; en apparat använd att skrämma hästen bort ur sädesfält m.m., bestående av ett bräde vridbart kring en axel, som vid kringsvängandet åstadkommer ett smällande ljud.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

x horsaskärra II



Som denna är ritad får den
vändas avig om. Fjädern skulle
sitta så att den kunde vändas rätt
om

Ritad av Olof Christoffersson 30/9 1938.
389. Fr. Ålstad, Skytts hd.

horsaskåna III

en hòs̱aʒár̠a te a skram̱a ǿ̱j ma.

fra Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

horunge

horóŋe ,-en -ar -arne
ɑ

oåkta barn (= en oákta glyt)

Fru Alstad

1940. 389 Skytts hd

korunge

hɑ̱̀rɑ́ʒe, -en, -e, -ene

di svènske hɑ̱̀rɑ́ʒene

390. Skanör, Skytts hd
Emil Sommarin omk. 1900.

hos

ho̱s. prep., hos.

Skanör, Falsterbo

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hos

adv. o prep.

ho̲s   hɑ̲s

hos

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hos
adv.

hɷ̱s

h. = bredvid

Vå laes en skap hɷllā́nnere
hɷ̱s, å så fick vå skåse ti sej.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

hω̱s, adv. och prep. = hos

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hos

hɛ̀m̲a hώ̲s han

= hemma hos honom

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

hos prep. hos hos

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hos

hω̲s, prep. = hos;
ja tš²e̲ntə hω̲s jap̲ m¹å̲ns (Kåmp.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hospital

spetá̱l, -ed, hospital, sinnes-
sjukhus (jfr. là̱saréṯ)
Allm. i Skytts hd. 1930.

há̱spetà̱l, yngre form. Hvellinge.
(1936)

Nr 389. I. Ingers Skytts

hospital, s.

bst. sg. hǿ̲spetà̲lad

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

hospital

spitál, -ed

hospital, vårdhus.

383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hospital

spetá̲l . -ed. hospital.

hom har vad svå̲²gsi̲nt. so hom har va̲d po spetá̲led i fle̲²re a̲r.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

× hospitalstosing

spεtá̱lstá̱usεŋ , -en

tokig person. dårhus-kjon. "dårhusmässig".

383 Hässlöv. Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hosta

s.

hà̠(u)ste, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hosta
v.

hà̲(u)sta -ar, -ada, -ad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hǭ²ste, -de, -d, hǭ²stər   v. hosta

V. Ahlstad   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hω̲ᵋste, -n s. hosta

V. Ahlstad Skyłes

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hosta
s.

hå̠̀sta

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

hosta
v.

hå̠̀ste

Falsterbo, Skytts hd̲

hosta
s.

hω̂stɔ, f. = hosta.
ja hár hω̂stɔ ľɔvæ̀l [Kämpe Kerstin]

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hov

hǫv. -'en

hāsthov.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hov

hov. ´-ed

kungligt hov.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× hova

h$\overset{2}{ō}$vẹ:

b$\overset{1}{ø}$nərnẹ jḵ te h$\overset{2}{ō}$vẹ = gjorde dags-verken på hovgården

Fru Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hovbonde

hobø̍ne, -n, hobø̍nər, -ne s. hovbonde, bonde, som var skyldig att fullgöra dagsverken

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× hoven
adj.

hò̱ven

svullen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hoven

ho̲²ven, ho̲²ved, ho̲²vne adj: svullen

V. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hovera

hové̲ra -ar -ade -ad

gestikulera.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hovhemman

ho̲vhe'm̲ane, -ed, pl. =, -en

hemman underlydande herrgård, hoverihemman.

Anderslöv

1947.

Skytts hd

× hovligans
adv.

hὼ̲(u)liens

ungefär. omkring, tämligen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

x hovligans

hòliens

= ganska. tämligen

de e hòliens gòa pantófler

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× hωvligans

hω̱¹lians adv.

du vä̱¹d har ny²len li̱jər hω̱¹lians

= du vet ju, var nyckeln ligger

Anderslöv Skytts

hωlians [harstå¹me̱de hon frω bω̱²nefölk]

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ hooligans
ord.

hὼ̲liens

ganska, mycket.

Reng

3479 Skytts hd

Magnus Ekelund 1938.

hovskägg

hovʃǽj̲, -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hovtång

hωutáŋ, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hovtång

há̠taz̠ , pl. há̠tæ̠yer .

Trelleborg.

1944. 389 Skytts hd

+ hubba
s.

Hobbe

= vrång och burdus; biter av folk.
Anv. endast om fruntimmer.

Ex. Hon e en rekti hobbe(a)

hòbe

Hvellinge, Skytts hd

Nr 4888 br. Steiner 1951.

+ hubbekar

hòb̲eká̲r , -ad

= tvär och butter person (man eller kvinna)

jfr. adj. hòb̲ed.

Gislöv.

1914 Nr 389 Skytts hd I.Ingers

+ hubbet

hòb̲ed

vrång, tvär och frånstötande i sättet.

Gislöv

1934. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

× hubbet
adj:

hø²bed, n. =, pl. =e

slarvig, klumpig, tölpig

hø²bed folk

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hå^{2}bed, -e adj: × hubbet

lättretad; tvär och kantig

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

+ hubbig

hå̀b̲ed

tvâr, butten, snåsig i tal.

Mest i sms. hå̀b̲ed a trå̀b̲ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hʉd (hʉ^{1}den, hʉ^{2}dar, ^{1}hud
hʉ^{2}derna), n. = hud;
(om kohud, hästhud, etc.
men kalfskinn, lammskinn etc.)

han fεtʒ så^{1}ld hʉ^{1}den (Kauf.)
man sejar hʉ^{2}der bore om
tʒɶ^{1}n o hä^{2}sta, men ellers sejer
man kå^{1}lfsen o få^{1}rsen o så^{1}
(Kauf.)

Nr 378 Reng,
SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

h$\overset{2}{\omega}$da (h$\overset{2}{\omega}$dan, h$\overset{2}{\omega}$dar$^{\times}$, hudda
h$\overset{2}{\omega}$darna), f.: koja;

da va sona g$\overset{2}{a}$mla h$\overset{2}{\omega}$dar te h$\overset{1}{u}$s
(Kâmp. Norie)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

+ hudda

hὼd̲e -en -er -erne

= hydda. liten låg byggnad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× hudda (med)

v.

hὼd̲e me

= kela med. omhulda.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ hudda

h^{2}ω̊d̲e, -en, -er, -erne

= hydda, litet uthus

di har bøj̲d en r^{1}œ̲li h^{2}ω̊d̲e hœ̲r
^{2}u̲den fa̲r. Fuglie

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytt

ˣhudda. II.

hòd̲e; speciellt = redskapshus eller fiskebod:

Gislöv; Åhus i Dalköpinge; Trelleborg;
Skåre i Maglarp; Kämpinge i Räng.

di har dor̲es stǿ̲vle a rœjnklá̲r
i hòd̲erne.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hudda III

han e stώ̱r som dá̱n hὼḏen,
han e lì̱a hó̱j.

Skåne (Maglarp)

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

+ hudda IV

so býj̲ar di en hòd̲e nor̲e ve gǿ̲n ; dǽ̲r líj̲ar di.

(hänt. d. som vakte kreaturen)

Hvellinge.

1931 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hå²da, -an, -ər, -ərne. s. ˣhudda

Litet uthus, som man plägar ha svin i.

Gylle

Skytt.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

ˣhuddefönster

hὼd̲afjønster, -ed. pl. =, -na

fönster på ˣhudda (hὼd̲a), mindre uthus. se ˣhudda.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ huddetak

hὼd̲etá̲g ,·ed

tak på mindre uthus (hὼd̲e)

Gislöv

dær kom̲ et flỳg̲telá̲s a tω̲ emώ̲d
perώ̲ls hὼd̲etá̲g.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1914

hugg
s.

hωg̲, -́ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hω²g̠e, -er, hωg̠, hω²g̠ed = hugga

Även i bet. fasttaga:

han hώǥ han i krà̠ven.

Gislöv.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

hugga II

di skola hòge ogrésad po
vèjekántarna.

Fra Alstad.

di pjètede rúe a mæjede kórr a
hóg ærten a slǿ grés a hóg kløver.

Fra Alstad. O. Chr.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934.

hω²ge (hωg, hω²gad), tr. = hugga;
hω²ge på¹d (Kuff.)
han fe̲lær pω¹ o hω²gær brɛ²na
ɛnzæ̲ω¹ (Kuuf.)
so mö²rge han do hω¹g pω,
dɛ ble̲ dö²lɛe da̲en be¹ter (Kuuf. Kuntt)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hugga

hö^{2}gə, hog, hö^{2}gəd, hö^{2}gət
v. hoggn

V. Ahlstad Skytts

hö^{2}ga
Svedala (öster) Oxie

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hω²ǥe, ¹-er, hωǥ, hω²ǥed, hugga.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hugga

hὼg̲e, pret. hωg̲

190. Skanör. Skytts hd

[illegible] 1900

hugga

hògge, -er   hòg̲e
hugga

hogge hö̲ = slå hö

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hugga

hωg̱e, hωg̱, hὼg̱ed

Nr. 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hugga tíll

hωg̲a tí

= yxa lite, utforma

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1976

huggbock

hɷ̀g̱ebók̠ . -en

huggkubb.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hø²g̱ere, -n = huggare, vedhuggare

ka̱¹rne hø²g̱eres = huggarens hustru Karna. (Fru Alstad)

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hω^{2}gebla^{1}k, -kn, -dr, -drne. huggeblock s. m.

"huggekubb".

Gylle

Skytts.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

hö̠gehù̠s, -ed = huggehus, rum där smârre redskap tillhuggas.

Nr 389. I. Ingers 1924.

huggedräng

hòg̲edrǽ̲ŋ. -en

dräng med uppgift att även arbeta trä.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

huggehus

hɷ̀g̱ehu̱̇(v)s. -ed

huggbod. slöjdbod.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hugg(e)hus

hoggehus

'slöjdbod'

s. 86

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

hòggehus, -ed
avdelning i uthus
mo̲r e i hòggehused

+ huggehus
hòg̲ehu̲s

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hå²gehú̢s, -ed, -, -en

s. n. huggehus

vedbod.

Gylle

Skytt.

Nr 388.

J.E. Forssander 1923.

ˋhuggehus s.n.

hoggehused

'slöjdboden'

4782:1

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

huggeknuta

pl. hòg̠eknú̠den , -erne

knutor på händerna som uppstår genom att ständigt hålla i en lie.

hòg̠eknú̠den på nò̠vane

Fr. Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

huggjärn

hώg̲jarn, -ed

stämjärn (snickareverktyg)

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944

huggorm

hωgώ̲rm -en -e -ane

(känt gm hörsägen men finnes ej å orten).

Andersson

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hu̲²ser, v. = hugsa; hugsa

"de hu̲²ser ja i²nte," sej̲er å¹lti̲d østerle¹n̲ingarne, men hå̲¹r sej̲er vi: "ja kum̲er ed i²nte i hu̲¹en."

(Kunt.)

Alltså inte återgivande Skyttsmålets språkbruk; hù̲se citeras efter „österlänningar (Ingelstads och Herrestads hd: hù̲sa)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

hωk, s. [d:r. huk] huk s.

udde, näs;

de e en hω^{1}k som går u^{1}d — de går i^{1}n ije^{1}n ve ä^{2}ndra si^{2}en (om Elfatensudden, sedd från Skåre)

jfr Smygge huk

SKYTTS

378 Räng, Skytts hd. Emil Sommarin

Ja e.

huk

hu̲ (oböjl.)

sıd̲e pω hú̲.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

/huka

hu̲²wa (hu̲²wada, hu̲²wad), v. =

huka;

han ga̲r o hu̲²war (Nov.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

huka sig

hu̲ᵋawen sɛ = huka sig;
han̲ ga̲r o hu̲ᵋwen sɛ (Norie)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hull

hɑl̲. ´-ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× hultenbore

hóltenbår̲e , -en

kårnlös, svart nöt.

Fru Alstad.

jà hìt̲a en hóltenbår̲e ---

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

humbug

hώm̲bok

Relativt sent lånord.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

humla

hɷ̀mle -en -er -erne.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

humla

hòmla, -an, -er, -erna

hòmlerna gaur i rípsen

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

humle

hὼmle

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

humle

hὼmle

en há̲nfωl hὼmle

Fra Alstad.

Nr 3226 Skytts **hd**

Olof Cristoffersson 1937-38.

humle

hὼmle

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

humlekaka

hὼmleká̱ge -ẹn -er -erne

honungskaka af humlor.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

humlerede

hɷ̀mleri̍d̲e. -en

humlebo.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

×humpel

hóm̲pel-´pla

'stort, tjockt stycke'

(t.ex. bröd)

532:6

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

+ humpla

hòmple, -er. -ede. -ed

vårdslöst hantera.

Maglarp.

389. Skytts hd.

humör

homǿr, -ed

já du kan trǿ, dær va homǿr i
fár po dén tíden, nor han kom
úd po trápen om mànnene a
ròfte: hóndre jàgre, óp dræ̀ge,
sólen skíner i pàretréed.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

humörlig, a.

+)

hæ̀sta, dí̱ fɪk bræ̀ṉevɪn, so
blé̱ dɪ so hɷmǿ̱rlɪa

= hästar, de fick brännvin, så blev
de så uppiggade (när de skulle
säljas)

+) Nyare pl. form; den
genuina formen är hæ̀sta.
-s.

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

hund
s.

hung, pl. hunge (u = ɷ)

en liden hung

s. 23, 39

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

høz̠, ¹-en = hund

Pl. obest. hø²z̠a oh høz̠e hos samme person, best. hø²z̠ane : Bösarp

hø²z̠e, -ene : Trelleborg

dær kom̠ en høz u̠d a skol̠e jo̠.

fra Alstad.

fý̠ for en hǿz̠! ~~fra~~ Trelleborg.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Lund II.

di va so klòge, di hòzene.

Gislöv.

han hade tváu stòre hòze me si.

Trelleborg.

kære flér brògede hòze, en préstens, for klòkeren har én. (talesätt)

Fru Alstad.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hund. III

i bet. "porslinshund":

di̱ hòȝ̱ene han di haṯ mé

ifra é̱ȝelaṉ a jé̱d jepla̱rsen.

Hvellinge.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1917

lund

lωŋ (lω̊^{1}ŋən, lω̊^{2}ŋə, lωŋənə), lund;

lω̊^{1}ŋən l_a_r səns g_å_^{2}lnə b_e_n (antax)

(Kâmp.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hund

honnge (pl.) 'hundar'

"två svårte honnge..."

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exe

hund

hɷŋ̱

hong, -en, -e, -ene

hund

en smell hong

tvåu så̱rte hònge

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hoŋ̱. ¹en. ²e. -ene. hund.

(finare hon̲ etc.)

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Lund

hɑn, ´-en

finne ån hɑʒ

Nr 1664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

hund

haz. -́en. -̀e. -̀ena

màze hàze e hạrens dǿd.

kame te járen som enház = bli be-grafven utan stóre gästabud

Nr 383 Håslöv, Skytts hd.

Chr. Nilsson 1909.

Lund

honngene (best. pl.)
'hundarna'

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

Lunda

hὼʒ̱e

svordom

i hὼʒ̱e : mild svordom, synonymt med : i hèlseke.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hunda

hå^{2}n̲de, nå^{1}tt svordom

a̲ i hå^{2}n̲de. V. Alstad

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hòngeallǿ, -ed
oväsen av hundar

+ hunda-allo
hὼʒealǿ

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ˣhundabod

hòʒabó̱, -en, -er, -erna = hundkoja

tɛ pærká̱ns i bé̱ken dær hade
di hòʒabó̱en i drǽ̱jahú̱sed.

Gislöv -

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hundan

hὼndan

en slags svondom.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hundbod

hɷ̀ẕebɷ̱́, -en

hundkoja.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hundbod

hungeboen

(en liten avbalkning i log-golvet med ett hål ut i gatporten)

s. 36

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

+ hund-bälg

hungebäll (u = ω)

uttr. för hund

"hundkreatur"

s. 32

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

hundhus

hòngehus, -ed

hω̃ʒ̠ehu̲is

hundkoja

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hundkäx

hɑ̀ʒetʃe̯js

växtn. = hundloka.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ˣhundekäx

hòʒetʒéjs. -en

blomsternamn (Anthriscus ~~Carum carvi~~)

fr Alstad; O. Chr.

Dalköpinge;

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ˣ hundkex

hàʒ̠afsé̠js, -en

bot. = ~~Carum carvi~~ Anthriscus

dære so dán̠t me hàʒ̠afsé̠js.

Gislöv.

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers

hundkött

hὼg̱etʒý̱d ,-ed

Språkprov. se under kattkött.

189. Skytts hd.

hundlort

hɷ̀ʒ̠elɷ̠́rt , -en

hund-trảck.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hundlänk

hàz̲elé̲ŋtʒ, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hundlök

hòngelöj, -en
gräslök

hòŋeløj

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hón̲dre : hundra

ni²t̲an hón̲dre (årtal) = 1900

Fru Alstad

fl. hón̲drede : må²ʒ̲e hón̲drede gå²ʒ̲e. Vemmerlöv.

de e fle̲²re hón̲drede a̲r ga²m̲elt

Trelleborg

Nr 389.

Skytts

I. Ingers 1924.

hundra
r.

hundre (u här = ω)

hundre dalen (= omkr. 16,67 kr.)

DGT 1961:

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

hundra

hώndre, 100.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

Lundra. II.

dærvaen tòltre hóndre krò̲ner
et̲er han.

Gislöv.

di bá̲ vos hóndre krò̲ner, men
vi vil̲e ènte sèl̲e han.

№ 389 Skytts hd

Dalköpinge.

I. Ingers 1932.

hundra
s.

hώndra : även hώndrada

jfr. da. (hūndrede)

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

hundra

hώndra

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

hundra

hǿn̲dre, hundra.

Skanö̂r, Falsterbo.

dær va di̲ som va me̲r en hǿn̲dre
æ̲r gaml̲e. Skanö̂r.
hǿn̲dre t²ø̨n̲er sæ̲.".
m²øz̲e hǿn̲dre g²øz̲e. Falsterbo.
fl²e̲re hǿn̲dre.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hŭndrę räkn. hundra

hŭndrę krǫ̆nər

L. Slågarp Skyts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hundra III

hóndre ss. svordom:

va i hóndre e de han hèder ?

Anderslöv.

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hundraelva

hωndra èl̲eva . räkneord. III.

Gislöv

1934 Nr. 389 Skytts hd. L. Ingers.

hǫ́n̠dretà̠l. -ed , hundratal.

hǫ́n̠dretà̠ls g²oz̠e. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hund-rumpa

hàzerámpe, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Lundrör

lòʒ̱eró̱r. -en

namn på ett kortspel

spe̱la lòʒ̱eró̱r

Gislöv ; Fru Alstad.

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers

hundarôv

hòzerö̱v, -en;

namn på ett kortspel.

spe̱la hòzerö̱v. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× hundskt
adj.

neutr. hωnst

= obehagligt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hundsyssla

h^{2}œgesỳsle, -n, -sỳslor, -na s.
hundsyssla, hundgöra

V. Ahlstedt

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hund-to

hὼʒ̠etώ̠ , -ed

=pudelull (användes till shampon)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hund-tråg

hòg̠etrú̠, -ed. pl. =

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

hundturk

hωʒtórk, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hur

hor̲

hor̲ lì̲ded?
hor̲ mì̲ed?
hór̲ ska du ta vé̲jen?

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hur
adv.

ha̲r

há̲r e de me dǽ̲j. mo̲r johán̲e?

Gislöv.

Anm. I indirekta frågesatsen användes vanligen hǿd̲en.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933

har

hor mɛed blé̲r dar ?

= hur mycket blir det

ho̲r kan du snàk̲e ma dán̲ ?

= med en sådan karl.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S. B. Vide 1955.

hur

hor adv. hur

Allmänt

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Övre, Stöllet

hur

horr

1) hur 2) var

horr é du : var är du

horr vá de : hur var det

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hurdan(t)
adv.

hώd̲an (da. hvordan)

hώd̲an har de gæ̲̀ed for di ?

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

hurdan

hordán̲

(mera genuint: hǻd̲en).

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× hurns

hωn̲ʃ a̲d = huru som

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hurra

hωr̲ɔ (hω̊²r̲ɔdɔ, hω̊²r̲ɔd), i.–
hurra, svänga;

dä hω̊²r̲ɔdɔ tä pω væ̲rt stæ̊²l̲ɔ
pω gå̲¹rɔn (och sedan i i "salen", då
man gick "de långe dansen;" Kinp. Klas)

Nr 378 Reng.

SKYTT S

Emil Sommarin 1897-98.

huma

hòr̲a. -ar -ade -ad.

huma.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hurra
v.

hòr̲a -ar -ade -ad

svånga. hvirfla.

hor̲a rώntanom̲, svånga rundt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hurra
v.

hòr̲a -er -ede -ad

svänga (runt)

so stá̲ han a hòr̲ede ffép̲en

Fru Alstar

man hòr̲ede i lóften à̲ved óm̲ .

Fru Alstad .

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

humande

hòrenes

storarlad.

et hòrenes bròlop.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ kurrebuss

kɑ̀ṟebɑ́s̱ , -en

slag, ȯrfil

få en kɑ̀ṟebɑ́s̱ .

Fr. Olstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

+ hurrelvind

hurrelving = virvelvind
(u = ɑ)

DGT 1962:27

Ansågs som förorsakande sjukdomar.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

× hurrelvind

hór̲elvig̲. -en

virvelvind..

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

+ harrelvind

hórrelving
virvelvind

en hórrelving ve jò̠rned

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× hurrelvind

hurrelwing

virvelvind.

s. 158.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

+ hurrelvind

hɑ́r̲elvig̲, -en

virvelvind

Gislöv

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers

×

hurrelvind

horrelving

'virvelvind'

4781:6

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

hurrom-hej

haromhá̲j el. hor̲omhá̲j

= kolorum, stoj, väsen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ hurrom-kej

hórråmkej

De jick i en hórråmkej : i en fart

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hurtig

hòrti, neutr. hòrtet lāven

ss. adv.)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hurtig

hòrti

kvæ̀sereválsen han gaur po værìnde dànsebáne; de e en hòrti bíd.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hurtig

^{2}hωrtε (^{2}hωrtet, ^{2}hωrtea), adj. = hurtig.

de e en ^{2}hωrtε ^{1}frua, ^{1}den e dar ^{1}rudar ε (Kaup. Norr)

Nr 378 Reng, SKYTT S

Emil Sommarin 1897-98.

hurudan

hώd̲an, neutr. hώd̲ant

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Lunden

hɷn̲ , neutr. hɷn̲t

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hω^{1}d̲en (hω^{1}d̲ent, hω^{1}d̲ne), kundan jr. nt.:

hundan;

hω^{1}d̲en e s̲i^{1}len i da̲^{1} (Kång. läge)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hunden II

hώd̲ən do , hωn̲ dɵ = hun dᵒ;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hurudan

n. huddent

Huddent vâr e ded i da ? --
Solskinn å grannt vâr. --
Ded â inte mitt vâr.
(Dialog i en lek) s. 181.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hódan. adj. huradan och

adv. = huruledes.

1. dær va jo so mòga bestämelser hodan de skola vara. Fru Alstad. 1922.

2. jà víd änta hodan di har bored si ád dœr. Trelleborg.

S. S-s 1922-24. Nr 389. Skytts

hurudan. II.

hǿ̲den di bæ̲r si ǻ̲d, so fær di tǿ̲felen fǿ̲l me jǿ̲r.

Gislöv.

di kø̲na flø̲̀ta han hǿ̲den som hélst.

Halköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hód̲en el. hǿd̲en, huru^hurutan^

(= da. hvordan).

de fik̲ ga̲ hǿd̲en de kø̀n̲e.

Skanôr.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

× hurudans
adv.

honns (o = ω) , hons

huru, huruledes.

s. 17

hons ska vi bärje! s. 36

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Wingqvist 1957 Exc.

hons, adv. + hurudans

=huru. huruledes. Biform till hóden)

ja vid ente hons de går te

(huruledes det tillgår) Fridaslöv

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hurudant

æl hu̇n̲ vá‿d̲a fa̲r ?

= eller hur var det, far ?

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

hurudant

hɷnt ska dèt̲a go tí̲ ?

= hur skall detta gå till ?

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

hurudant

haʒ gȯ̱ʀ da nú̱ fó̱ʀ ȷəʀ?

= hur går det nu för Er (när den bonden har spelat konkurs)

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

huandant
adv.

hωnt (jfr hώ̱dan)

hώnt ja vènde mà̱dabí̱dan ---

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

hώnt som hálst, Trelleborg.

hus

hu̠(v)s. ˊed. pl. =. ˊen

hus.

hú̠vsed spec. = afträdeshuset.

et spe̠ne hú̠s = så stor del av ett hus, som motsvarar avståndet mellan två takbjälkar.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hu̲s. ´-ed. hu̲s. ´-en, hus.

hú̲sed lá̲u po den è̲ne sì̲en
om vé̲jen a gá̲uren po den à̲ndra

Fra Alstad. 1931.

--- dæ̲r ve de få̲̀lefá̲ria hú̲sed.

Gislöv. 1932.

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytts

hus. II.

de ála̱r ỳsterste há̱used. Gislöv.

i dalfjǿ̱vrga bý dær a fì̱ra gà̱ma a
fì̱ra há̱es.

Gislôv.

de e dí̱ há̱isen dǽ̱r lí̱er. Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hus III

dó̲ fɛfj̲ di sɛd̲a i hú̲s

(inomhus)

Anderslöv

jà bω̲a è̲na pω de stω̲ra làŋ̲a hú̲sed.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

hu̲s. -´ed. pl. hu̲s. -´en. hus

Skanör. Falsterbo

de sí̲ste hú̲sed te vé̲nster

Skanör

dær liger so k²å̲led it l²i̲ded hu̲s.

Skanör

ja̲ e fød̲ i d²e̲te hú̲sed.

Falsterbo.

Skytte

Nr 390. I. Ingers 1926.

hus

hʉs, n. = hus;
(hʉ̲¹səd, hʉ̲s, hʉ̲¹sən)
men fa̲r ha̲r sat̲ op hʉ̲¹səd (Kămp. Kerstin)
də e stô²ltə hʉs dar e̲ (Kŭp. Ker
(om Skanör)

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

hus, II

hus, n. = hus; mindre boningshus (med tillhörande täppor och jordlappar) i motsats till gar, gårestela = (större) bondgård;

på gårestelena o i husen me [Knis. Nils]

de bor i hus [Kånge Elena]

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hus III

hus, n. = hus (till skillnad från (bond-)gård)

de e ^{2}inte so mied ^{1}hus,
for dar e ^{1}tra ^{2}lenger

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hus
s.

hu̱s, M. =

dò̱ras hú̱s i stò̱vaʃø̱

ve àḻa hú̱s

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

hus

best. f. sg. hused

nårre bag hused

s. 28

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

hus s.n.

hused

'huset, avträdet'

4713:11

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

× husa
v.

hù̲vse

= hysa

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

husa
v.

hù̲sa ˋ-ar ˋ-ade ˋ-ad

hysa, inhysa.

Skegrie

dɑ ska mɑ̀ŋa hú̲s te ɑ hù̲sa
ált dé̲.

1964. 389. Skytts h̲d̲.

husare

hù̲sere. -en. pl. =. -erne

husmännen och deras familjer.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

husare

husere

'småbrukare'

1825:55

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

husbehov

hú̲(v)sbehȯ̲v. -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

husbonde

huvsbá̲(u)ne. -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

husbó̱ne, -n = husbonde, husfader

pl husbý̱ner, -erna

di sa̱ jo á̱lti fa̱r te husbó̱nen.

Bodarp.

Skytts

Nr 380. I. Ingers 1924.

husbonde

husbónen

'husbonden'

(gårdsfolkets benämning på gårdsägaren; äv. far)

4715:2

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

husbωna (husbωnan, husbønar,
husbønarna), m. = husbonde;
pω dæn tiden skωle jω ålti
dreŋena pase pω, nor husbωnan
va borte, o øpna pωrtan, nor
han kωm hem (Norie)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

husbonde
s.

best. f. husbonen (– ́ –)

s. 50

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

husbonde

husbonen

'husbonden'

"husbonen o drãnjen har taed ud po malken"

1182:9

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

husbó̲nefà̲lk. -ed = husbondefolk

Bodarp. Fuglie
Hvellinge

husbó̲nafólked di lá̲u i stù̲een.

Hv.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

husfǻ̠lk, -ed = „husfolk", d. v. s. obesuttna, husmansfolk.

Jfr. gå̠²refå̠̀lk.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

husbondefolk

huusbǫ́(u)nafȯlk, -ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

husch

intej.

hɷʃ

=usch

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

husera

hu(v)sé̱ra, -ar -ada -ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hù̲sefríd̲. -en. husfred, hemfrid

hom far è̲nte nyde hù̲sefríd̲.

Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

husfred

hù̲vsafre'd̲, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hùsafrid, -en. husfrid. husfred

hom far igjen hùsafrid.

Fru Alstad. 1929.

Nr 389. I. Ingers Skytts

hù̱safri̱d

hú̲sforhø̲̀r, -ed = husförhör

ga te hú̲sforhø̲rs. Hvellinge

so hade di hú̲sforhø̲̀r é̲n góŋ om á̲red, de jeff omkríŋ pa stè̲len.

Skytts. Fru Alstad - 1931.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

hůsforhø̨̀r, -ed, pl. =, husförhör -en s.

husförhör

V Alstad Skyts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

husförhör, s.

hú̱sforhǿ̱r

go tɜ hú̱sforhǿ̱rs
= gå till husförhör

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

husförhör, s.

hʉ̱́sforhø̱r

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

husförhör

hú̲(v)sforhȯ̲r. -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

husförhör

hú̱sforhò̱r, -ed, pl. =, -en.

husförhör.

han ha̱lt hú̱sforhò̱r – de va en på̱se for fó̱lked, nar di sko̱le o̱p a lḙ̱se for há̱n.

(Om kyrkoherde Rosén).

Skanör. (Petter Jönsson)

Nr 390.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

husförhörsgille

hu̱sforhørsji̱la, -ed

kalas i samband med husförhör.

hu̱sforhø̱rsji̱la ---- de skå̱la va
nar di ji̱k omkriŋ pɑ gå̱ŋrana

Hvellinge (Johanna).

Nr 389. Hvellinge, Skytts hd
I. Ingers 1939. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hushåll

husál. -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

husá̲l, --́ed = hushåll

Allm.

men álma kan jo ànta na̰d husá̲l ! V. Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hus$\overset{1}{\underline{a}}$l, n.: hushåll; hushåll

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hushåll

husål

s. 239.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

husá̱le -er -ede -ed. hushålla.

do̱ fiḵ folk læ̱re si a husá̱le
me péga.

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hushålla

husålə [husålədə, husåləd], v. 2 hushålla;

dɛ kan intə husålə mə ’əd (Känge. Karstin)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hushålla

husåle, -er, -ede, -ed

=hushålla

jå va vel en fjȯrtan åur, so dǫ min mórbrors kòrje, å ja kom díd a skole husåle.

Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hushålla II

dær va en gamel tǿs som
husálede for han.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hushållare

husá̠lere, -en

sparsam person

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hushållerska

husålerska , -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

husá̱lerske, -n = hushållerska

Allm. i Skytts.

2
do̱ tje̱nte ja̱ for husá̱lerske.

Vemmerlöv

hom va ènte sǽ̱l rí̱j; hom kom dí̱d som husá̱lerske.

Gislöv.

Nr 389.I. Ingers 1924.

Skytt

hushållerska. II.

dendǿra rohǿeda husálerisken
hom blǿ̀jda som en fjǿr.

Trelleborg.

1936. Nr 389 I.Ingers. Skytte

husálerske. -an. hushållerska.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

husȯ́ɷlərskę, -n s. hushållerska

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hushållerska, s.

bst. sg. hɷsól̲ərskan

Nyare form: mera genuint
husá̲lerske.

J-s.

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

hushållning

husá̠lnɛŋ, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hushållningssällskap

best. f. husá̲lnęgselska̲ved

(Malmöhus läns hushålln.-sällskap)

Fru Alstad.

989 Skytts hd.

huskula

hù̱(v)sekú̱vle. -en

dåligt hus.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

husa∸kupa.

hu̲²sakỳ̲pe, -n, -er, -erne

= hus-kupa ɔ: koja, litet och oansenligt hus.

Trelleborg

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

+ huskvinna

huskvɛ̂ŋə, f.= hjälphustru från
vœr tøs (fɛts syγ o gorə hɯ̂sər)
"husen"
tɛ sɛn dræŋ — men dar dɛ hafs
flɛr drɛ̂ŋə en tø̂sər, fɛts
huskvɛ̂ŋən gorə tɛ dom (Kämp. Elna)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

huskvinna

hu̠skvìje, -n, -er, -erne

= „huskvinna", husmanskvinna

Nr 389. I. Ingers 1924.

hùsely, -ed + hus-ly

tillfällig bostad hùselý

ja fikk hùsely på Snåpp [lotsångaren]

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

husman

huvsmán

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

husmán̲, -en husman

pl. husmén̲, -en,

= husman, husägare

Jfr. gåreman̲

Nr 389. I. Ingers 1924. Skyth

husman · II ·

husmánen stɑ a slɑ vèjestén
for tól gileŋ tjènen.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

husman

²hu̱smàṉ, -en, -màṉ, -en

s. husman

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× husapinna

hùsepíja, -ena; virket i ett hus.

hùsepíjena e mìna
(om ett hus som står på ofri grund)

Åhus i Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

husrad

hù̠(v)será̠. -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hʉ̱²sera̱¹, -en = husrad.

Trelleborg; Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

+ husristetröska
s.

husrýstetóska

hästtröskverk, tröskvandring; byggdes på 1850-och 60talen; namnet därav att hästvandringen var fäst i en husvägg, som skakades när verket var i gång.

Fr. Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

× hus-rynga

hù̠(v)sa rýŋ̠a -en -er -erna

dålig huslänga.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× husrån

husrán, -ed. pl. =, -en eller
hùserán etc.
= husrå, ett nattligt väsen, som
arbetar med redskap och verktyg som inte om
kvällen lagts på sin rätta plats; det hamrar
med hammaren, hugger med yxan och sågar med
sågen etc.

fr Alstad: Gylle.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

kusràn II

omen gar a rà̱nor[+/] om kvèḻane
a ènte far omkrýŋ̱ʃyṯ i réṯ ti̱d,
si̱er vi: déṉ gar a rà̱nor som
et rø̱̀jtet kù̱será̱n.

+/ = ˣrandar. stókar.

Fru Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

husaräcka

hù̲seráffje, -en, -er, -erne.

husrâcka, -rad.

Fru Alsted. 1931.

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytts

× husasyn

hù̲(v)sesýn, -en

ovásen. tråta.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hustavla

hʉustá̱vla , -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

husvan

hu(r)svá̱n

k$\overset{1}{\text{å}}$nd med lokaliteterna.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ hus-varelse

hù̲seva̲relse
bostad, tak över huvudet

han har åtminstone hù̲se-
varelse

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ husvårelse

hù̱(v)se vǿ̱relse

husrum. bostad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hut

hu̲t, s. = hut,

by¹n̲er, som dar e i²ngen hu̲¹t ² (Faltebo)

Faltebo, **SKYTTS**

Nr 378 ~~Reng~~,

Emil Sommarin 1897-98.

hut

hu̲t

i uttr. vrd̲a hú̲t, veta hut.

han skol̲a vrd̲a hú̲t ili̲a vǽ̲l.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× hutt

hott hat

hydda, litet hus

en liden hott

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

×katta

kɑ̀t̠a , -ar

kasta .

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hutta
v.

hɷ̀t̠a , pret. hɷt̠

kasta

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

× hutta
v.

pret. hott (o = ω)

kastade, slängde

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

× hutta
v.

hòt̲e   -̀eda   ̀-ed

kasta ,   pres. ̀-er, pl. =

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

hω²t̠a (hω²t̠ade, hω²t̠að), v. = kasta; ˣhutta

impf. äfv. hωt̠

da va en stώ̠r ká̠r, men dén̠

hωt̠ han jω ikriŋ som en

ωltót̠ (om en vansinnigs krafter)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

hutta II

hωta skrεŋ = omkringhasta; dε gråvade o slωfade --- en hēl dēl hωwadskåwla o bēn blēj hωtade skrεŋ åla vεjna (Kämp. Elen)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

×hutta

hòt̲a, -er, hot̲, hot̲.

Imperativ hot̲

= kasta, bortkasta

Allm. (+ Trelleborg)

ta̲ let̲ me̲l a hot̲ éy̲ på ǽrnen!

(se ån) Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ hutta

so hot di dom íg i ónen

Dalköpinge

nué hot jà uéd han. for han ènte
skola sølsóu si. Fru Alstad.

Nr 389.
I. Ingers

1934. Skytts

* hutta III

de hóṯer a póṯer
ozer pì̱arnes bǽ̱,
jo mé̱r de hóṯer a póṯer
jo mé̱r góṯ joṟ de.

Skämtsam gåta om en gammeldags smörkärna.

Fru Ahlstad. O. Chr.

Skytts

18/9 1935

Nr 389 I.Ingers.

× hutta IV

de hoter vi úd i svìnebålen.

Gislöv.

de e kòltrede stène, som di har hót ùden óm.

Gislöv.

di hade hot éj en fàrli hóv i stálen.

Skegrie.

1933 Nr. 329 Skytts hd. J. Ingers.

× hutta II

so̲ gra̲vede di ɛt hώl̲ i
almén̲ɛyan a hωt̲ dom nór̲ dǽ̲r.

Trelleborg.

1931 Nr. 389. Skytts hd. J. Ingers.

× hutta

hω̲²te, pret. =, hω̲t¹, hω̲¹tər v.
kasta

Fr. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hutta, v.

dɪ hώt hɪnɐs sɐ̀ŋklɐʀ
ʉ́d
= de kastade ut hennes
sängkläder

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

× hutta
v.

hɷ̀t̲e , prt. hɷt̲

kasta

so mɷ̲ʒe pé̲ʒe di hade saʒked
sám̲en, so hɷt̲ di dom i vɷ̲́red

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

ˇhutta v.

hò̱te

'kasta'

552:14

Nr 5242 Bösarp, Skytts **hd**

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

huttra

v.

hὼd̲re -er -ede -ed

skaka. skȃlva

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944

hutta

hɷ̀d̲ra -er -ade -ad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

huttre II

hø̀d̲re -er -ede -ed

biform till hå̀d̲re. Jfr.

hå̀d̲ra & hø̀d̲ra i Fosie. Oxie hd.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hutra
v.

hỳd̲ra -ar -ade -ad

skaka av köld etc.

Fru Hestad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

huva
s.

hù̱ɐ el. hù̱ɐa, -an. mŏssa

en lø̱̀an hù̱ɐa = skinnmössa

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

huva
s.

best. f. huen

mössan

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

s. 52

Nils Winqvist 1957 Exc.

huva

hù̲a -en -er -erne

móssa.

hù̲en nòr̲a på hèt̲t̲ekró̲gene =
mössan nere på öronen. (skämts.)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

huva

hùe, -en, -er, -erne, huva, mössa.

Fra Alstad (och Skytts hd i övrigt) Trelleborg. V. Tomasp.

di fôr várken ha höj hát eler lóv hùe.

V. Tomasp.

1. Augusti 1931. Skytts

Nr 380.

huva II

best. f. hù̱an : Fru Olstas.

di gàmle ta̱ hù̱an ó̱v si a
la̱ nò̱vane sám̱en
(näml. di dä ringde ha̱lià̱ftan).

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1942

luva

h$\overset{2}{\underline{u}}$wa [h$\overset{2}{\underline{u}}wan, h\overset{2}{\underline{u}}$war,
h$\overset{2}{\underline{u}}$warna], f.= hufva;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hova

hùe, -en, -er, -erne.

mössa hùe

la ån di hùen, pag

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hu̲²e, -n, hu̲²or, -ne　　　huva s.

huva, mössa

St. Slägarp　　　Skytts

Nr 366　N. Hänninger　1917-18.

huva, s.

so tω han hùen ów

= så tog han av mössan

(mỏssan)

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

× huv-pull

hù̠epól̠ , -en

mósskulle.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

huvskärm

hù̱eʃárm, -en

mȯss-skårm.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

huvud

hɷ̲̀ed, -ed. n. =

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

huvud

hoed, -ed

stå po hoeded : en lek.

DgT 1961:53.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

huvud II

han ble så fortjust, så han styrt
po hoeded nån po de montje låuted

DgT 1962:29

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

huvud

hɷ̀ed, -ed, pl. =, -en.
best. form även hɷ̀ede (gm. dissimilation) fr. Fru Alstad
Allm. i Skytts hd.

han fek hɷ̀eded nór i vánned.
Gislöv.

han hade hɷ̀eded óp ɷzer min hàge.
Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

huvud II

de va desáme som u slæ
hæ̀eded i en véj.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943

huvud
s.

hὼ̱ell, n.

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

huvud
s.

hoed

frå hel ti hoed

s. 12

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

huvud

h²ωəd (h²ωədəd, h²ωəd, hωədən), n.

hufvud;

ət hωəd ;

så halt dɛ fyst bytən owər h²ωədəd
(L. Ran)

nu s²ɛdər du o har tva h²ωəd på dɛ (L. Reng)

²ålə hωədən v²ɛndəs ad pr¹æstən

(Kämp. Läge)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

huvut

hòed, -ed, -, -en hòed

huvud

de brùser i mitt hòed såm i pókkenpilerne åm hósten

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

h^{2}o̱ed, -ed. h^{2}o̱ed, -en, hund;
finne h^{2}u̱ed etc.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

huvud

hoved

4282:2

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

hω̲̊²ed, -ed   s. huvud

Anderslöv   Skytts.

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

huvud

hàh

Ugglarps by, Anderslöv

Sven Benson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ho̲²ed, -ed s. huvud

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

huvud

hɷ̲̀ed , -ed

den fyrkantiga ändan varmed kvarnaxeln slutar vid vingarna

V. Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

huvud

hoveded = hà̲waded

'huvudet'

"gnetter i hoveded (håret)"
(Rspr)

4713:3

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

×
huvud

hoeded

'understycket på årder'
(i vars främre del billen satt
och på vilket "öronen" vora
fästa på mitten) se 1825:15

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

huvud s. n.

hoeded

'(räfs) huvudet'

1825:5

Nr 5243 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

huvud:

naɑ jà̱́ tɷ pɷ hɷ̱̀eded

ɔ: för att gå ut.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

huvudbry

hò̱ebry̱, -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

huvuddyna

ha̱èdý̱na -en

hufvudkudde.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

huvudgård

hàejǽr

(genus ?)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

huvudhår

hὼ̱adhá̱r

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

huvudkläde

höaklæ̀, -ad, -en, -enen s.
huvudkläde

St. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

× Lundkulls
ud.

hà̲ekál̲s
= hufvudstupa.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

+ huvudlag

hò̱alá̱ i.-d.

huvudstol (i seldon)

spreŋ hi̱d a ta̱ hò̱alá̱d o̱v!
Fru Alstad. 1930.

ój a ta fáṯ i hò̱alá̱d på
hés̱ten! Fru Alstad. 1931.

Nr 389. I. Ingers Skytts

+ huvudpuda

hὼ̲epú̲(v)de, -en, -er, -erne

hufvudkudde.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

h²o̱əskàḻe, -n
huvudskalle

huvudskalle s.

V. Alstad

Skyts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

huvudskål

hὼ̲eská̲ul -en

han hade fa̲d en hὼ̲eská̲ul pω
stǿ̲vlesnu̲íden (näml. vid grävning)

Trelleborg

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

huvudskål

hω²wedskaw¹l, m.: hufvudskål;
de grā²vede o slω²fade — .. en
hē¹l dē¹l hω²wedskā̀wle o bē¹n
blē hωt̄ede ekrē¹ŋ ā²le vē²gna
(Kamf. E. Ellene)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

huvudstol

best. f. hà̲está̲len

= betslet på häst med dithörande remtyg;
äfven = hufvudsaken.

brǿ̲ de e èndo hà̲está̲len.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

huvudstol

hà̠está̠l, -en

del av seltyget på häst.

Sn Alstad m.fl.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

huvudstol

húestol, -en
räntebärande kapital

1:a leden rspr-påverkad
J–s

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× huvudtag

hὼ̲e tá̲g, -ed

huvudbonad.

Trelleborg

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

huvudtag s.

hœ̆tàg, -ad

= hœ̆klæ̀de

St. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

+ huvudtag

hɑ̀etág, -ad

hufvudbonad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

huvudvärk

hò̠ɽvárk, -ɽn

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

huvudvärk

s.

h²ωevärk, -en

hūvudvä̅rk.

L. Slägarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ hy
v.

hy

byta obesedt, hvarvid föremålen (knifvar o.d.) kastades samtidigt mellan de bytande.

Nr 383. Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hydda om

hyda óm

omhulda, ombona.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hydda **vid**

^{2}hyd̲a ^{1}ve̲ , -er, -ede -ed

= hydda vid, vårda om.

Fuglie

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hygglig

hỳ̲jali

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hy²jalɛ, adj.= hygglig; **hygglig**
de ä en hy²jalɛ k¹á̠r (Kamf.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

hygglig, a.

hỳg̲eli

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

× hyll

s.

hyl, ´en

hylla

hyl också enl. J. F. Malmgren i brev till A. Hazelius av 28/1 1882.
Han uppgiver att han mottagit en snickare-räkning med beteckningen en "blomsterhyl"

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hyll
s.

hyl, -én

flåden, sambucus.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× hyll

hyl, ´-en

hylletrâd, Sambucus nigra.

Gislöv.

dær stáur en hyl bag avtródaskiuled.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934

hyl (h$\overset{1}{\text{y}}$len, h$\overset{2}{\text{y}}$lar, h$\overset{2}{\text{y}}$larna), f. = hylla; ×hyll

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

×hyll

hyl, -en s. ·hylleträd

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

*hyll

hyl, -en, -e, -erne hyl

fläder

ve hýlen lengst bårte i hä̀jden

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ hyll

hy̠l, ´-en

= Sambucus niger

vi jø̠̀re sǽ̠l nà̠u͡la ov hy̠l

Maglarp.

Men geminat: hyl̠.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ hyll
forts.

i lìl̲e svedɑ̲́le hɑs mi̲n
mórbrɑr dær va són̲e stɑ̲̀re hǿl̲er

Fru Alstad. Olof Chr.

389. Skytts.

1934.

× kyll II

hære e ol̲ija sòrtærs kýl̲er, hær
e é̲n, some vidspǽt̲ed.

Fru Alstad. O. Chr.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

× kylle
s.

kỳḻe, n.

vätlighet av flăder, flădertrā

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l ingers 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hylle

1. hylle, -ed. växtlighet av

Sambucus niger (hylle, fläder)

~~Hem. i Skytts hd~~. 1930.

Fr. Alstad, V. Alstad, L. Slågarp;

2. hyle: Hammarlöv, Reng och Hammar.

Skegrie, Maglarp. Trelleborg.

Skytts

Nr 389. I. Ingers

× hylleblomma

hỳleblåmmer, -erne
flãderblommor

hỳleblóm̲er

plåkke hỳleblåmmer

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hyllebloms̄ter

hø̊ᵋl̲əblɑ̀mstər, s.: fläderblomma;
[Sambucus nigra]

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hyllebuske

hỳlabώske, -en

1959 389 Trelleborg. Skytts hd.

hyllebär

hỳl̲ebǽ̲r, -ed, pl. =, -ena,

bär av sambucus niger.

~~Allm. i Skytts hd~~. 1930.

V. Alstad, Fru Alstad, L. Slågarp

hỳlebǽ̲r

– Hammarlöv, Skegrie

Nr 389, I. Ingers Skytts

× hyllebärssaft

hỳlebærsáft, -en

Skegrie

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

193

* hyllebärssaft

hỳlabærsáft, -en

1959. 389 Trelleborg. Skytts hd

× hyllebössa

hỳlebǿse, -en

leksak af fläderträ, med projektiler af blånor o.d.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

hyllegren

hỳl̲egré̲n -en -e -ane

fr. Ullstad.

man jo̲re glỳl̲esprú̲den ov hỳl̲egrè̲ne.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

hyllepipa

hỳ̱lapí̱ve. -en. -er. -erne

urholkad hyllekäpp; användes som leksak.

L. Slågarp.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ hylleskåll

hỳleskál, -ed

utslag som drabbar den som orenat under en hyllebuske.

Fru Alstad.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× hyllespröjta

hỳllespröjte, pl. -er

spruta av en hyllekäpp (barnleksak)

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

hylle-te

hỳl̲até̲, -ad

te på hylleblomman.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hỳleté, -ed
flådorté

hỳ̱laté̱

*hylle-te

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hylleträ

hỳl̲etræ̲

trä av Sambucus niger.

àn̲ess so bru̲ta vi jor̲a nå̲ula ov
hỳl̲etræ̲. Maglarp.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hylsa

hỳlse -en -er -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

* hylta

best-f. hỳltan

ett trekantigt fodral för lyktan
på logen - hängde under tröskningen
i hörnet av logen -

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts ha I Ingers

h$\overset{2}{y}$lta, -n, h$\overset{2}{y}$ltor, -na   + hylta s.

skåp, anbragt i f$\underline{ø}$rl$\overset{1}{\underline{ø}}$ven; där satt en lykta, som lyste åt både foderlogen och logen

Fra Ahlsted   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× hyltenborra

hyltenbòore, -n, -bòorar, -ne s.
nöt, som är tom och genomstungen
av en mask

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× hyp

hy̠p

skada: fæ hý̠p = taga skada.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hyppa, v.

hỳ̱pe

4760:51

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

hypa
v.

hỳpa -er -ede -ed

hypa pantófler = lägga jorden till potatisplantorna.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

x hypa

hỳpa, -an, -or, -orna

liten stack av klöver eller hö.

pl. hypor i Anderslöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

lyppa

Lyppa pantö^{1}fflar = lyppa potatis;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

h$\overset{2}{y}$pe, -de, -d, h$\overset{2}{y}$pər   v. ×hypa

hupa (potatis)

h$\overset{2}{y}$pe pant$\overset{1}{o}$flor

han e $\overset{2}{u}$de o h$\overset{1}{y}$pər pant$\overset{1}{o}$flor

h$\overset{2}{y}$pe ho = stacka hö

V. Ahlstad   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+hypa. II.

so sà̲ta di dom i hỳ̲por, so ka̲lad.

Anderslöv.

1939. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hypa
v.

hỳpa -er -ade -ad

stacka, lägga i små stackar (om hö).

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

×
hyppa v.

hyppade (pret.)
'hoppade'
„hyppade pantofflerne"

4282:5

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1951. Exc.

hyppa v.

hypade (pret.)
'kupade' (potatis)

1825:60

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

× hypejärn

hỳ̲pejárn. -ed

redskap att ×hypa potatis. jfr. v. hỳ̲pe.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hypericum

pǽ̲rkɔm , äv. pé̲rkɔm

växtnamn

från Alstad

1934 **Nr 389 Skytts hd I. Ingers.**

hypericum

pɛ́rkωm

(bot.); bl. a. använt som tillsats vid bygd.

Nr 3226 Skytts **hd** Fru Alstad .

Olof Cristoffersson 1937-38.

h$\overset{2}{\underline{\text{y}}}$re, -en = hyra

vi sl$\overset{1}{\text{e}}\underline{\text{p}}$en jo a bet$\overset{1}{\underline{\text{a}}}$le h$\overset{2}{\underline{\text{y}}}$re.

Fuglie

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

hyra
s.

hỳre, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hyra
v.

hyre, hỳrde, hyrd.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hýre, -n, hýrar, -ne hyra s. s.
hyra
ta hýre på en arbéåt

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hyra

h²u̲rę, h²u̲rdę, hu̲rd, hu̲r v.
hyra

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hy^{2}re. -en. hyra. hyra s.

betá̲le hy^{2}re. Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hyra

hỳra -en

han vel ta mér hỳra,
den drǻmelen.

1951. 389 Trelleborg, Skytts hd

kyra.

kùre, -en, -er eller -or, -arne
el. -orne

Gislöv

ad de e so dùrt me kùrorne i lóz!

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hy̲²re. hy̲r. -de -d = hyra v.

västerut i häradet (Fuglie m. fl.) Maglarp, Trelleb.

hæ̱̀re etc. Gislöv:

dærkom en fi̱ner hàre a ve̱la
hæ̱̀re po bø̱ste.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hyra II
v.

so hyrde han trǽgauren úd te
en træ̀garsmȧstere.

Trelleborg.

di ˋkone ilìe vǽl jòre ɛt róm i
æ̀rnez a kỳre bort.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hyra
v.

jà di hỳ̲rda ʃǿ̲n so kal̲ed.

ɔ: arrenderade fiskerättigheten

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

hyresgäst

hù̲resjést, -en. -er. -erna

Gislöv

1933. **Nr 389 Skytts hd I.Ingers.**

ly^{2}se, v. = lysa

de ly^{1}ser i^{2}nte emå^{1}d de^1
(det går g: upp emot)

di^1 be^{2}darna lyser inte emå^{1}d
do^{2}res; di^1 e vi^{2}tera;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98

hyss

hy̲s. ˈ-ed =hyss. spektakel

dri̲ve hý̲s. Allm.

di dro̲v hy̲s me han. Bösarp.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hyss

hys, n. = puts;

før hade dɛ dores gamle tegn;

nuewhar dɛ ente sone hys for sɛ

(Kämf. Kerdi)

so ɛblån skale dɛ ga drɛva hys

(Kämf. Wanie)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hys̲s

hy̲s, -´ed. pl. =, -´en

dri̲ve hý̲s.

já̲ fek̲ stan̲a èt̲er, for ja dro̲v hý̲s.

Gislöv

1934. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

hyss
s.

hy̲s, ´-ed. pl.=

spratt, upptåg.

dri̲ve hý̲s = hitta på skämt, upptåg.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hyss

hys s. hyss, upptåg

di drøv hys me varanre

V. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hyf̂^{2}tɐ sɛ = ⁺hytta sig

förnöja sig. stå sig.

dɛ ha̱^{1}r jɷ sɔ dɛ hyf̂^{1}tɐn sɛ

(Kämp. Kerstin)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Lœwl, s. = lyfvel; lyvel

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hyvel

hø̱vl, -´en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hyvel
s.

hɵ̲vl

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

h$\overset{1}{ø}$^{2}vel, -en. s. hyvel

hyvel

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr. 388.

hyvel

hø̲vl. ´en. hø̲̀vle, -ane

fra Alstad -

só va dar en sorts hø̲̀vle som di
hø̲̀vlade dìs̲e rén̲erne me.

194 Nr 380 Skytts hd. L Ingers.

hyvel

hõ̲wl, -en h ɵ̲wl

hyvel

àkte hö̲́wlen fårr spi̲g

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hyvelbänk

hø̱̀velbǽ̱ŋtʃ , -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hyvelbänk

hò̱velbǽ̱ŋtʒ eller hovelbǽ̱ŋtʒ, -en;
yngre -bæ̱ŋk;

Allm. i Skytts.

tá̱ han pɔ rýjen a bæ̱r han dǽ̱r
e̱ŋ a lǽj̱ han pɔ hovelbǽ̱ŋken.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Lawl^{1}beŋtʃ, s. = lyffvelleŭnk;

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

hyvelbänk

hö̃vlbä̃́ngtj

= høvlbǽ̠ŋtš

/–s.

s. 241

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

hyvelspån

hɵ̲̀velspá̲(w)n, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hyvla

hø̱̀vla -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

h$\overset{2}{\underline{ø}}$vle, -er, -ede -ed = hyvla

Allm.

só va dar en sorts h$\underline{\grave{ø}}$vle, som di h$\underline{\grave{ø}}$vlede dìs̲e rén̲erne me.

Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hyvla
v.

hø̱̀vla, -̀ada, -̀ad

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

hyvla
v.

inf. hø̱̀vla

Bodarp bt bd

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

kyola

hå²wla (hå²wlada, h²åwlad), v. = hyfla;
han law hå²wla å²la hå²mer
ti h²æstana (Stāfie)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

hyvla

hö̀wle, -er, -ede, -ed hòwla

hyvla

en hö̀wled brä̀de

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hyvla

hø̌le, -de, -d, hø̌vlar v.

hyvla

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hu̲:   hög

kome i hu̲ = kommi i hög

L. Slägarp   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

håg

hu̲, c. = håg

kω²m̲ə ɪ hu = komma i håg

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98

ihå^1 håg:

ja kȯ^{1}mər i^{2}nte ihå^1 hor de vå^1

= jag kommer inte ihåg hur det var

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hu̲e = hög.

i uttrycket kom̲e i hu̲e. Allm.

ja̲ kom̲er i hu̲e Allm.

nar ja nu̲e kom̲er mi i hu̲e
(ant. i Bösarp)

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

håg

hu̲e

i förb. kωm̲a ihu̲é

dḛ kωm̲ea ja ànta ihu̲é

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

hå̊g

hu̲

kɷm̲e ihú̲, komme ihåg.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hau̲. II.

håg. II.

de va nok̲ me̲n en kon̲a kom̲a ihaú̲

men nar en har sód̲en akáv̲enhéd

so kan en ìn̲te kom̲a mìe̲d i haú̲.

fru Alstad.

1.1-1 1922.

Nr 389.

Skytte

hṷe s. håg

håg

kòm̲e

~~ka²ma~~ i hṷe

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

h^{2}o̲gad, d.i. = hågad; hågad
han a ^{2}inta ho̲gad te^1 de (Kvig.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hågkommen

hú̱kò̱men (= ihú̱kò̱men), adj.: =„hågkommen", som har gott minne

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

högkommen

hau¹kom̲en, pl. -¹komne adj.

minnesgod, som kommer väl ihåg

Fr. Ahlstad

Skyös

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hål

hωl̲, ´-ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hål adj.

ho̱l, -t adj: ihålig

Anderslöv Skytts

ho̱l

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hw̠l, ¹¹-ed, pl. =, -¹en s. hål

Fru Ahlstad Skytts

hw̠l

Ö. Grevie Olie

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hål

hω̄l (hω̊l̄əd, hω̄l, hω̊lən), n. = hål;

Nr 378 Reng.
Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

dar e so stω̊rə hωl po nētət
(Kamp. lige)

hål

hɷl̲. ´-ed. hɷl̲, ´-an

Nr 1664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

hɔḻ. ˈ-ed. pl. hɔḻ. ˈ-en. hål.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. L. Ingers 1926.

hål

holl   hωl̲

hål

pω

holl ~~på~~ tá̲ged

pω

holl på hòsserne

hώl̲ pω tá̲ged

hώl̲ pω hὼs̲erne

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hål

hǫl eller hol̲, -éd, pl. =, -én,

Hvellinge

hål. Allm. i Skytts hd. 1924.

hǫl̲: Trelleborg

di mot̲e ta hǫl̲ po tá̲ged.

Fru Alstad. 1929.

dæ̲r hade vi grå̲ved et stǿ̲rt jýft hǿl̲. Fru Alstad. 1931.

di ba̲re hǿl̲. Anderslöv.

Skytts.

Nr 389. I. Ingers

hål. II.

di har gjø̀red dí̲ hǿ̲l̲en ɛmǿ̲d
mí̲n vìlje.

Dalköpinge.

han hade ba̲rat hǿl̲ i ɛgø̲̀nen.

Gislöv.

ba̲re ut hǿl̲.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hǫ́l III

han hade ɛgvad hǫ́l pǫ sǽffen

Gislöv.

so gravede di ɛt hǫ́l i
alménɛyan a hǫt dom nór dǽr.

Trelleborg.

dærkǫm en stǫ́r rǫ̀ta óvar han a
nór i ɛt hǫ́l. Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hål

hω̱l, n., pl. =

--- ba̱ueda hώ̱l

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts **hd**

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

hωḻ^1, -e.ð^1, -^{1}en. s. n. hål

hăl

Gylle Skytts.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

hål

hol lås hɷl

.. som vi hade båred hɷl i ..

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

håla
s.

hulle (läs: hå_l_a)

rållede i hulle, ett bollspel; jfr
under rulla.

OGT 1961:53

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 **Exc,**

håla

hὼl̲e, -en.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

h$\overset{2}{\text{å}}$l̲e, -en, -er, -erne = håla, fördjupning (h$\overset{2}{\text{å}}$l̲a ant. fr. Anderslöv)

de l$\overset{1}{\text{i̲}}$er n$\overset{2}{\text{å}}$r̲e i en h$\overset{2}{\text{å}}$l̲e, det ligger nere i en håla (Slågarp), om ett lågt beläget ställe.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytt

håla . II .

di gravada en hòla .

Gislöv .

jà gràvada en hòla i jòran .

Gislöv .

Samma meddelare i Gislöv använde formerna hòla och hòla i fläng.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

håla

hω̊l̲e (hω̊l̲en, hω̊l̲ar, hω̊l̲arne), f.

håla;

nor̲a ε hω̊l̲en (Kâmp.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

hå^{2}l̠e. ^{2}-en. -er. -erne. håla
fördjupning.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390

hålig

hɷ̀ḻed . neutr. =

hålig. ojämn.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hålig

hòled, neutr. =

fr Alstad

de va liasom hòled jáan udan óm.

1941. **Nr 389** Skytts hd I. Ingers.

+hålkāftad

hωlfʒǿ̱ftad

magen på kinderna.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

håll

hɑ̲l, ´-ed.

1. håll, riktning.

2. håll, stygn: hɑ̲́l i si̲èn.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× håll

s.

há̲len

= hållandt (af ett löfte)

ló̲ven e æ̲̀rli, men há̲len e besvǽ̲rli.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

håll

ha̲l. ˈed. i bt. “håll i sidan”.

han ha̲de só̲net há̲l.

Fru Alstad.

ja̲ kò̟pede han, a há̲led sàt̲e si
O (vaccinerad) Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytts.

ha̲l. -¹ed = håll, riktning

ra̲gt nar̲ po ²de̲te ¹ha̲led,
raht nu på detta hållet. Trelleborg.

po ²a̲ndre ha̲l. Fuglie

svènskene fek̲ ènte ló̲w a kom̲e
éj̲ po næ̀re há̲l. Maglarp. 1932.

Nr 389. I. Ingers 1924.-32. Skytts

håll II

sé̲ pa lá̲nt há̲l.

Fru Alstar

1942. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

håll

ha̲l. ¹ad. håll, riktning; även i uttrycket vara̲ i ¹hāl me = stå i begrepp att.

jâ e i ¹ha̲l me a ska ²jo̲re ¹re̲nt.

Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

håll

hål, -ed, - . hal
håll

ål vikket hål

åt! Repr för ad
vikket, repr- påverkat
för vikked

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

håll
s.

hɑ̱l, n.
håll, riktning

di jɛ́ḵ pω ɑ̀ṉed hɑ̱́l.

Nr 389 Maglarp,Skytts hd
I.Ingers 1960 Exc.gr.

håll s.n.

hål

“di e litt släjt po med
lant hål”

4715:8a

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

hålla v

håle -

"de i tid å håle kväll"
(det är tid att sluta arbetet
för dagen)

4714:1

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

hålla

hà̲le, ha̲lt, ha̲lt,

pres. há̲len ; imper. ha̲lt!

há̲lt tjáften pω di = hålle munnen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hålla II

i bet. vara hållfast, vara, räcka:

so læ̲ye de krà̲gen a brà̲gen
so há̲len de. Talesätt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hålla v.

hålt (pret.) 'hȏll'

"dånn hann hålt bevars innte sånnt gammelt uden fåi skrock ..." s. 37

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

hålla, v.

hal̲ hàl̲a

4760:51

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

hålla
v.

håle

Lie nu kan I borje å håle marked.

OGT 1961:43.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

hålla
v.

so læ̱̀ga de knà̱gen, so há̱la de.

Talesätt.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

hålla
v.

pres. håler s. 12

som håler i si = varar

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

hålla
v.

pret. hålt

hålt mung = höll tyst. s. 40

-- hålt po å skinne = var nära att skena.

Impér. sg. hålt s. 60.   s. 23

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

hålla

SKYTTS

hå²wla (hawlt, hawlt), tr.= hålla;

so ä²en da jul, so skwla di nor

o mage o do skwla frw²wentimerna

jelpa te¹ some o some hawla lo²gterna

[Stifrie - Worie]

da e te hå²wla om (Kaup. - Worie)

di hawlt fyst byxtan owar hw²wadet

o so hawlt di dan owar må²gen (L. Rau)

Nr 378

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

²ha̠le. -er. ha̠lt. ha̠lt. hålla.

Skanör, Falsterbo.

(Yngre ²ho̠le. -er. ho̠lt. ho̠lt.)

di ha̠lt han for de han va̠. Sk.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hålla

h̀å̲le, -er hà̲le

hålla

hå̲lę ve lì̲ę : vidmakthålla

ja ska hå̲lę hú̲sed ve lì̲ę så
lènge ja ka̲n

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hålla.

håle ve lie. (böjning, se håle)

hålla vid like, vidmakthålla, underhålla. Allm. i Skytts hd.

Skytts.

Nr 389. I. Ingers 1924.

hå^{2}ole, hå^{2}olde, hå^{2}oled, hå^{1}oler, hålla
hå^{2}ols

han hå^{1}ols me dene hå^{1}re = han håller sig till den här

L. Slågarp Skytts

hoolt (pret.) Skytts
Anderslöv
V. Alstad

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hålla.

hà̱la ti gà̱a. hålla till godo.

Allm. i Skytts hd.

Böjning, se hà̱la.

Imper. sing. ha̱lt ti gà̱a

plur. hà̱ler ti gà̱a. 1929.

I. Ingers Nr 389. Skytts.

hålla. II

hale po . hålla på = vara nära vid ;

han ble so forskräkt so han halt po
a svima .

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hålla

h²a̲le, ¹-er, eller ²-er, ha̲lt, ha̲lt

= hålla; Imperativ sing. ha̲lt

plur. h²a̲ler

Allm

di sko̲le ha̲le à̲nen. Fr Alstad.

Nr. 389. I. Ingers 1924. Skytts

Lå̲len, s.s. källa

bormèster kro̲nsø va
en namko̲n̲n ma̲n̲ o mijad
Lå̲len ow de kørzele

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ha̲wla, i. = hålla; hålla
sy, skruwa — nor han bler
skruwed fa̲st o fēstar, so
hawlar han ju stø̲t (Norie)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hålla, v.

di fi̲ra fík̲ han hòl̲e

= de fyra (fattighjonen) fick han (= gårdsägaren) bekosta vården för

yngre för hà̲la

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

hålla av

hala óv

ālska, hålla av.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hålla a̲v̲

ha̲le ó̲v eller haula ó̲v
(böjning som hà̲le) = tycka om

dær va en kát̲ som va so fjè̲len —
jà ha̲lt so mi̲èd ó̲v den kát̲en.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

hålla av

dɛspanántan holt ó̲v‿an
so dánt so
= disponenten höll av honom
särskilt mycket

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

hålla bra

hala brá (böjning som hala)
= hålla vål med

ja halt brá so kaled me den
ène dòteren

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hålla b̲r̲a̲ II

di fòṟestéḻda si tè̱a ha̱lt
brá̱ me spektó̱r máṯsen.

V. Alstad.

389. Skytts hd.

hålla med

ha̲le mé

instämma med.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hålla med

hawla mea = hålla med, stå på någons sida;

jā tåw me på o liwa vedaliw - - - - mæd sekstan tøsar.

- - - - - - - - - - - -

o trau ręganas følda me, en, som hawlt me tøsarna, o en, som hawlt me mej (Kämf. Sk.)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hålla på

²håwla pω = hålla på, hänga fast vid; so ²gåwra vε ¹åttad hεma tε ¹fårs. han ¹håwlt pω da dara ²gamla ²męjed (Stäfvie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hauler ɛsámen, v. s. hålla samman;
vɛ far lœje en krámper ower,
som kan háuler de ɛsámen (Kaup.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hå²wla sɛ = hålla, hålla sig,
fo̱r de mé¹sta e da̱r so grå¹nt
o grå¹ṉt — .. so jé¹s̱an hå¹wlar
sɛ da̱r jæ̱rna (Norie)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hålla sig till

hala si tí

= ha kärleksförbindelse med (= hala vál med)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hålla vid lika

ha̲la ve lì̲a

= hålla i stånd, underhålla

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hålla uppe
bli eller

hawle ope, i.e. vara tort väde;
nor hawren borjer o drope,
so vel de sent hawle ope.
[Kāmp.]

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

hålla väl med

ha̲la vǽ̲l ma

= ha kärleksförbindelse med
(= ha̲la si ti)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

h$\overset{1}{\underline{a}}lk\underline{\omega}$rn, s.: hålkorn

hullinga på fiskkrok;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98. VÄND

agn, s. = agn

ágned e rowed óv pa
dén krógen

[om hallingen på [illegible]-
krokan]

hållplats

hǻ̠lplàs̠. -an. -ar- arna.

hållplats.

Nr 389.

I. Ingers 1924. Skytts

× hålt
adv.

hωl̲t

ihåligt, håligt, nedsänkt.

L. Slågarp.

vèl̲rya de l̲íen so hώl̲t

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× håltom

haltóm, neutr. haltómt

ihålig.

Fru Alstad

hade ja sét, ad nǿden va haltóm,
hade ja ìnte tád den.

1938. 1891. 1–5. Skytte

håltom

hɷltóm̲

ihålig

hɷm va lí̲j ɛt ba̲getrṳ́ pɷ rý̲jen, sa̲ di,
so va hɷm hɷltóm̲ bá̲g i̲.

(om skogssnuvan) Anderslöv

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

+ hån
adj.

ha̲n

= skamsen

neutr. ha̲nt = generande.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

han, adj. = förlägen + hån
a.

ja ble so han (allm.)

han ble hán ilieväl. Gislöv)

de va hánt! (försmädligt,
Trelleborg m. fl.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

* hån

han, adj. = förlägen, förbluffad; duuw sε der, līge som duuw va han

[Kaup. Elene]

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hång
adj.

neutr. hazt i ute.

házt for fólk = folktomt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hazt × hångt

dær e ^{2}ålu hazt = man är aldrig riktigt i lugn och ro (i städerna, i motsats till på landsbygden

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× hångt

hozt, adj. n. = tomt

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

dar e ^{2}ålrr hozt tr smádɔrs.

dɔ e ^{2}ålɔ d^{2}isɔ rɔskávɔn

ska l^{2}åvɔs (Marg. Kämp. fattigh.)

ja vɪlɔ ɪntɔ gα ɪŋ, for dar va ɪntɔ

hozt ɪŋɔ, dar va fr^{2}åmɔd (Kämp.)

hår

hɑ̲r, -́ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

~~Nr 253~~ ~~Bara hd~~ ~~L. Ingers.~~

hå^{1}read lwe^{1}ar ó^{1}w = hår
håret faller af;

han ser få^{2}leað ga^{2}mal we^{1}ð,
skra^{1}hweað o a^{1}lt hå^{1}reað
lweað ó^{1}w

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

har, n. = hår, hårbeklädnad; hår (koll.)

So aen da gjewt, so skewle de nor o mage o do ----- hade de aske i et sawt, som de dreftade pw ryggene pw kregen, o den krwew te bons i harad (Stef. Nov.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hår

ha̱u̯r ´-ad

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

hår
s.

høər, -¹ed

hår

St. Slågarp

Skytts

Nr 366. N. Hänninger 1917-18.

hård
a .

hår , obest.-pl. håre
s. 12 , 20

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd
Nils Winqvist 1957 Exc.

hård
adj.

ha̱u̯r

Nr 1664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

hår (hort, h$\overset{2}{\text{å}}$re), adj. = hård; hård
"den h$\overset{2}{\text{å}}$re $\overset{1}{\text{j}}$ywrad" (Stäfvie)
[jufverssjukdom hos ko]

$\overset{1}{\text{å}}$lt dr$\overset{1}{\text{ō}}$we de l$\overset{2}{\text{i}}$je h$\overset{1}{\text{o}}$rt ([illegible])

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hård

ha̱rt (n.)

'hårt'

532:7

Nr 5242 Bösarp, Skytts **hd**
Maja-Lisa **Persson 1930. Exc.**

hård

ha̲r, neutr. ha̲rt, pl. hà̲re

komp. hà̲rere, sup. hà̲rest.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hȧrdkjārtad

hærjártad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hårdhänt

harhén̲t

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

há̲rhá̲nd. hårdhänt.

nar ja̲ bler á̲ri so bler ja jæ̲̀rne
harhá̲nd; Fru Alstad. 1929.

äv. = skarp i uttryckssättet.

Nr 389. I. Ingers Skytts

hårdkokt

hærkó̲gt

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hårdkokt

harkókt, pl. -e

harkókte ẹj. fr. Alstad.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hàrj

hà̱red

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hårkam

harkåm, -en, -e, -ena s.

hårkam

St. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Larſel ,s- = Lärbena ; ×häiskål

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hårskål

hærjél̠, -ed

bena.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

håit
adv.

hå,it

så fick én sidde po sidde-
fjelen å håle hå,it igen..

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

× håvena

harvẹ́na -en -en -ena

häₐtest·

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hårvena

pl. harvéner, -erne

hårtussar.

Fru Alstad

1936

× håsa
s.

pl. hossen

strumpor VGT 1961: 44

jörre hossen (sticka)

färe hossen (stoppa)

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr 1870 Exc,

× håsa

hå̀s̲a -an -ar -arna

strumpa.

å̀l̲na hå̀s̲ar : strumpor af ullgarn.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ håsa
s.

best. f. sg. hossen

pl. hossen, -ne (o = ɷ)

strumpor

uden hossen å sko

hossen – hängde i gröd   s. 20, 57,
61

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

håsa

høse, --n, -or, -orne

= håsa, strumpa.

Fru Alstad

forslår de ènte a vène en vànte so får ja vène en hòse óse. (såsom medel mot vilsegående)

Fru Alstad.

føre hòsen. Trelleborg.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

× håsa . II.

sóken a skáfted de va ált va
dær vá po en hòse.

Kyrkoköpinge.

jore hòse = stickade strumpor. Allm.

man sléd so mòed hòsen a skó.

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

*håsa

hǫ̊²s̱e -en. -er. -erne. håsa, strumpa.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. J. Ingers 1926.

× håsa

hω̂s̱ɔ (hω̂s̱ɔn, hω̂s̱ɵr, hω̂s̱ɵrnɔ) f.

strumpa;

it pa̱r hω̂s̱ɵr (Kaup. Elena)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hòsse, -en, -er, -erne   × håsa
strumpa   hòs̲e

fa̲ḯr hòsser

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hò̱sa, -n, hò̱sor, -na s. hôsa

strumpa

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hω²s̱a, -an, -ər, -ərna   s. f. ×håsa

strumpa

Gulle   Augts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

× håsa

hòs̱e
strumpa.

ká̱rne --- sla̱ óp̱ te en hòs̱e te
fá̱r (lade upp. påbörjade stickningen).

Pron. han̲ : .. só ska han va fæ̱̀ri.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

× håseband

hὼs̱ebɑ̱́n, -ed

Strumpeband.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× håseband

hòs̲ebi̲án, -bd.

= strumpeband

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

håseband. II.

Sägen:

nar di hode bǿ̱jd jé̱slov tjòrka,
so ble han+/ á̱i, so tɑ̱ dòṯeren
sté̱nen i hòs̱ebá̱net a skøḻe
sla tjòrken omkóḻ.

+/ näml. jätten.

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ˈhåsefärg

hòs̲efárj, -en, -er, -erne

färg att färga strumpgarn i.

Ƶ Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× hösefôrfötning

hǒ̱seforfø̀ḏnig, -en, -dr, -drne s.

strumpförfotning

Fr. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ håsegarnstråd

hå̀s̲ega̲rnstrǻ̲. -en

tråd af ullgarn.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ håsehăl

hɷ̀s̲ehé̲l, -en

stumphål.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× håsekrage

hå̀s̲ekrá̲va . -en

kanten på strumpan.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hω²s̠eʒɣá̜ɾ̠ɾŋ s. f. håsekäring

Ett öknamn för både män och kvinnor.

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

× håseskaft

hòs̲eská̲ft. -ed. pl. =. -en

Strumpskaft.

Allm.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× håsesok

²håsesòk -en -e -ene. strumpsock.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

× håsesock

hå̀s̱esóḵ, -en

strumpsock.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ˣhåsesock

hὼs̲esók̲, -en, -e. { -ane : öster
-ene : väster

= strumpsock.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× håsesock

hɑ̀s̲esók̲ . -en

nor kárne drɑ̲ den .s̀i̲ste spǿd̲en
ov hɑ̀s̲esók̲en hø̲̀rde hɑm
lø̲̀geklíŋtsen skràmle - - -

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd
Hans Nilsson 1938.

× håsespeta

hȯ̀s̲espýd̲e, -en, -er, -erne

= strumpsticka

Hvellinge
Kyrkoköpinge
Dalköpinge
Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

håv

ho̲v. ´-en

= kollekthåv (i kyrkan)

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

l$\underline{o}$w (l$\overset{1}{\underline{o}}wan, l\overset{\varepsilon}{\underline{o}}$wa, lo̊v

l$\overset{\varepsilon}{o}$wana), s. = lo̊f;

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

rejl$\overset{1}{\underline{o}}$w,